

~~00139~~

T-

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
 FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA  
 EDUCACION  
 CARRERA DE PSICOLOGÍA

*[Handwritten signature]*  
 x *[illegible]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
 Presidente Facultad  
*[Handwritten signature]*  
 DIRECTOR

*[Handwritten mark]*

REPRESENTACIONES SOCIALES  
 DE LAS MARCAS CORPORALES  
 DE LAS NIÑAS DE LA CALLE



TESIS PARA OPTAR EL TITULO DE:  
 LICENCIADA EN PSICOLOGÍA

POSTULANTE: SUSANA AILLÓN SORIA  
 TUTOR: DR. JORGE DOMIC R.

*[Handwritten signature]*

LA PAZ - BOLIVIA  
 2002

PSICOLOGIA SOC  
 QUIDAD DE ENER U  
 2. NIÑOS D.. 1 CALLE LINEDU DAD DE GENER \*

*Dedicado a:  
Paula y Gabriela,  
mis dos soles*

*Gracias*

*A las niñas - mujeres que viven en las calles por  
concederme el privilegio de caminar en su mundo junto a  
ellas*

*Al Dr. Jorge Domic por la certeza de compartir utopías*

---

## ÍNDICE

DEDICATORIA  
AGRADECIMIENTOS

RESUMEN .....	5
INTRODUCCION .....	7
CAPITULO I	
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	10
CAPITULO II	
MARCO CONCEPTUAL .....	13
2.1 Teoría de las representaciones sociales	
2.2 Representaciones sociales del cuerpo	
2.3 Género y representaciones sociales de la construcción del sujeto/objeto llamado mujer	
2.4 Representaciones sociales de las niñas de la calle	
Objetivos de la investigación .....	31
CAPITULO III	
METODOLOGÍA .....	32
3.1 Tipo de estudio	
3.2 Sujetos	
3.3 Espacios de trabajo	
3.4 Métodos y Técnicas	

3.5 Procedimiento de la investigación

CAPITULO IV

ANALISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS ..... 49

4.1 Categoría de análisis: Automutilaciones

4.2 Categoría de análisis: Marcas de territorialidad

4.3 Categoría de análisis: Marcas de poder genérico

4.4 Categoría de análisis: Marcas de control social

CAPITULO V

CONCLUSIONES ..... 114

CAPITULO VI

RECOMENDACIONES ..... 127

GLOSARIO DE TÉRMINOS ..... 133

OPERACIONALIZACION DE CONCEPTOS ..... 136

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS ..... 139

## RESUMEN

*No se nace mujer, llega uno a serlo. Ningún destino biológico, físico, económico define la figura que reviste en el seno de la sociedad la hembra humana; la civilización en conjunto es quien elabora este producto al que califica como femenino.*

Simone de Beauvoir, *El segundo sexo*

Hasta ahora se conoce muy poco sobre las ideas, valores, cogniciones, percepciones, sentimientos que se establecen y vivencian en el endogrupo calle. La investigación Representaciones Sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle nos introduce, a través de las relaciones que se establecen entre las mujeres y los varones que forman el grupo calle, a conocer el universo simbólico que subyacen en la subcultura calle.

La vida de la calle es una experiencia única que moldea la vida de sus miembros. Esta experiencia de vida, otorga la posibilidad de poder crear y recrear valores, ideas, cogniciones, costumbres, rituales que pueden ser de transición, resistencia o adaptabilidad.

La práctica de cortar el cuerpo de los miembros calle, contribuiría a la legitimación y fundación del orden social en el endogrupo. Esta legitimación se da en el nivel simbólico y en el nivel práctico y donde lo

simbólico se traduce en el mensaje que comunica el corte y el nivel práctico se traduce en la costumbre de "puntear" y "hachar".

A la vez, la legitimación contribuiría también en la construcción de la subjetividad de las niñas - mujeres de la calle en cuanto el mensaje simbólico del corte incide en sus esquemas perceptuales relacionándolos con los valores y las imágenes del *ser mujer* o de la dimensión del *yo*.

Conocer las percepciones y sentimientos de las niñas - mujeres que viven en las calles lleva a repensar los dispositivos e ideaciones que la sociedad construye sobre las mujeres.

Su vivencia nos otorga una realidad diferente que puede permitir construir nuevas realidades para la transformación de la construcción social del sujeto llamado mujer.

## INTRODUCCION

En los últimos 20 años, el modelo neoliberal ha matado tantos niños en Latinoamérica como ningún otro mal y/o modelo previo económico-político.

Nueve de cada diez niños nacen en países pobres y por lo menos cinco de ellos están condenados a una extrema pobreza y a los problemas consiguientes como la violencia, el hambre y la prostitución (Steinsleger, 1996)

Esta triada, introyectada en el cotidiano será la causa estructural para que niños y niñas salgan de sus hogares a vivir en las calles.

La presencia de niños que viven en las calles de las grandes ciudades del continente ha provocado y producido una serie de investigaciones sobre esta problemática. En Bolivia, entre las principales podemos citar: *El menor callejero*, 1987, DIRME; *Situación y características de los niños de la calle*, 1989, Lora et. al.; *Los menores en Bolivia, sujetos sociales, hoy o mañana?*, Domic et. al., 1991; *Construyendo un futuro*, 1992, Domic et. al.; *Sobreviviendo más allá del miedo*, 1993, Pozo; *Niños y niñas del hotel mil estrellas*, 1997, DNI; *La calle, libertad o encierro*, 1998, UNICEF. En el ámbito latinoamericano: *Forjados a golpes de interperie*, 1992, Gutierrez; *Protagonismo infantil*, 1994, Liebel; *Los niños de la calle, problemas o personas*, 1994, Veruntandea; *Con la calle en las venas*, 1997, Griesbach.

Estas investigaciones en general son descriptivas y en este marco abordan temas tales como las características de edad, procedencia, factores que causan la salida a la vida de la calle, situación familiar, situación económica entre otros. De estos estudios, sólo algunos consideran la existencia -real- de niñas que habitan en las calles. Es más, hasta ahora se han realizado muy pocas investigaciones sobre la vivencia de los niños y niñas dentro de la subcultura calle.

Entonces nuestra propuesta fue desbrozar las ideas, valores, percepciones que se establecen y vivencian en el endogrupo calle a través de la investigación *Representaciones sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle* porque ella nos introduciría, a través de las relaciones que ese establecen niños y niñas que forman el grupo calle, a conocer el imaginario simbólico de esta subcultura.

Elegir el *cuerpo* como objeto de investigación surgió de la observación de las manos y rostro cortado de las niñas de la calle. Cortes visibles, marcas tatuadas que estaban encubiertas por el silencio y el intento de ocultamiento.

Esta investigación trabajó con catorce niñas de la calle de la ciudad de La Paz. Los objetivos de la investigación estaban dirigidos al conocimiento del significado de las representaciones sociales que tienen las niñas de la calle sobre sus marcas corporales. Partimos del supuesto que cada una de ellas escribía el sentido de su historia individual y

grupal

La metodología de trabajo utilizada en la investigación ha sido cualitativa porque ella nos permitiría entender, describir y comprender el sentido de la vivencia de las niñas al interior del grupo calle. Posibilitaba también identificar el comportamiento real del grupo, explorar los aspectos más sensibles de este contexto. Los métodos de trabajo utilizados fueron el método de Análisis de Similitud, el método de las Láminas Inductoras, y el método de los Grupos Focales. Se utilizó también la técnica del Análisis de Contenido que fue leída a través del Enfoque de Género.

La investigación fue estructurada en fases; a saber: selección del grupo de estudio, ejecución de la aproximación exploratoria, aplicación de instrumentos metodológicos, procesamiento de resultados y análisis e interpretación de los mismos.

## CAPITULO I

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En cada cultura hay un conjunto de simbolizaciones respecto al universo imaginario sobre el cual se construyen y recrean realidades. Una forma de reproducir la realidad social cotidiana hace referencia a la relación que existe entre el símbolo y el cuerpo, toda vez que éste es portador de significantes, de saberes que sirven de marcos de referencia social, cognoscitivos- normativos. Así en la historia de la humanidad el cuerpo significativo ha comunicado mensajes de identidad, marginalidad, religiosidad, exclusión social, control moral, transgresión y otros.

Partimos del presupuesto que en la subcultura de la calle(1) el cuerpo es una anatomía política(2) es decir, es el espacio donde el poder inscribe mensajes reales y simbólicos que construyen y recrean su

---

1 Hablar de subcultura de la calle es hablar de una subcultura urbana que por la vivencia particular de marginalidad y exclusión social de sus miembros, exigirá de ella constituirse en un refugio donde se satisfaga la demanda individual y grupal de sus miembros. Demanda que estaría no sólo en el orden de la sobrevivencia sino también en el orden emocional. Así por ejemplo en el orden de la sobrevivencia el grupo calle cumpliría la función de protección de sus miembros, garantizando su existencia a través de la enseñanza de prácticas como el hurto, aprender a inhalar, distribución de roles y costumbres, la apropiación del sociolecto coba como vínculo comunicacional, la recreación de normas y otras. En el orden emocional pareciera que la demanda pasa por el sentido de pertenencia que sería construido a través de rituales, identidades de grupo y lealtades territoriales. Pero también estaría presente la demanda de afecto de los miembros del grupo, demanda que la subcultura calle satisfaría, constituyéndose en una comunidad emocional cuyas bases afectivas son la solidaridad, el respeto, el buen humor, la sensualidad, la amistad y otras, buscando en todas ellas, formas de relación, de contacto y de encuentro cara a cara (producción propia)

realidad.

Realidad edificada a través de la recreación de prácticas y rituales que otras subculturas urbanas marginales han desarrollado con anterioridad(3)

En la subcultura de la calle esta recreación tendría que ver con la creación de lazos de pertenencia, sentar las bases para normar el comportamiento de los miembros del grupo y otros. Parecería que las prácticas de "puntear"(4), "hachar"(5) y las automutilaciones(6), convertirían al cuerpo en el espacio público, en el locus, en el papel donde se escriben mensajes

En el caso de las niñas de la calle(7), planteamos que éstas prácticas cotidianas estarían mediadas por dispositivos(8)del régimen patriarcal que formarían parte del comportamiento de niños y niñas del grupo calle.

Así, para este grupo una niña - mujer que vive en la calle, es una mujer que vive "suelta". Su soltura se manifiesta no sólo en su moral, sino en su manera de hablar y en la forma de moverse, suelta y libre, es decir negando el poder sobre su cuerpo y sus

2 Foucault se refiere a los mensajes culturalmente inscritos en el cuerpo y que lo someten a los designios del poder

3 La subcultura del hampa Viscarra(1981) y Coello(1998) tiene costumbres, valores y rituales muy parecidos a los de la subcultura calle. Podríamos decir que la subcultura calle toma para sí muchos de estos elementos

4 Realizar una herida profunda en el cuerpo introduciendo la punta del cuchillo

5 Cortar el cuerpo con gillete, vidrios o evillas

6 Cortes que se realizan las propias niñas en sus cuerpos

7 La denominación niñas engloba etáreamente a personas comprendidas entre 0 y 18 años(UNICEF, 1990)

8 Nomenclatura propuesta por Foucault para referirse a los mecanismos que utiliza el poder para constituir las técnicas disciplinarias.

movimientos (9)

En realidad la sociedad patriarcal en función de su posición de dominio, exigiría a las instituciones y a los individuos, honrar la ofensa social que estas mujeres que viven en las calles producen al sistema. Pero a la vez, las mujeres patriarcales castigarían a las "otras" e inclusive se castigarían ellas mismas por no conseguir ser fieles reproductoras del patriarcado y a la vez ser conformistas a su condición y situación de mujer de la calle.

Las marcas corporales objetivizadas en cortes que las niñas de la calle llevan en sus cuerpos, expresarían el castigo a la transgresión de la norma patriarcal pero a la vez subjetivarían la perpetuidad de la condición de niña mujer de la calle.

---

9 Al igual que en la cultura occidental patriarcal, la antinomia casa/calle, público privado, traduce los patrones de conducta moral de esta sociedad, donde lo moral reside en las mujeres y funciona en el ámbito privado y lo amoral, el espacio de lucha de individuos, reside en el ámbito público y está destinado a los hombres. Esta aseveración tiene su explicación en que la sociedad patriarcal supone que el hecho de pertenecer a la calle, al desorden, impide a las mujeres conservar su integridad moral y la continencia sexual con la que identifican la imagen de la mujer patriarcal. En esta lógica la mujer es encargada, por su superioridad moral y mayor contacto con lo sagrado, a oponer resistencia a salir a la calle. Si lo hace, ella cae en el caos y arrastra consigo a toda la sociedad, es decir si ella sale a la calle, carga la responsabilidad y la culpa de la destrucción social. El caos supone en primera instancia franquear la sexualidad, construida y controlada por la mujer. Se supone entonces que esta mujer no acepta domesticar su sexualidad y, por lo tanto, se convierte en marginal. En todos los casos, la mujer que vive su sexualidad libre es asimilada simbólicamente al desorden y al peligro, es decir a la calle. Su imagen mítica es la bruja, una de las representaciones de lo femenino más presentes y temidas por el imaginario masculino (Fuller, 1995:252)

Por ello esta mujer ocupa un lugar de marginación relativa, porque transgrede los parámetros de respetabilidad y por ello mismo se hace acreedora al estigma y la degradación públicos.

## **CAPITULO II**

### **MARCO CONCEPTUAL**

#### **2.1 Teoría de las Representaciones sociales**

Es dificultoso captar el concepto de representaciones sociales por su ubicación estratégica en la interacción entre sociología y psicología lo cual lo convierte en un concepto eminentemente psicosociológico(10)

Para Moscovici las representaciones sociales son sistemas socio cognitivos con una lógica y un lenguaje particular; son teorías orientadas hacia la comprensión, ordenación y comunicación de la realidad en el curso de la vida cotidiana y que sirven como guías para la acción; constituyen una organización psicológica una forma de conocimiento que es específica de nuestra sociedad

Para Denise Jodelet(1986) la noción de representación social concierne a la manera en que los sujetos sociales aprendemos los acontecimientos de la vida diaria, las características de su medio ambiente, las informaciones que en él circulan, las personas de su entorno próximo o lejano. En pocas palabras, al conocimiento espontáneo, ingenuo, ese que habitualmente se denomina conocimiento del sentido común o pensamiento natural por oposición al pensamiento científico.

Ese conocimiento se constituye a partir de

---

<sup>10</sup>Moscovici Sergio, 1969

experiencias, conocimientos y modelos de pensamiento que se reciben y transmiten a través de la tradición, educación y comunicación. Este tipo de conocimiento es socialmente elaborado y compartido.

Se trata también de un conocimiento práctico. Al dar sentido - dentro de un incesante movimiento social-, a acontecimientos y actos que terminan por ser habituales, este conocimiento' forja las evidencias de la realidad consensual, participa en la construcción social de nuestra realidad. Así la representación social es un proceso de construcción de la realidad.

Lo anterior debe entenderse en dos sentidos:

1- las representaciones sociales forman parte de la realidad social, contribuyen a configurarla, y como parte sustancial de la realidad, producen en ella una serie de efectos específicos.

2- las representaciones sociales contribuyen a construir el objeto del cual son una representación. Esto porque la representación social construye en parte su objeto, por lo cual este objeto es, en parte, realmente tal y como aparece a través de su representación social. Es quizás este hecho por el cual las representaciones sociales se imponen a los sujetos con la tremenda evidencia que caracteriza la percepción de las cosas naturales. Así se explica porque es tan difícil que los sujetos cuestionen, por sí mismos, su forma de ver la realidad.

La representación social es, a la vez, pensamiento constituido y pensamiento constituyente. En tanto que pensamiento constituido, las representaciones

sociales se transforman efectivamente en productos que intervienen en la vida social como estructuras preformadas a partir de las cuales se interpreta la realidad. El contenido de estos productos refleja sus propias condiciones de producción y así informan sobre los rasgos de la sociedad en la que se han formado.

En tanto que pensamiento constituyente, las representaciones sociales no sólo reflejan la realidad, sino que intervienen en su elaboración. Y esta capacidad constituye una de las principales características de las representaciones sociales: las representaciones sociales constituyen en parte el objeto que representan.

En las representaciones sociales se desprenden dos constataciones necesarias: por una parte, la representación social se define por un contenido: informaciones, imágenes, opiniones, actitudes. Este contenido se relaciona con un objeto: un trabajo a realizar, un acontecimiento económico, un personaje social. Por otra parte, es la representación social de un sujeto: individuo, familia, grupo, clase, en relación con otro sujeto. De esta forma la representación social es tributaria de la posición que ocupan los sujetos en la sociedad, la economía, la cultura.

Por eso toda representación social es de algo o alguien, constituye el proceso por el cual se establece su relación con el mundo y con las cosas. El acto de representación es un acto de pensamiento de un objeto, persona, acontecimiento, idea. Por esta razón la representación está emparentada con el

símbolo y con el signo.

### **ESTRUCTURA Y MECANISMOS INTERNOS DE LAS REPRESENTACIONES SOCIALES**

Los elementos que componen de una representación social son numerosos y variados en cuanto su naturaleza y procedencia pero se presentan como unidad funcional fuertemente organizada. Ello significa que los diversos elementos se funden en una estructura integradora.

Moscovici (op.cit.) asegura que existen tres ejes en torno a los cuales se estructuran los componentes de una representación social: actitud, información y campo de representación.

1. Actitud.- Se manifiesta como una disposición mas o menos favorable que tiene una persona hacia el objeto de la representación. Expresa una orientación evaluativa con relación a ese objeto.

2. Información.- Las pertenencias grupales y las ubicaciones sociales mediatizan la cantidad y la precisión de la información disponible, incidiendo en el tipo de representación social que se forma.

3. Campo de la representación social.- Hace referencia a la ordenación y jerarquización de los elementos que configuran el contenido de la misma. El campo de representación se organiza en torno al esquema figurativo o núcleo figurativo. El esquema figurativo representa la parte más sólida y estable de la representación y ejerce una función

organizadora para el conjunto; él es el que confiere peso y significado a todos los demás elementos que están presentes en el campo de representación.

### **CÓMO SE CONSTRUYE EL NUCLEO CENTRAL O FIGURATIVO?**

Moscovici elabora la teoría de la objetivación y el anclaje. Estos dos momentos se refieren a la elaboración y el funcionamiento de una representación social y expresan la interdependencia entre la actividad psicológica y sus condiciones sociales de ejercicio.

#### **A. Objetivación - lo social en la representación.**

El proceso de objetivación es la proyección reificante que permite materializar en imágenes concretas lo que es puramente conceptual. La intervención de lo social se traduce en el agenciamiento y la forma de los conocimientos relativos al objeto de una representación articulándose con una característica del pensamiento social: la propiedad de hacer concreto lo abstracto, de materializar la palabra. La objetivación es una operación formadora de imagen estructurante. La expresión de nociones abstractas, otorga una textura material a las ideas, hace corresponder cosas con palabras, da cuerpo a esquemas conceptuales.

#### **B. Anclaje - la representación en lo social**

Si eso es la objetivación, por su parte la función del anclaje consiste en integrar la información sobre el objeto representado en el sistema de pensamiento tal y como está constituido. Es el enraizamiento social de la representación y de su objeto que se traduce en el significado y la utilidad que les son

conferidos. Pero también es la integración cognitiva del objeto representado dentro del sistema de pensamiento preexistente y a las transformaciones derivadas de este sistema. Se trata de la inserción orgánica dentro de un pensamiento constituido. El proceso de anclaje más complejo y fundamental articula las tres funciones básicas de la representación: cognitiva de integración de la novedad; de interpretación de la realidad; de orientación de las conductas y las relaciones sociales.

Como se puede apreciar el anclaje garantiza la relación entre la función cognitiva básica de la representación y su función social, además proporciona a la objetivación sus elementos gráficos - en forma de pre-construcciones -, a fin de elaborar nuevas representaciones. El anclaje es el mecanismo que permite afrontar las innovaciones o la toma de contacto con objetos que no son familiares. El sujeto utiliza las categorías que le son ya conocidas para interpretar y dar sentido a los nuevos objetos que aparecen en el campo social. El anclaje expresa el enraizamiento social de las representaciones y su dependencia de las diversas inserciones sociales.

La integración cognitiva de las innovaciones está condicionada tanto por los esquemas de pensamiento ya constituidos como por la posición social de las personas y de los grupos.

#### **FUNCION SOCIAL DE LAS REPRESENTACIONES SOCIALES**

Las representaciones sociales no sólo inciden en la visión de la realidad social, sino también en su

construcción efectiva, de esta manera las representaciones sociales:

.desempeñan un papel capital en la comunicación social.

.integran novedades en el pensamiento social.

.funcionan en la conformación de identidades personales y sociales, así como en la expresión y en la configuración de los grupos. El hecho de poseer un repertorio común de representaciones sociales desempeña un papel importante en la configuración de la identidad grupal y la formación de la conciencia de pertenencia grupal.

Las representaciones sociales también desempeñan una función en las relaciones intergrupales. La identidad de un grupo es siempre un fenómeno diacrítico, es decir que el grupo no puede definirse sino es por su diferencia con otros grupos.

. constituyen generadores de tomas de postura.

. producen los significados que la gente necesita para comprender, actuar, orientarse en su medio social.

## 2.2 Representaciones sociales del cuerpo

En la sociedad occidental, la noción de representación social propuesta por Moscovici, es una aproximación al proceso mediante el cual los sujetos logran influidos por el contexto social -, estructurar creencias, actitudes, imágenes y conocimientos hasta configurar la representación social de objetos sociales relevantes.

Un objeto social que ha ido cobrando cada vez mayor relevancia es el cuerpo. Este objeto social, inmerso en la ideología, la ciencia, lo político, lo

cotidiano ha ido mostrando modificaciones, innovando y reconfigurando su representación.

En las sociedades modernas occidentalizadas, las representaciones sociales del cuerpo humano han sido abordadas desde diferentes perspectivas.

Jodelet (1986) plantea:

*"Parece difícil abordar el terreno de las representaciones sociales del cuerpo humano sin relacionarla con los procedimientos de la mediación occidental que se centra en el tratamiento del cuerpo considerado como objeto físico, en detrimento de su dimensión social"*

Cuerpo humano, objeto útil dirá Foucault quien, en una crítica impactante desde la filosofía, ha señalado que el surgimiento de las nuevas concepciones de libertad política estuvo acompañado por un contra movimiento más oscuro: el surgimiento de una nueva e imprecedentede disciplina dirigida contra el cuerpo.

Actualmente se exige del cuerpo algo más que la exclusiva alianza política o la apropiación de los productos de su trabajo: la nueva disciplina invade al cuerpo y pretende regular sus propias fuerzas y operaciones, su economía y la eficacia de sus movimientos(11)

Nace un arte del cuerpo humano, que no tiende únicamente al aumento de sus habilidades, ni a hacer más pesada su sujeción, sino a la formación de un

---

11 Lee Bartkly: 63, 1994

vínculo que, es el mismo mecanismo, lo hace tanto más obediente cuanto más útil y al revés.

El biopoder está basado en métodos que permiten el control minucioso de las operaciones del cuerpo, que garantizan la docilidad - utilidad.

Se conforma entonces, una política de las coerciones que constituyen un trabajo sobre el cuerpo, una manipulación calculada de sus elementos, de sus gestos, de sus comportamientos. El cuerpo humano entra en un mecanismo de poder que lo explora, lo desarticula y la recompone. La anatomía política, mecánica del poder, está naciendo y define cómo se puede hacer presa en el cuerpo de los demás, no sólo para que ellos hagan lo que se desea sino para que operen como se quiere(12)

Los mecanismos del poder social construyen el deseo de la individualidad como un valor social. Individualidad enraizada en la única posesión del ser humano: su cuerpo.

Las representaciones sociales lo son de objetos sociales, entendiendo como tales aquellos que poseen significación para el sujeto. El cuerpo se ha convertido en un valor individual, es el espacio de comunicación, es cuerpo significativo.

En esta lógica, el cuerpo físico es un papel donde se escribe con actos, subjetividad y ley lo que desafía al tiempo: un mensaje que puede ser de .juventud, salud, dolor, amores, belleza, maternidad, ritos, mitos, rebeldías y locuras.

En el estudio de las representaciones sociales del cuerpo, Jodelet relaciona la evolución del pensamiento social con la evolución de la vivencia corporal del individuo. La representación social del cuerpo determina la higiene corporal y las reglas que se observan para mantenerse en buena forma física.

Por ello la cultura del cuerpo, en las sociedades occidentalizadas incluye varias técnicas que lo construyen; a saber; el tamaño y configuración del cuerpo, los gestos, las posturas y el movimiento del cuerpo y finalmente, el cuerpo como superficie decorativa(13)

También Jahoda(1977) considera que el mayor logro de Freud fue su invención de un lenguaje psicológico sobre el cuerpo humano. Para esta autora, el psicoanálisis es una representación psicológica del cuerpo. Instrumento semiótico, con un lenguaje, signos y síntomas que constituyen mensajes y verdaderos relatos(14)

Por otra parte, la antropología define al cuerpo como producto cultural, un sistema de símbolos fuertemente anclado en el cuerpo, enraizado en lo biológico. Pareciera una contradicción, pero en realidad no lo es si se considera al ser humano como un ser "naturalmente cultural"(15)

Para el feminismo la representación social del cuerpo tiene que ver con su construcción asimétrica en

---

12 Michel Foucault: 141

13 Lee Bartky: 67, 1994

14 Dio Bleichmar: 338, 1997

15F, Héritier citada por Sullerot, 1979

función de la diferencia anatómica, diferencia leída a través del dominio patriarcal del sujeto - Uno -

Para la teoría de género, el cuerpo es el espacio de mayor opresión, pero dialécticamente, es también el espacio de mayor transgresión y libertad de l@s oprimidos.

### **2.3 Género y representaciones sociales de la construcción del sujeto/objeto llamado mujer**

En el mundo de las distinciones simbólicas, la condición de ser hombre o mujer y la pertenencia a uno o a otro género expone las incidencias simbólicas específicas y totalmente diferentes.

Introducir el esquema cultural de género permite desentrañar la red de interrelaciones e interacciones sociales del orden simbólico vigente.

Berger y Luckman al respecto refieren:

*"el ser humano en proceso de desarrollo se interrelaciona no sólo con un ambiente natural determinado, sino también con un orden cultural y social específico mediatizado para él por los otros significantes a cuyo cargo se halla"*(16)

Para éstos autores, el proceso ontogenético por el cual el individuo llega a convertirse en un miembro de la sociedad en que interactúa, se denomina socialización. Mediante el aprendizaje (socialización primaria y secundaria), la aprehensión cognoscitiva emocional y la internalización de ese mundo concreto

---

16 Berger y Luckman, 1979

como realidad; de esa estructura social objetiva, el individuo recibe una identidad.

Recibir una identidad comporta adjudicarse un lugar específico en el mundo. El individuo llega a ser lo que los otros significantes lo consideran. Este proceso entraña una dialéctica entre la auto identificación y la identificación que hacen los otros, entre la identidad objetivamente atribuida y la que es subjetivamente asumida.

La identidad subjetiva(17) asumida por las mujeres en las sociedades patriarcales es específica y se desprende de la forma de estar y del lugar que las mujeres ocupan en el mundo.

A su vez se organiza en torno a formas específicas de percibir, sentir, racionalizar, abstraer y accionar sobre la realidad. Su identidad estará necesariamente marcada por su posición subordinada en la sociedad pero al mismo tiempo esta subordinación tendrá las cicatrices de las demás variables sociales; a saber: clase, raza, edad, y otras.

El simbólico que se ha ido formando respecto a la mujer nos refiere que desde el comienzo del patriarcado, se ha juzgado útil mantener a la mujer en un estado de dependencia, sus códigos han sido establecidos contra ella, y de ese modo ha sido convertida en el Otro. La mujer es definida siempre

---

**17 Lagarde:** La subjetividad es la elaboración única que hace el sujeto de su experiencia vital.

en su relación con el hombre(18)

Ser hombre o ser mujer es algo que depende tanto de la vestimenta, los gestos, el trabajo, las relaciones sociales y la personalidad, como de poseer un determinado tipo de órganos genitales(19) Hay pues una íntima conexión entre la corporalidad y la constitución de la subjetividad.

El cuerpo es la primera evidencia incontrovertible de la diferencia humana, es el locus de los procesos sociales e influencias culturales. En la construcción social del cuerpo, este *locus* implica desde la forma en que se otorgan nuevos significados a diversos aspectos corporales hasta reformulaciones políticas que parten de cómo se vive el género, la religión, la etnia y que controlan y regulan diferencialmente los cuerpos.

Bourdieu insiste en la eficacia que tiene legitimar una relación al inscribirla en lo biológico - además lo que se considera biológico suele ser una construcción social Para él los esquemas de habitus son el conjunto de relaciones históricas depositadas en los cuerpos individuales en la forma de esquemas mentales y corporales de percepción, apreciación y acción. Estos esquemas son de género y a su vez engendran género.

Leví-Strauss buscó la forma de explicar cómo son creadas las unidades del discurso cultural por el principio de oposición binaria, y las reglas mediante las cuales son cambiadas o modificadas, pares de

---

18 Beauvior, Simone de, 1981

19 Oakley, Ana, 1977

términos opuestos, para producir las elaboraciones culturales existentes.

Una oposición binaria existente, la de hombre/mujer, genera una simbolización en todos los aspectos de la vida. Esta simbolización cultural de la diferencia anatómica toma forma en un conjunto de prácticas, ideas, discursos y representaciones sociales que dan atribuciones a la conducta objetiva y subjetiva de las personas en función de su sexo.

En cada cultura, la oposición binaria hombre/mujer es clave en la trama de los procesos de significación. La diferencia sexual estructura psíquicamente y la simbolización cultural de la diferencia - el género - no sólo marca los sexos sino marca la percepción de todo lo demás: lo social, político, religioso y lo cotidiano.

La referencia es entonces, no solamente diferencias sexuales sino y fundamentalmente las prácticas disciplinarias culturalmente estructuradas y transmitidas y por las cuales se instaura el proceso de construcción del ideal del cuerpo femenino.

Dentro del sistema patriarcal, el cuerpo de la mujer es construido como "práctico y sometido", un cuerpo al que se ha adscrito un status inferior. El patriarcado instaura como lo natural y lo deseable la heterosexualidad institucionalizada donde las mujeres deben convertirse en objeto y presa para el hombre.

En las sociedades patriarcales contemporáneas hay un hombre experto residiendo en la conciencia de cada mujer: está perpetuamente bajo su mirada y juicio.

Las mujeres viven su cuerpo como visto por otro, por un "otro patriarcal". El cuerpo de la mujer está construido simbólicamente para el acceso del varón.

El esfuerzo de la mujer por lograr una imagen corporal idealizada logrará sólo subvalorizar todo lo femenino. Ello se reflejará por ejemplo en el lenguaje corporal femenino, que aunque silencioso, da cuenta de un status de subordinación en la jerarquía de género.

Cómo se ha logrado construir cuerpos dóciles y subordinados en las mujeres? M. Foucault(20) explica que la sexualidad ha sido reglamentada. Si bien en un principio se trató de regir la sexualidad, hoy se rige el cuerpo entero de la mujer: Ya no es necesario pedir que la mujer sea madre abnegada y esposa fiel, ahora se exige de la mujer el culto a la belleza juvenil y al erotismo. Poseer este cuerpo significa también sentirse sexualmente deseable y persona deseada.

El poder disciplinario que inscribe la femeneidad está en todo lugar y en ninguno, el que disciplina son todos y nadie en particular. El fin que se propone este sistema disciplinario es convertir a las mujeres en seres dóciles y obedientes a los hombres. La construcción social del cuerpo social femenino tiene como base una disciplina desigualitaria: la mujer debe ser objeto del sistema patriarcal y del sujeto del mismo: el hombre

Por lo tanto la ideología patriarcal está en la base de la subordinación. La subjetividad femenina está constituida por y a través de éstas técnicas

disciplinarias que construyen el cuerpo femenino, y estructuran un conjunto de prácticas sistemáticas ilusorias.

Prácticas internalizadas en las mujeres patriarcales y que permitirán explorar la relación que existe entre cuerpo, poder y subjetividad en las niñas de la calle(21)

#### 2.4 Representaciones sociales de las niñas de la calle

Si las representaciones sociales se definen por un contenido -expresado en imágenes, actitudes, informaciones y opiniones-su función social consiste en incidir en la visión de la realidad social integrando novedades en el pensamiento social, se puede inferir que la representación social de las niñas de la calle, puede ser considerada una "novedad" en el imaginario social en tanto es una problemática que apenas empieza a ser visibilizada.

Esta novedad es construida sobretodo a través de las imágenes e información que transmiten los medios de comunicación y la experiencia de personas que se relacionan directamente con estas niñas.

Se iniciará este análisis indicando que los medios de comunicación, al transmitir una información, transmiten contenido expresados en mensajes de

---

20 Michel Foucault, 1977

21 Para ampliar elementos que hacen a la construcción de la representación social del cuerpo de la mujer, revisar el planteamiento que hace Lagarde de las categorías de cuerpo expropiado y cuerpo ocupado de las mujeres patriarcales.

situaciones y objetos sociales. Titulares como "la violencia empuja a los niños a la calle", "En Bolivia, el índice de consumo de drogas aumenta peligrosamente entre los jóvenes"- acompaña la imagen de una niña inhalando clefa; "me escapé de mi casa porque me pegaban", "pocos niños de la calle tocan la puerta de la rehabilitación", "Cleferos roban en complicidad con la policía", "Palomillos viven en el puente Cala Cala" "el puente de las Américas tiene su comunidad, no tienen sueños ni esperanzas sólo subsisten"(22) dan cuenta de un acercamiento a lo que ocurre en el grupo calle, y/o en de cada un@ de los sujetos.

Pareciera que la información emitida es ambivalente por cuanto intenta, por un lado, mostrar el problema social de los niños de la calle cuyo escenario es la pobreza, el sistema social, la violencia y otros; pero, por otro lado, el mensaje que se envía relaciona a estos niños a la peligrosidad, al temor, a lo desviado. Las imágenes que suelen acompañar estos mensajes, tanto en la prensa escrita como en los programas televisivos, muestran a niños que presuntamente son agresivos con el medio social. Así por ejemplo, casi siempre están acompañados por policías que los "controlan" o generalmente emiten "testimonios" donde aceptan que robaron, que inhalan, que pelean, etc.

En el caso de las niñas que viven en las calles, el vacío de información trata de ser resuelto por la vía de una sexualidad expuesta. Así por ejemplo se las

---

22 Los ejemplos de titulares de prensa fueron obtenidos de una lectura rápida de la prensa escrita de periódicos que circulan en la ciudad de La Paz, Ninguno de ellos se encontraba en la

obliga a "testimoniar" acerca de su maternidad temprana, acerca de su rol de madre incumplido mostrando a sus hijos enfermos o casi desnudos, etc. Esta información construye en el imaginario social la idea de lo negativo, "mala mujer", inserta en lo amoral, en lo desviado de la sociedad.

La segunda perspectiva a través de la cual se construye el imaginario de las niñas de la calle, se encuentra en la información que pueden emitir personas que se relacionan directamente con ellas. Tal es el caso de médicos, profesores, vendedor@s del mercado y transeúntes que sólo en contados casos, logran construir una imagen que trasciende la esfera de su sexualidad desnuda y que encuentra en ellas a seres humanas discriminadas y rechazadas por su situación y condición de vida en la calle.

Un aspecto muy particular se presenta en la relación con los miembros de la policía, porque está enmarcada en la violencia física, psicológica pero sobretodo en el abuso sexual que realizan algunos miembros varones de esta institución con las niñas que viven en las calles. El dispositivo que permitiría este acto está referido al valor inexistente que se le otorga a una - niña mujer que vive en la calle- Sumamos a ello el plus de poder que otorga la sociedad a una institución que "protege" a los miembros de la sociedad del peligro de los delincuentes(¡)

En las experiencias institucionales, los educadores que trabajan con las niñas de la calle, dan cuenta del grado de discriminación y rechazo social que

acompaña al estigma que portan los niños de la calle, especialmente las niñas. Discriminación y rechazo vividos cotidianamente en colegios, escuelas, el barrio, el mercado, los hospitales, etc, etc.

Concluiremos citando a Stainsleger:

*"... las niñas de la calle, han creado un cuadro poco apto para el pundo nor y equilibrio psíquico del ciudadano corriente. Y la violencia de la escena es tan violenta como el esfuerzo que se realiza para ignorarla" (23)*

#### **OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN**

Lo anteriormente expuesto permitió delimitar los objetivos de la investigación:

##### **A: Objetivo principal**

. Conocer la representación social que las niñas de la calle tienen sobre sus marcas corporales

##### **B: Objetivos secundarios**

. Conocer el núcleo del significado que tienen las marcas corporales en las niñas de la calle

. Conocer los elementos secundarios y periféricos del núcleo del significado de las marcas corporales de las niñas de la calle

. Conocer la orientación de la respuesta social que se tiene sobre las marcas corporales de las niñas de la calle

## CAPITULO III

### METODOLOGIA

El estudio de las Representaciones sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle planteó un encuadre multi metódico por la complejidad del tema de investigación y por las características de las sujetos en tanto debían desbrozarse aspectos relacionados a la subjetividad de estas niñas. En este marco, es que se plantea la siguiente metodología de trabajo:

#### 3.1 TIPO DE ESTUDIO

Esta investigación es de orden eminentemente cualitativo(24), porque por su propia naturaleza permite descubrir y conocer significados compartidos por un grupo acerca de ciertos aspectos relacionados con su vida, buscando también comprender sus creencias y comportamientos y también a la vez permite estudiar las características de su cultura, más que de los individuos en sí, es decir, penetrar en las características compartidas permitiendo también conocer el universo simbólico de la subcultura calle.

Las características fundamentales de la metodología cualitativa son las siguientes:

- La fuente principal y directa de los datos son

---

La investigación cualitativa también permite obtener respuestas a fondo acerca de lo que las personas piensan y cuáles son sus sentimientos y se realiza para contestar a la pregunta "por qué". Por todo ello, el proceso de

las situaciones naturales. Ningún fenómeno puede ser entendido fuera de sus referencias espacio - temporales y de su contexto

El investigador es el, principal instrumento de recogida de datos, en el sentido de actor del proceso que implica la captación de la realidad y la capacidad de aportar datos fiables como los generadores por medios más objetivos. Respecto a este punto las principales ventajas son:

1. La adaptabilidad para registrar información simultánea sobre múltiples factores y a varios niveles
2. Visión holística, es decir, capacidad para captar el contexto en forma global
3. Posibilidad de explorar respuestas atípicas e ideosincráticas, las cuales son difíciles de captar por medios ordinarios tienen enorme relevancia para lograr una más oportuna comprensión.
4. Aplicación de técnicas de recogida de datos abiertas, por adaptarse mejor a la influencia mutua y ser más sensibles para detectar patrones de comportamiento.
5. El diseño de la investigación es emergente y en cascada, ya que se va elaborando a medida que avanza la investigación, la situación generadora del problema da lugar al cuestionamiento continuado y a la reformulación constante, en función de la incorporación de nuevos datos.

## **3.2 SUJETOS**

Son niñas que viven en las calles de la ciudad de La Paz y que han roto total ó parcialmente su relación con la familia de origen.

### **3.2.1. Criterios de selección**

Dado que el 100% de las niñas que viven en las calles tienen marcas en sus cuerpos(25), la investigación utilizó los siguientes criterios para seleccionar al grupo de estudio:

#### **3.2.1.1. Decisión propia**

Las implicancias que suponen la evocación de recuerdos de experiencias vividas que quedaron inscritas en sus cuerpos, experiencias que permanecieron ocultas y que fueron reprimidas por tener un contenido adverso obligaban a considerar la participación voluntaria de las niñas.

#### **3.2.1.2. Edad**

El rango de edad de las niñas del grupo de estudio oscilaba entre 14 y 18 años, rango en el que se vivencian experiencias con el otro sexo como el enamoramiento, celos y otros tópicos que interesaban a la investigación

#### **3.2.1.3. Tiempo de permanencia en la calle**

El grupo de estudio quedó formado por niñas que vivieron por lo menos 6 meses en las calles de la ciudad de La Paz, tiempo que permitía su incorporación a la dinámica de la calle.

---

25 Datos cualitativos obtenidos en el proceso de la investigación

### **Número de participantes**

El universo de niñas de la calle que viven en la ciudad de La Paz oscila entre 130 a 150 aproximadamente<sup>(26)</sup> La investigación trabajó con 14 de ellas, 10% del total, por ello el grupo de estudio puede ser considerado como una muestra representativa, aunque este hecho no es significativo, ya que el enfoque de la investigación es eminentemente cualitativo

### **3.3 ESPACIOS DE TRABAJO**

La investigación se realizó en tres espacios:

1. Torrantera<sup>(27)</sup> de la Autopista, espacio donde viven aproximadamente 20 ó 25 miembros del grupo calle
2. Plaza de los Héroes, constituida como lugar de encuentro de las niñas de la calle de la ciudad de La Paz, especialmente durante las horas de la noche
3. Programa Oqharikuna, espacio institucional que trabaja específicamente con niñas de la calle

### **3.4 MÉTODOS y TÉCNICAS**

La investigación utilizó dos métodos de trabajo: Análisis de Similitud y Grupo Focal. También se han utilizado dos técnicas: Láminas Inductoras y Análisis de Contenido leído a través del Enfoque de Género.

---

<sup>26</sup> Fuente: Fundación La Paz, 2000

<sup>27</sup> Lugares donde viven los grupos calle

### 3.4.1. Análisis de Similitud

Para Flament el Análisis de Similitud es un método(28) que está considerado como un recurso metodológico de análisis de contenido y está fundado en bases matemáticas(29), permite desentrañar el significado del contenido subyacente a un discurso porque hace conocer cuáles son las relaciones más importantes entre indicadores comunes del discurso, facilitando de ésta manera la percepción del conjunto de los mismos a partir de la cual se inicia la reflexión teórica.

El Análisis de Similitud se revela como un método muy adecuado para el estudio de la organización de las representaciones sociales. Para Flament(30) una representación social es un conjunto de cognemas(31) organizados por diversas relaciones que se pueden degradar en una relación simétrica que traduce la vaga idea de "ir juntos". Dichos cognemas pueden estar representados por una sola palabra o frase. Esta relación no es transitiva: si A se relaciona con B y B con C, puede ser que A no tenga ninguna relación con C. Dicha relación simétrica, no transitiva, se llama "relación de similitud" que puede ser evaluada: los nexos entre dos cognemas pueden ser mas o menos fuertes y es posible atribuir un valor

---

28 Entre autores que han estudiado los métodos para el estudio de las representaciones sociales, se ha generado un debate acerca del Análisis de Similitud, en tanto para algunos es un método y para otros es una técnica. Así por ejemplo para Claude Flament el Análisis de Similitud es un método(1981) pero para Degenne y Verges, es una técnica fundada sobre bases matemáticas (1973)

29 La técnica en cuestión se revela como un método muy adecuado para el estudio de la organización de las estructuras de las representaciones sociales". King: 366

30 Flament, 1989 citado por King

31 Cognemas son las unidades del lenguaje que pueden estar representados por una sola palabra o incluso una frase y que tienen cobran sentido en un discurso (Flament, 1981)

dicha proximidad. El valor atribuido está en relación con el número de veces que dos cognemas van juntos. Dos ítems estarán tanto más próximos en la representación cuando mayor sea el número de sujetos que los asocian dentro de un discurso.

La relación encontrada entre cada par de cognemas se consigna en la matriz en la cual el número colocado en la intersección de cada fila con cada columna representa el "coeficiente de similitud" entre dos elementos claves, es decir el número de sujetos que escogieron a la vez ambos elementos.

Luego se procede a la ordenación de los pares de elementos en función del valor de su coeficiente de similitud, de esta manera se construye un cuadro con los datos de la matriz de similitud para mostrar el rango de cada par de elementos, su valor correspondiente y el nombre de cada par.

Con este ordenamiento se puede elaborar un primer gráfico de las principales relaciones entre elementos que fueron elegidos más frecuentemente por los sujetos

Sin embargo para reducir la estructura de este primer gráfico de relaciones se introduce el Análisis Ternario que consiste en la eliminación de las uniones más pequeñas o más débiles de cada ciclo de tres elementos. Se realiza esta operación para todos los conjuntos de tres características. Al final quedarán sólo las conexiones más fuertes dentro de su grupo.

De ésta manera se obtiene el "árbol máximo", es

decir, la estructura más simple de las principales conexiones entre los elementos más importantes del discurso, además determinar la centralidad o la exterioridad de tales elementos.

#### **3.4.2. Grupos Focales**

El grupo focal es un método<sup>(32)</sup>de orden cualitativo que permite conocer las percepciones, tendencias de opinión, sensaciones y comportamientos de un grupo representativo elegido a priori

Los grupos focales tiene una duración de una a dos horas, se desarrollan en un ambiente privado, neutro, que genere confianza en los participantes. Para realizar un grupo focal se elabora previamente una guía de temas que se van a trabajar.

Esta guía es el resumen de las cuestiones y objetivo del grupo focal, el medio de orientación y ayuda memoria para el moderador de manera que el grupo focal adquiera estructuración.

El moderador trabaja a partir de la guía de tópicos preparados que comprenden las cuestiones específicas a abordar y sus áreas de indagación

#### **3.4.3. Láminas Inductoras**

La investigación de las representaciones sociales exige aplicar instrumentos de control que permitan

---

<sup>32</sup> El grupo focal puede ser considerado como método porque sigue un ordenamiento para investigar su objeto de estudio. Se caracteriza porque aprovechan la dinámica del grupo para alcanzar niveles crecientes de comprensión y profundización de las cuestiones fundamentales del tema objeto de estudio. Se caracterizan por una extensa indagación, utilizando diferentes técnicas de aproximación.

verificar si los cognemas identificados efectivamente responden a las estructuras figurativas de la representación.

Esta técnica de recolección de representaciones ha sido utilizada hasta el momento por estudios sobre poblaciones con dificultades a apropiarse de los modos de interrogación clásicamente utilizados (entrevistas o cuestionarios): campesinos (1984), empleados criollos (1988) (33)

Las láminas inductoras constituyen un recurso metodológico, de tipo proyectivo elaborado con figuras humanas, sin rostro, que evitan la identificación y/o reconocimiento de estados emocionales o la atribución de similitudes físicas. Por ello estas láminas facilitan el surgimiento explícito de las dimensiones implícitas, permitiendo profundizar categorías de apuntalamiento de las representaciones sociales.

#### **3.4.4. Técnica del Análisis de Contenido(34)**

---

33 Abric, 1994

34 No es fácil establecer una clasificación plausible de los métodos y las técnicas de Análisis de Contenido a disposición del investigador. La diferencia entre métodos y técnicas resulta con frecuencia borrosa. La relación entre métodos y técnicas reviste un carácter complejo, y por ello la conexión entre ambos conceptos tiende a darse mutuamente problemática. Entre método y técnicas no suele darse una correspondencia unívoca. Un cierto método puede utilizar diversas técnicas, o distintas combinaciones de ellas, y muchas técnicas pueden ser instrumentos de métodos diferentes. En algún sentido la condición de método y la de técnica es relativa: un método aparece como tal en relación con las técnicas que utiliza y con las que, sin embargo, no puede confundirse; y las técnicas suelen ser identificables como tales al ser empleadas por métodos diversos frente a los cuales adquieren una cierta autonomía. A pesar de su perfil problemático, o justamente por él, la distinción entre métodos y técnicas resulta relevante e intelectualmente productiva para el investigador cuando esa distinción desaparece, los métodos tienden a reificarse en las técnicas, perdiendo su autoconciencia epistemológica; y las técnicas son proclives a quedar indebidamente secuestradas por

Entenderemos por Análisis de Contenido la técnica de investigación que permite inferir a través de la identificación sistemática y objetiva de las características específicas de un texto.

El Análisis de Contenido se efectúa por medio de la codificación que es el proceso a través del cual las características relevantes del contenido de un mensaje son transformadas en unidades que permitan su análisis y descripción previos. Al emitir un mensaje las personas se ven obligadas a escoger entre toda la variedad de significantes alternativos que hay en el lenguaje para poder expresar un significado determinado, siendo esta elección afectada por la experiencia personal y la situación actual tanto de la persona que emite el mensaje como el que al recibe.

El análisis de contenido pretende ir más allá del dato inmediato, tarea que no siempre resulta fácil dado que los hechos personales y sociales no son precisamente "transparentes" y la comunicación que se hace de los mismos frecuentemente, cuenta aún menos con dicha cualidad, de ahí que en tanto esfuerzo de interpretación, el análisis de contenido se balancee entre los polos de rigor de la objetividad y la fecundidad de la subjetividad(35)

Bardin la describe como un conjunto de técnicas de análisis de las comunicaciones que utilizan procedimientos sistemáticos y objetivos en la

---

métodos concretos, renunciando a otros posibles modos de aplicación. No obstante, en la práctica la relación entre método y técnicas es tan intrincada que pretender separar sistemáticamente los unos de las otras, en un trabajo de las dimensiones de Análisis de Contenido, tal vez produjera más desorientación que otra cosa(Navarro, s/f)

descripción del contenido de los mensajes(1986:38)

### **Instrumentos**

La aplicación del método de Análisis de Similitud y de la técnica de las Láminas Inductoras supuso la utilización de instrumentos como ser: cuestionarios y gráficos.

#### **3.4.4.1 Enfoque de Género**

No es posible abordar temas como la construcción del sujeto y el proceso de constitución de la identidad, sin el cuestionamiento básico que significa comprender el género. El sujeto no está dado, sino que es construido en sistemas de significado y representaciones recreados en y por la cultura. Darle significado a lo que nos rodea, a lo que nos ocurre es simbolizar. De ahí que la cultura sea el resultado de procesos de simbolización.

Introducir el enfoque de género en una investigación significa pues comprender los procesos sociales y culturales desde otra perspectiva; analizar significados estereotipados, criticar la tradición, preguntarse cómo han sido escritas, inscritas y representadas en la femeneidad y masculinidad. Implica también realizar un análisis de las prácticas simbólicas y los mecanismos culturales que producen el poder a partir del eje de la diferencia sexual(Fuller, 1993)

Como ya se ha indicado anteriormente, el enfoque de género cruzó en el análisis de contenido en tanto permitió leer las virtualidades comunicativas a través de la expresividad de subjetividad de las

sujetos que formaron el grupo de estudio.

### **3.5 PROCEDIMIENTO DE LA INVESTIGACIÓN**

La investigación quedó estructurada en cuatro fases; a saber; aproximación exploratoria, aplicación de recursos metodológicos, análisis e interpretación de la información obtenida para concluir finalmente con las conclusiones y recomendaciones. Sin embargo, cabe hacer notar que las dos primeras fases no siempre siguieron un orden correlativo, sino que en varios momentos se entrelazaron unas con otras, de manera que en la segunda fase se aplicaron instrumentos que se habían elaborado en la primera fase como el cuestionario de Análisis de Similitud o también cuando en la segunda fase se elaboraron las Láminas Inductoras para su inmediata aplicación

#### 3.5.1 Primera fase - Aproximación exploratoria

Esta fase consistió en realizar una aproximación exploratoria para configurar mejor el objeto de estudio toda vez que hasta ese momento éste no tenía referentes bibliográficos e investigativos que permitieran dar cuenta de su complejidad.

Esta aproximación exploratoria se inició elaborando encuestas preliminares con preguntas que asociaran los cortes del cuerpo- del rostro y de las manos- y su significado. Con esta información se elaboró una lista de un conjunto de palabras que podían ser asociadas con otra lista de palabras que explicitaban ciertos significados.

La tarea para las niñas consistía en que debían establecer la relación entre ambas listas, determinando así asociaciones significativas.

La información que emitían las niñas mostraba un universo de significados desconocidos, un conjunto amplio de variables que debían ser incorporadas en el estudio. Muchos significados eran emitidos en "coba" (36) El resultado que proyectó la aplicación de estos dos instrumentos fue haber configurado mejor el objeto de estudio. Así se conoció la existencia de marcas corporales en otras partes del cuerpo de las niñas (marcas de poder genérico y de territorialidad) y cuyo significado sugería implementar más instrumentos de aproximación. Uno de los indicadores que permitía esta continuidad fue el principio de saturación que como se conoce, corrobora la emisión de palabras o frases nuevas con relación a una palabra clave encontrada.

Esto obligaba a que el manejo del Análisis de similitud no sea tan ortodoxo e implicaba introducir modificaciones que permitan responder en forma adecuada a las características de la población

A la vez, en esta etapa de la investigación se entrevistó a una pareja de la calle que brindó mucha información sobre los significados referidos a los cortes del cuerpo. Este hecho brindó la posibilidad de incorporar otros tópicos que hasta el momento no habían emergido con suficiente claridad.

La fase exploratoria continuó con la elaboración del primer cuestionario que tenía por objeto corroborar

los cognemas encontrados en base a palabras claves para el Cuestionario del Análisis de Similitud. Este cuestionario fue aplicado a 5 niñas del grupo de estudio, la modalidad contemplaba palabras estímulo que facilitaban a las niñas la enunciación de asociaciones. Al ser aplicado mostró que todavía contemplaba parcialmente algunas categorías de análisis, elementos que fueron incorporados en el Cuestionario del Análisis de Similitud.

Con toda esta información, se pudo delimitar con mayor claridad las Categorías de Análisis.

#### **Delimitación de las categorías de análisis**

Con la información obtenida en la fase exploratoria de la investigación se procedió a la construcción de cuatro Categorías de Análisis:

La primera categoría fue denominada *automutilaciones* y agrupa a las marcas corporales que efectúan las mismas niñas en partes visibles de su cuerpo.

*Marcas de territorialidad*, categoría que reúne aquellas marcas corporales que realizan entre sí las mujeres del grupo calle y éstas denotan el tipo de relación que establecen con "la otra"

*Marcas de poder genérico* categoría que incluye aquellas marcas del cuerpo que realizan las parejas en el cuerpo del otro/a

Finalmente la categoría de análisis *marcas de control social* reunirá a aquellas marcas corporales que están relacionadas con la respuesta social - endogrupo y

exogrupo - hacia esta marca y que tienen carácter estigmatizador

### **3.5.2 Segunda fase - Aplicación de recursos metodológicos**

La siguiente fase consistió en la construcción y aplicación de recursos metodológicos correspondientes a los métodos y técnicas citados - Análisis de similitud, Grupos focales, Láminas Inductoras y Análisis de Contenido. Todo esto analizado desde la perspectiva de Género. En este sentido se aplicaron:

#### 3.5.2.1 Cuestionario del Análisis de Similitud (Anexo 1) al grupo de las 14 niñas.

La tarea que las niñas debían realizar consistía en enunciar asociaciones de los cognemas encontrados. Su aplicación mostró que todavía mostraba alguna dificultad por cuanto algunas niñas no podían abstraer con relación a las situaciones de asociación. Este hecho mostró que el pensamiento concreto prevalece en las niñas de la calle y por eso se tuvo que construir ejercicios de asociación alternativos, en forma de juego, para poder iniciar la aplicación del cuestionario.

#### 3.5.2.2. Elaboración de Láminas Inductoras (Anexo 2)

Una forma de conocer si los cognemas identificados responden a la estructura de la representación, se procede a la introducción de una técnica de control para verificar la información obtenida hasta el momento. Técnica denominada Láminas Inductoras cuyo proceso cito: se procedió a elaborar 13 láminas inductoras recuperando en ellas los cognemas que fueron identificados previamente, permitiéndose de esta manera, profundizar e incorporar otros cognemas

que no fueron detectados aún. En la elaboración de estas láminas participaron activamente otras niñas de la calle que juntamente con el dibujante fueron corrigiéndolas constantemente hasta que éstas quedaron según las explicaciones que ellas daban. Este forma de construir las láminas aportó a la investigación en dos sentidos; a saber; conocer sitios, lugares, situaciones tan reales en la vida de la calle que cuando fueron aplicadas al grupo de estudio, inmediatamente surgía el contenido subjetivo. De esta manera la validación está implícita en el proceso de construcción de las mismas láminas ya que recuperan en forma directa y activa la percepción, el saber y las vivencias de las niñas de la calle.

Se procedió entonces a aplicar las 13 láminas inductoras construidas y las cuales consideraban los siguientes tópicos:

Cuatro láminas de niñas de la calle que tienen cortes de diferentes formas y en distintos lugares: cortes en las muñecas, cortes en los brazos, cortes referidos al matrimonio gitano, tatuajes con el nombre de un chico. La finalidad de estas láminas fue obtener información acerca del significado que le otorgan a estos cortes

Tres láminas de niñas de la calle que expresaban situaciones de amistad, peleas y jerarquía entre mujeres.

El objetivo de estas láminas era conocer la forma de las relaciones que se establecen entre mujeres en la vida de la calle y el significado de la "otra"

Cuatro láminas de niñas de la calle y sus parejas en diferentes circunstancias. Tres de las

láminas reproducían situaciones de intimidad y una de ellas de violación. La finalidad de estas láminas era obtener información acerca de la significación de estos cortes y de conocer el sentimiento de las adolescentes en estas situaciones

Dos láminas de niñas de la calle que llevaban cortes en su rostro. El objetivo de éstas láminas era conocer las razones centrales de estos cortes y los sentimientos que genera en las niñas que lo llevan

Cabe hacer notar que en la aplicación de estas láminas, las niñas expresaban bloqueos, silencios, ansiedades, pero también reacciones neurovegetativas como sudor y asco. La interpretación del material proyectivo fue grabada y transcrita para su análisis e interpretación.

3.5.2.3. Con la información obtenida hasta este momento ya se pudo construir las Matrices de Similitud (Anexo 3) del método Análisis de Similitud, conociéndose con más claridad los coeficientes de similitud que muestran el rango y el valor que cada uno está relacionado. Los cognemas con mayor índice de similitud, vienen a representar el núcleo central de la representación y los más débiles constituyen los elementos periféricos.

3.5.2.4. Se organizó luego el Grupo Focal (Anexo 4) método que permitió verificar el sentido y la orientación de las representaciones sociales. El grupo focal se realizó en un espacio institucional - Programa Oqharikuna - participaron 7 niñas. Las preguntas fueron abiertas y de complementación sobre aspectos referidos al sentido

de las marcas del cuerpo. El grupo focal también permitió observar los comportamientos, lenguaje verbal y corporal y percepciones del grupo. Nuevamente se pudo percibir que el tema de la investigación producía sentimientos de tristeza, rabia y recuerdos de vivencias dolorosas.

3.5.2.5. Con la información obtenida en el grupo focal se pudo realizar el Análisis Ternario del Análisis de Similitud (Anexo 5) que consiste en la eliminación de las asociaciones más débiles de cada ciclo de tres cognemas, quedando únicamente las relaciones más fuertes. Se obtuvo así las representaciones sociales que las niñas de la calle tienen sobre sus marcas corporales (Anexo 6)

3.5.2.6. Se procedió entonces a la aplicación de la técnica del Análisis de Contenido, leída a través del Enfoque de Género. Con esta técnica se analizó sistemáticamente el contenido manifiesto de la información sentido subjetivo que la investigación proporcionaba.

### **3.5.3 Tercera fase – Análisis e interpretación de resultados**

Con toda esta información procesada se procedió al análisis e interpretación de los resultados obtenidos.

### **3.5.4 Cuarta fase – Conclusiones y recomendaciones**

Finalmente, se procedió a la elaboración de conclusiones de la investigación y las recomendaciones.

## CAPITULO IV

### ANALISIS E INTREPRETACION DE RESULTADOS

#### 4.1. CATEGORIA DE ANALISIS: AUTOMUTILACIONES

El núcleo central de la representación social de las automutilaciones está compuesto por la relación de seis cognemas; a saber; **enamorar, prueba de amor, grupo, rito, decepción, se apropian de una.**

La relación más fuerte está dada por los cognemas enamorar - prueba de amor(14) - rito(14) decepción(14)

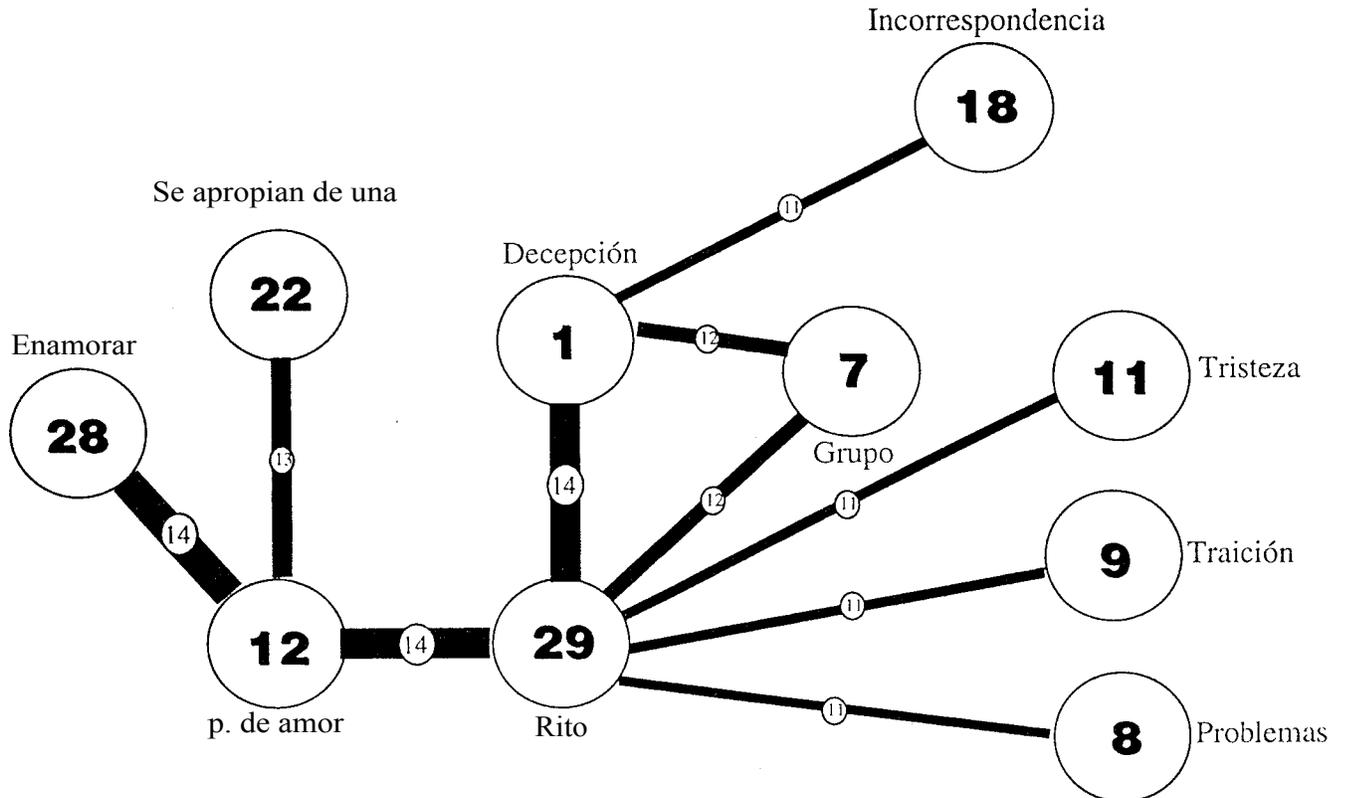
La segunda relación en frecuencia de asociación está dada por los cognemas prueba de amor - se apropian de una (13)

La tercera relación se da entre los cognemas grupo - rito - decepción(12)

La cuarta relación está dada por los cognemas rito - tristeza - traición - problemas(11)

La articulación de los cognemas **28 - 12 - 29 - 21- 22 - 7** se constituye en la base de las automutilaciones.

## SIGNIFICADO DE LAS AUTOMUTILACIONES



**RELACION DE COGNEMAS: ENAMORAR - PRUEBA DE AMOR - RITO  
- SE APROPIAN DE UNA**

Una de las experiencias que parece tener mayor significado en la vida de la calle, es la relación afectiva que se establece entre los chicos y chicas del grupo a través de la formación de parejas ocasionales o permanentes. Este hecho puede ser entendido como la forma en la que chicos y chicas perciben a la pareja afectiva como un medio por el cual se satisfacen necesidades de afecto, protección, auto - afirmación y reconocimiento. Para ambos géneros, la diada se hace depositaria de todo este conjunto de expectativas individuales y de pareja. Shibutani, al referirse a las relaciones afectivas nos

dirá que llegan a tomar relevancia porque al estar *relacionados con el amor hacia la otra persona, se le asigna a esta relación un elevado valor a la personificación como valor útil* (1971)

El valor útil de la pareja en la calle puede referirse al "aliado emocional" en tanto se experimentan vivencias generalmente adversas de manera que se necesita de un apoyo emocional para poder sobrevivir. En este caso, la pareja llega a tener ese valor útil pero que a su vez se constituye y exige una asociación recíproca con la pareja.

En los grupos que tienen asociaciones recíprocas como es el caso de los niños de la calle son inevitables las demandas - pactos- semejantes que se hacen a sus miembros. Una de ellas está expresada en el pacto que realiza la pareja al privilegiar la fidelidad como uno de los más importantes - sino el único - elemento sine qua non para la existencia de la relación afectiva.

En este sentido, en la calle se han construido ritos que imitan las ceremonias de la sociedad en general(37) Uno de los ritos del grupo de niños/as de la calle es el denominado "matrimonio gitano". Este rito se reproduce con relativa regularidad, supone la participación de una pareja que decide demostrar al grupo y a ellos mismos su cariño y afecto. Por eso es considerado como una prueba de amor:

---

37 Entenderemos por rito aquel acto que implica la manipulación de símbolos a través de los cuales nos adentramos en el ámbito de las

*- "el matrimonio gitano es una prueba de amor, lo hacen porque se quieren, ellos se entregan porque es tiempo de locura"*

Al ser un ritual intenta replicar algunas costumbres de la cultura dominante, por ejemplo, el padrinzago:

*- "Los padrinos les cortan sus venas, les envuelven un trapito blanco, les juntan sus brazos y cuando termina de sangrar ese trapito lo queman y lo entierran"*

Los padrinos son amigos del novio y su función es acompañarlo en el rito. Como es un momento importante, la ceremonia se realiza en un ambiente festivo:

*- "Es una fiesta, hay baile, música, vuelo y trago, y los enamorados se cortan las venas para juntar su sangre"*

La significación que otorga el grupo a esta ceremonia es positiva, de manera que es deseada y buscada:

*- "las chicas que caminamos en la calle decimos que si se cortan la mano y se casan son como marido y mujer"*

El ritual consta de una serie de acciones que implican cortes en las manos de ambos:

*- "entre los dos se cortan sus manos, los dos juntan sus heridas. Así se demuestran que los dos se quieren para siempre"*

Al considerarse una prueba de amor en la pareja, el rito significaría el deseo de vivir juntos y de entregar el uno al otro. Esta demostración de afecto se da en una relación de pareja relativamente estable de manera que la experiencia de ser valorado y correspondido es gratificante. Llama la atención encontrar elementos rituales que dan cuenta de un deseo de introyección del otro. En este caso nos referimos a la introyección de la sangre:

*-"ellos se cortan sus venas, toman la sangre para que entre al otro: la sangre de la mujer entra a la del hombre y la sangre del hombre entra al cuerpo de la mujer"*

Para la nomenclatura psicoanalista, "tomar la sangre" de la pareja significaría el deseo de la incorporación por parte del uno de la sangre del otro, *en cierta medida ser absorbido por el otro, ser tragado por el otro, fundirse totalmente con él, convertirse en el otro o en una parte del otro*(Lamaire, 1995:183)

Por su parte G. Tordjam apunta: *"Se ha demostrado que toda relación amorosa está mantenida en el plano inconsciente por fantasmas de posesión, a veces incorporación y destrucción*(1981:168)

Se puede afirmar entonces que este rito otorga a la pareja una gratificación mayor porque la introyección de la sangre es una prueba que valoriza( a cada uno de los miembros) porque lo convierte en el ideal del yo

del otro. Esta valorización, a través de la sangre, significa vivir una emoción de manera intensa.

Pero no todos los matrimonios son voluntarios, muchas veces sucede que se obliga a las chicas a casarse. El varón amenaza a la mujer que desea sea su "esposa" para que se case con él. La amenaza funciona como amedrentamiento a mayores sanciones:

*- "a veces les amenazan con cortarles, con cualquier cosa les amenazan y por eso ellas tienen que casarse"*

La amenaza instala el miedo como vehículo que permitirá realizar primero el acto del matrimonio y luego la posesión de la mujer. El miedo que sienten las chicas es el *miedo a la muerte o a una pérdida simbólica casi equivalente, el miedo a la desfiguración y/o dolor intenso. El gesto amenazante alcanza para corporizar la presencia de la muerte y convierte la relación fecunda entre sexualidad y muerte, trasfondo y motor del erotismo en la siniestra alternativa de - sexo o muerte- haciendo que ambos términos se vuelvan intercambiables y permitiendo entender la violación - posesión como una transacción en la que se entrega el sexo a cambio de la vida"*(Hercovich, 1992)

Este análisis remite a la analogía que puede existir entre el matrimonio gitano y la violación o su equivalente en las culturas antiguas del rapto de la mujer deseada. Por eso parece importante analizar la

relación entre los géneros, femenino y masculino, en tanto ambos reproducen la estructuración social de las relaciones sexuales: relación desigual como expresión de los deseos de la mujer y proyección de los deseos del hombre sobre la mujer. Para analizar la significación de esta acción, apropiación de la mujer, es útil la propuesta de Tordjam en cuanto que resistirse al deseo y la posesión en un ámbito concreto que es el matrimonio, relaciona la triada: violencia, sexo y amor.

En el grupo de los niños/as de la calle, el sentido de apropiación de los chicos respecto a las chicas es muy alto. Este hecho remite a la concepción de la mujer (dispositivo) que subyace en la mente de cada uno de los integrantes del grupo. Pareciera que la mujer es percibida sólo como objeto de deseo y vanidad del varón. Es decir, al poseerla por la fuerza, se le estaría exigiendo principalmente el cumplimiento del rol erótico en cuanto satisfacción de los deseos sexuales del otro. Este elemento también está directamente asociado a la desvalorización y trivialización social de la mujer.

Así, este tipo de relación se caracteriza por una ausencia de afecto compartido y mas bien la permanente agresividad expresada por el varón en forma de amenaza verbal o física inhibe la respuesta afectiva de la mujer. De esta manera generalmente se convierte en una posesión del cuerpo de la mujer y no de ella misma. Se puede afirmar que el matrimonio gitano, cuando no es convenido por sus partes, se convierte en

un ardid que enmascara la violación de la mujer ya que si un hombre fuerza a una mujer, esto se llama violación. Siguiendo con Tordjam: "*en la violación la mujer será sólo un sexo, no una persona*"(1981:239)

Lo que se estaría haciendo en este ardid es una demostración - *casi ostentación* - de la dominación hacia el sexo femenino(Encinas, 1995:156)

Sin embargo también es posible pensar que obligarles a casarse a las chicas amenazándolas, es una forma inadecuada de demostrar el afecto hacia ellas:

*- "a veces el chico le obliga a ella porque le debe querer"*

Generalmente las chicas que son obligadas a casarse son aquellas que cumplen con algunos parámetros de "belleza o sensualidad" exaltados por la cultura dominantes. En este caso, la mujer toma la forma de *un valor de cambio ya que la posesión de las chicas más bonitas es objeto de orgullo y envidia*. Ibid.

El elemento envidia, nos relaciona directamente con la competencia que se entabla entre los varones del grupo. El varón que ha poseído a mayor número de chicas o a las más deseadas, es el que ha tenido mayor éxito en su rol de varón y por ello jerárquicamente se le otorga mayor poder en el grupo. Ello genera la vanidad de cualquier varón y es otro elemento que evidencia las bases de la construcción de la

masculinidad.

Otras automutilaciones están relacionadas a sentir afecto y demostrarlo como. parte del encanto del enamoramiento. En la vida de la calle el afecto es expresado de varias formas. Una de las formas en que las chicas de la calle demuestran sus afectos es a través del corte de las muñecas de sus manos. Ellas se cortan porque están enamoradas y desean demostrar ese sentimiento, por eso el corte se convierte en una prueba de amor.

*- "eso hacen ellas para demostrarles que les quieren"*

Evidentemente, el mensaje de afecto es recibido por su pareja:

*- "Ah, se ha cortado por mí, ella me quiere"*

Podemos afirmar que el 90% de las chicas que viven en la calle tiene cortes en las muñecas de sus manos y cerca al 45% tienen cortes del matrimonio gitano.

#### **RELACION DE COGNEMAS RITO – GRUPO**

Esta relación de cognemas nos remite al cómo se va construyendo el *nosotros/as* en los miembros del grupo de la calle. En el grupo de la calle, el *nosotros/as* se construye con base en ritos que se desarrollan al interior del mismo y se realizan tanto en forma individual como grupal. Ritos que perseguirían la integración y adaptación de los miembros del grupo. Esta adaptación, que les permite sobrevivir, pasa por la aceptación de las costumbres, ritos y reglas del grupo. Así por ejemplo, una forma de ritualización es

la iniciación que hacen los otros miembros del recién llegado en la incorporación de la "costumbre" de auto mutilación. De esta manera encontramos cortes que les hacen las otras chicas del grupo a la recién llegada. Estos estarían relacionados con el sentimiento de pertenencia al grupo de la calle:

*- "las chicas dejan que les corten sus amigas y eso les hacen para que después ella inhale o robe con ellas. Ellas le instan para que haga eso"*

Esta ritualización también buscaría ejercitar la reciprocidad(38) de sus miembros. En este caso la reciprocidad está relacionada no sólo con las acciones del hurto y el inhalar sino en la identificación con los demás miembros del grupo. El corte que realizan las otras chicas significaría la constatación de que ella es parte del grupo y que el comportamiento esperado de hurtar y volar va a ser valorado y aceptado por los demás. Este elemento tiene la orientación de establecer el reconocimiento personal y elevar el grado de cohesión e identidad del grupo.

#### **RELACION DE COGNEMAS: RITO - DECEPCION**

La mayoría de las vivencias de las chicas se convierten en problemas que muchas veces escapan a la posibilidad de ser resueltas por ellas mismas. La decepción y la frustración se expresan con cortes en sus manos, la decepción está relacionada con problemas que tienen con sus enamorados, generalmente por

---

38 Reciprocidad que puede ser entendida como el medio para satisfacer las carencias inmediatas de los miembros

incorespondencia o también rechazo afectivo de su familia de origen.

### **Incorespondencia afectiva de la pareja**

El amor es una confirmación mutua y por ello la pérdida del objeto depositario de afecto (por incorespondencia o traición), supone sufrimiento y tristeza. Genera también un sentimiento de desvalorización que se traduce en la decepción que ella tiene de sí misma. Como consecuencia de esta vivencia, sobreviene el sentimiento de culpa que generaría una auto mutilación:

*- "se ha cortado varias veces su mano por sus ñatos. Está con uno y ese le deja y ella se corta, después está con otro, ese también le deja y ella se corta"*

La incorespondencia y la traición de su pareja son las causas más frecuentes por el que las chicas se cortan las manos:

*- "ella se está cortando su mano porque está enamorando y él le demuestra con otra"*

Otra forma de demostrar su decepción son los tatuajes que se hacen las chicas con el nombre de su enamorado:

*- "ellas se ponen su nombre delante de él y le dicen - porque no me quieres yo me hago (corto) -"*

Estos cortes se convierten en una prueba de afecto

aunque muchas no sea valorada. Las expresiones de otros muchachos ejemplifican el caso:

*- "los chicos saben decirle -"mirá la XXX se ha cortado por vos"- y él responde: -" qué pasa, yo no tengo nada que ver con ella"-*

Estas expresiones no hacen otra cosa que ahondar la frustración y desvalorización. Se incrementa la decepción, la culpa y devienen varias auto mutilaciones. Las automutilaciones constatan que el rechazo afectivo genera tristeza y arrepentimiento, pero a la vez, el sentido que traducen es una demanda de afecto. Son una simulación de suicidio. La orientación de los mismos es una auto agresión punitiva enmarcada en sentimientos de culpa.

### **Incorrespondencia por rechazo de la familia**

Se conoce que la relación de niños/as de la calle con su familia de origen es casi inexistente, sólo un porcentaje de las niñas que viven en la calle han roto parcialmente con su familia de origen. Son recurrentes los intentos que ellas realizan para volver a sus familias. En este ámbito se establece entre la familia y ella una relación confusa y conflictiva que en la mayoría de los casos está enmarcada en la violencia verbal y física y en otros en el rechazo sistemático o el chantaje afectivo. Este proceso doloroso de incorrespondencia afectiva, se encuentra expresado en los cortes que ellas tienen en sus brazos:

*- "se ha cortado por decepción de su familia, porque no*

*le comprenden"*

A pesar de vivir este rechazo afectivo, existe en ellas la esperanza de que algún día sean aceptadas por sus familias. Es probable que este elemento sea el contenedor de mayores sanciones auto punitivas pero a la vez se constituye en un elemento que profundiza el sentimiento de culpa:

*-" cuando nos cortamos ya no queremos ir a nuestras casas porque nuestras familias se van a avergonzar de nosotras"*

#### **Problemas por el maltrato de la policía**

La relación que se establece entre los grupos de niños/as de la calle y la policía es muy particular. La imagen que la sociedad ha construido para esta institución está basada en la protección y en el resguardo de los ciudadanos. Para los/as niños/as de la calle, esta imagen es diametralmente distinta ya que los grupos de niños/as de la calle se ubican en la marginalidad ligada a la delincuencia, pareciera que este hecho le otorga a la policía el "derecho" de extorsionar, pegar, violar e intentar asesinarlos.

Vivir en la calle y tener que luchar contra un poder institucionalizado es imposible, porque las agresiones no tienen límites. Es por eso que muchas veces la impotencia de estos niños/as se expresa en cortes en todo su cuerpo. Las niñas de la calle reciben como agresión frecuente de los policías la extorsión para ser "manoseadas o violadas" por eso es que cuando

ellas van a ser arrestadas, prefieren cortarse las manos para que los policías se asusten y las dejen ir. En este caso los cortes de sus manos expresarían una forma de protección o una estrategia de sobrevivencia:

*- Yo les he dicho: "no voy a cortarme nada si me sueltan" Como no me han soltado, he empezado a cortarme mis manos.*

Cuando ellas son detenidas por peleas en la calle o porque han sido encontradas "in fraganti" robando o inhalando, la situación es adversa para ellas. Por eso es que muchas veces se cometen excesos:

*- "el cuerpo de las chicas de la calle siempre tiene algo que les han hecho los policías. Por ejemplo cuando te detienen y te llevan a la Sucre(39), ellos te cortan tu barriga y te dicen: -"ahora vas a tener una señal"- no les importa si te mueres porque la herida es bien profunda, a ellos no les importa si te desangras porque ellos dicen que una chica de la calle no vale la pena"*

Las relaciones de los/as chicos/as que viven en la calle con la policía siempre han sido muy tensas y están signadas de resentimiento, dolor y miedo.

---

39 Central policial de la ciudad de La Paz

#### 4.2 CATEGORIA DE ANALISIS: MARCAS DE TERRITORIALIDAD

##### Cortes realizados por otras mujeres

El núcleo central de la representación está compuesto por las relaciones de los cognemas **amistad, respeto, celos, traición, peleas (problemas), rabia.**

En esta representación hay dos cognemas que dan cuenta de la especificidad y particularidad de las marcas corporales que se realizan entre mujeres; a saber; amistad - respeto.

El núcleo central de estas marcas son los cognemas **3-20 -8 - 27 - 9 - 2**

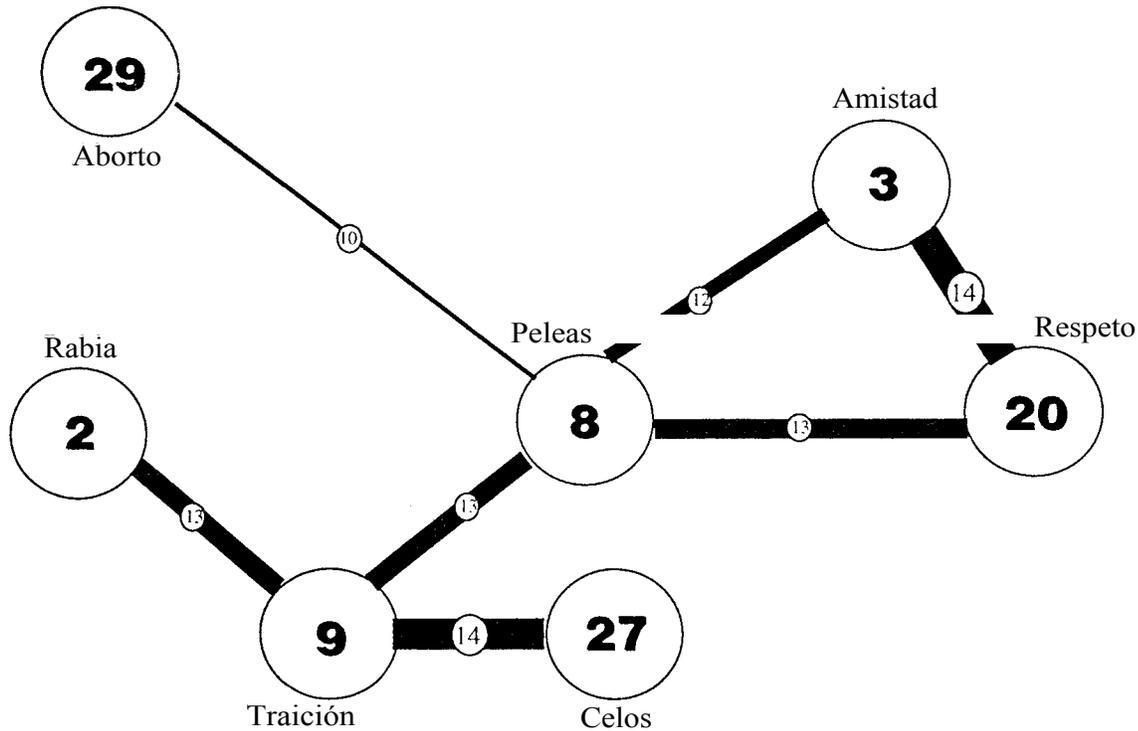
La relación más fuerte se da paralelamente entre los cognemas amistad - respeto(14) y celos - traición(14)

La segunda relación está dada paralelamente por los cognemas traición rabia(13) peleas (problemas) (13) y los cognemas respeto peleas (problemas) (13)

La relación periférica entre los cognemas peleas (problemas) - aborto(10) otorga sentido a esta representación

Estos cognemas articulados por los índices de similitud, expresan el significado de las marcas de territorialidad.

## SIGNIFICADO DE LAS MARCAS DE TERRITORIALIDAD



Un tipo de relaciones muy particulares que se establece entre las mujeres del grupo calle son las que reflejan rivalidades, solidaridades y complicidades. Se dice que *para cada mujer, las demás son la otra y que su dependencia vital con relación al poder las lleva a vivir en la más fuerte competencia contra todas las demás* (Lagarde, 1987)

**RELACION COGNEMAS: RESPETO –AMISTAD**

Esta relación de cognemas encierra un conjunto amplio de variables. Por ser un componente fundamental en las relaciones de las mujeres, explicamos cada una de ellas:

**a) Respeto que les otorgan los otros**

Este tipo de relaciones dan cuenta de rivalidades vividas muy intensamente entre mujeres sea para ganar poder a través de la relación con el otro, sea por la recompensa del entorno por las "cualidades" físicas, que pueda poseer y resaltar:

*- " si hay una chica bonita, que no tiene ningún corte, es a la que más cuidan para que después sea de ellos"*

En la percepción de los chicos de la calle, el respeto a una mujer estaría basado en la valoración de la monogamia que se atribuye fundamentalmente a la mujer. Mucho más si ésta tiene atributos valorados por los demás.

*- "cuando una mujer se hace respetar ellos dicen: esa chica no es como esas otras"*

Esta imagen de mujer, idealizada se opone a la imagen de puta que las chicas de la calle suelen llevar como estigma.

*- "ellos ven que las chicas tienen varios chicos y empiezan a tomarla como una prostituta. Por eso los chicos les gritan que son cochinas(40) y no quieren estar con ellas"*

El sentimiento de rechazo que sienten las chicas es

---

40 El término *cochina* es atribuido a la mujer que enamora con varios varones a la vez. Cabe resaltar que aunque este mismo término también es atribuido a los chicos que tienen varias chicas a la vez, *cochino* no llega a tener la misma significancia que *cochina* por cuanto ante un mismo hecho, el sentimiento de culpa y estigma sólo recae en la mujer y no así en el varón por los valores dicotómicos y diferenciados que la sociedad tiene para regular el

vivido como uno de los elementos centrales de su identidad social deteriorada. El estigma social de "puta" encubre toda la trama simbólica que la sociedad ha estructurado para sancionar a la mujer que transgrede el mandato de la monogamia. Pero el veredicto patriarcal, que opone a una mujer con otra mujer no hace otra cosa que alimentar el poder genérico del varón, recreando la rivalidad entre mujeres:

*- "cuando una mujer se hace respetar, ellos te cuidan. Eso les da rabia a las demás chicas, por eso te quieren pegar, pero los chicos te defienden"*

Es por eso que en la calle, los rencores generados en la rivalidad entre las mujeres, se traducen en peleas muy frecuentes entre las chicas ocultando la verdadera razón de ese malestar; a saber: exaltar el valor de la monogamia y de la belleza física como las virtudes deseadas y valoradas por los otros. Los cortes que se realizan entre mujeres significarían la rivalidad-competencia entre mujeres, el sentido que tendrían es la ira contenida de no poder cumplir los mandatos de la monogamia y de belleza valorados socialmente. La orientación es la pérdida de su poder y espacios en la relación con los otros, la exclusión del grupo enmarcada en un sentimiento de culpa que se da como consecuencia de la "evaluación grupal". Por ello se internaliza en las chicas el sentimiento de culpa que recurrentemente le recuerda su situación de "mujer de la calle"

*ella piensa que es por su culpa que le tratan así porque ella debe estar con una persona nomás"*

Esta decepción permanente hace que nuevamente se recurra a las auto mutilaciones como forma de expresar su inconformidad con la vida que lleva en la calle. En el grupo de niños/as que viven en la calle, son muy pocas las chicas que pueden cumplir el mandato de la monogamia.

#### **b) Respeto entre ellas**

Otra forma de relación entre mujeres es el respeto que existe entre las chicas que viven en la calle. Es particular la percepción que tienen de sí mismas:

*-"las chicas que somos voladoras(41) no respetamos a nadie"*

Si bien existen sentimientos de identificación al grupo de la calle y de auto- identificación con ellas mismas, ellas muestran una ambi-tendencia en el reconocimiento a la otra y además condicionan este reconocimiento a la reciprocidad:

*-" entre nosotras nos respetamos, peor cuando eres saltona (42) entonces no porque te huayquemos(43)"*

---

41 Voladoras quiere decir que son chicas que inhalan clefa y como efecto de éste, vuelan, es decir escapan de la realidad

42 Saltona es aquella chica que es peleadora, gritona, que responde agresivamente a los demás. Generalmente la forma más común de agredir es mediante la palabra

43 Huaquear significa pegar. Generalmente se huaquean pegándose hasta que una vence la pelea volteándola en el suelo. Podríamos decir que esta práctica es una forma de control social, pero a la vez es una forma de relación común en la vida de la calle

Este comportamiento pareciera estar relacionado con el ejercicio de una práctica defensiva - protectora de relacionamiento con el grupo pero que estaría determinada por su condición y situación de vida:

*- "en la calle nos volvemos así saltonas por todo lo que se vive en la calle, los chicos nos hacen así, la policía nos pega, por la familia también, porque igual es ahí, a veces peor"*

Una constante de la vida en la calle es el comportamiento agresivo, quizás como reflejo de la agresión social, familiar, grupal e interindividual. Esta agresión vivida cotidianamente se refleja en peleas, insultos, cortes y otras prácticas. Para entender mejor este comportamiento entre mujeres, se puede completar el análisis con el aporte de la teoría feminista.

Marcela Lagarde considera que *las mujeres viven enormes dificultades para identificarse entre ellas. Las vidas de las mujeres están marcadas por la competencia, la exclusión, la propiedad y todas las formas de opresión. Las posibilidades de vida de cada mujer contrastan en extremo con las posibilidades de otras mujeres, lo que las hace, además de extrañas, enemigas.*

Ambas lecturas - la social y la feminista - nos ayudan a entender mejor los motivos de las peleas que tienen estas mujeres; a saber: rivalidad, traición, celos, rabia, rencores, insultos, problemas entre ellas:

*-“ es común que se peleen entre las chicas, en la calle de una pequeña cosita se ponen saltonas empiezan a pelear”*

Acompañan a las peleas, otras formas de relacionamiento entre ellas el *chisme*(44), que como en el caso de todas las mujeres de la sociedad, agrava su enemistad.

En la vida de la calle el chisme está relacionado con la competencia que existe entre mujeres por ganar espacios de poder dentro del grupo o ganar el reconocimiento de los chicos del grupo. *Las mujeres obtienen el reconocimiento social en su relación con los hombres* (ibid) Este elemento - el chisme - propio de las mujeres es reconocido y utilizado por los chicos del grupo como medio de dominio:

*-“cuando él consigue dinero le da a su chica para que salga con una amiga, pero le paga con vuelo(45) a esa amiga para que le avise todo lo que hace su chica”*

Las relaciones entre las chicas de la calle muestran

---

44 Las mujeres participan en el intercambio vital a partir de la soledad de la opresión. El chisme no es algo más que las mujeres hacen entre otras actividades y formas de relación, como podría serlo para los hombres. Significa mucho más. Para ellas es una de las pocas posibilidades de encuentro con las amigas - enemigas para sobrevivir y para encontrar en ellas un espejo de su propia imagen.  
Lagarde:30

45Vuelo es el efecto pero también es el thiner o la clefa que inhalan los chicos y chicas del grupo de la calle. Generalmente se inhala mediante la absorción del olor que desprenden estos solventes. Uno de efectos de ésta práctica es desconectarlos del mundo real. Por esta sensación de volar, escapar, ellos/as lo llaman *vuelo*

que ellas se adhieren al chisme como una forma de juzgar a las otras por hechos similares a los suyos. Si esto es así, se hace evidente la escisión de género entre las chicas del grupo y también se constata la presencia de dos elementos inherentes a la subjetividad de las mujeres: uno descalificador y otro maximizador(46)

La escisión de género también se constata cuando las mujeres construyen barreras infranqueables que las distancian hasta el grado de impedirles reconocerse e identificarse. En el contexto de la calle, la mentira es una forma de construir estas barreras:

*" las chicas saben contarle todo a tu chico, él le puede creer a la amiga aunque ella mienta, porque la mentira es más grande que la verdad"*

De esta manera se cumple uno de los objetivos de este mundo patriarcal jerarquizado y antagonizado por el poder; a saber: la separación de las mujeres. Al ser parte de ese orden, ellas reproducen y son portadoras del sistema. En la calle, este mandato termina consolidando la soledad de las individualizadas:

*"las amigas son traicioneras"*

Como una de las formas más usuales de arreglar los

---

46 La crítica a la otra persigue la separación: la otra es la inadecuada, la que actuó mal, la que...; la proyección de cualidades negativas maximizadas en la otra no ocurre sin el antecedente de la rivalidad social de las mujeres, fundada en una base del mundo patriarcal: ninguna mujer es por sí misma (Lagarde,

problemas en la calle son las peleas, las traiciones, la mentira y el chisme suelen tener el castigo de puntear a la rival ocasional:

*"es común que se peleen las chicas, entre sus amigas de la chica le van a pegar, y ahí le van a puntear"*

Estos cortes significarían la diferencia que ellas quieren mostrar en su relación con las otras. El sentido es la separación con las otras y la orientación deviene en la soledad que ellas sienten y están dispuestas a efectivizar.

**c) Enemistad amorosa (47)**

El orden patriarcal no tolera la solidaridad que puede desarrollarse entre las mujeres por compartir la condición genérica más allá de las diferencias en sus situaciones de vida(48) En la vida de la calle, esta enemistad amorosa se refleja en la necesidad de sentir solidaridad de las próximas y las afines para poder sobrevivir. Esta solidaridad se evidencia en el cuidarse unas a otras en diferentes situaciones que suponen problemas y riesgos que se presentan dentro del grupo o fuera de él:

*"cuando vamos a bailar, entre nosotras nos cuidamos,*

---

1993)

47 Marcela Lagarde propone el término de *enemistad amorosa* para referirse a las alianzas y complicidades que existen en las relaciones que entablan las mujeres(Lagarde, 1993)

48Lo extraordinario es que en este campo bélico se construyen amistades complicadas y creativas. Las mujeres se atraen y se necesitan, a pesar de todo, se acercan unas a otras. Cada mujer requiere de las otras para existir. Desde el punto de vista social, todas las otras son malas, pero afectivamente todas son buenas y malas a la vez. Buscamos en ellas y necesitamos de ellas cuidados maternos(ibid)

*a veces una cae y entre nosotras tenemos que cuidarles porque toditos te desfilan(49)ellos se la llevan adentro, grave le hacen, no sólo la violan sino que la pegan, le rompen sus ropas entre todos y lo peor es que después cuentan a todos"... Por eso cuando nos cuidamos entre nosotras, ellos nos gritan cuida-culos"*

Para poder entender este hecho, es oportuno analizar la socialización occidental en la cual la imagen de la mujer desvalorizada es divulgada. En palabras de Tordjam: *"La minimización sistemática de la mujer se manifiesta de la manera más constante y menos impugnada por el papel erótico o mas bien sexual que se le asigna. Ella es el primero, el más deseable o el más presuntamente despreciado de los objetos de consumo. Pero no se la consume más que para destruirla; es objeto del miedo más grande del hombre, por lo tanto de su más grande agresión. Ese miedo impulsó al hombre a toda la violencias, entre las cuales destaca la violación física o psíquica: cada hombre es potencialmente un violador; y su excusa para él o los otros hombres, es que la mujer quiere ser violada"*(1981:249)

En esta lógica, el sentido del término *cuida-culos* expresaría la valoración que tienen los chicos del grupo sobre la mujer: mujer es equivalente a "culo". La desvaloración social hacia esta imagen que les es atribuída y que es ratificada por los chicos del

---

49 Cuando las chicas refieren el término *desfilan* están diciendo el equivalente a una violación colectiva. "Desfilar quiere decir que varios chicos te han violado, uno detrás de otro"

grupo, hace que ellas toleren más una violación colectiva que la difusión de esa tragedia en tanto ella devela la identidad deteriorada y devaluada de "puta".

Si la identidad se desarrolla a través de procesos de identificación y de reconocimiento y compara la relación de la violación colectiva -realizada por su enamorado y compañeros de torrante(50)-, con la auto-valoración, encontramos la constatación de que ellas se perciben a sí mismas como objeto sexual. A través de estas experiencias recurrentes en su vida de la calle, ellas llegan al convencimiento de que son valoradas, buscadas y deseadas como cuerpo erótico y que cumplen su rol de mujer satisfaciendo los deseos eróticos de los otros. Se internaliza entonces la idea de *ser para otros - cuerpo erótico para el placer de otros* como lo plantea Lagarde.

Pero está presente el elemento de sanción social, vivido como sentimiento de culpa y miedo de ser juzgada por los demás. Este miedo paraliza y la culpa se esconde bajo diferentes formas. Una de ellas es la auto-agresión - cortes en sus manos - otra es la agresión hacia el mundo que la rodea y también el entablar relaciones controladoras unas veces y otras descontroladas.

-*" después que te han abusado, sientes rencor y miedo"*

---

50 Torrantes se llaman los lugares donde los chicos y chicas de la calle viven. Estos se caracterizan por encontrarse en pasajes apartados pero céntricos de la ciudad, estar contruidos con cartones, trapos y calaminas. En cada torrante viven varios

A pesar de utilizar estas formas de encubrir este hecho significativo, ellas no olvidan jamás este suceso que siempre genera mucho dolor e ira cuando se lo trae del recuerdo. El 80% de las chicas que viven en la calle han sido violadas por lo menos una vez en forma colectiva.

**d) Respeto jerárquico entre mujeres**

En el grupo de chicas y chicos de la calle hay un grupo que se denominan "muchachos/as" (51) Las muchachas son chicas antiguas en la calle, generalmente conocen a todos los chicos que están en la calle y muchas veces ellas conectan a la vida de calle a las chicas nuevas - jilas- con las chicas que ya viven en la calle - palomillas- de esta manera se convierten en protectoras de las chicas y a cambio de ello les piden "favores" como la venta de vuelo (thiner o clefa), el cuidado de niños pequeños u otras diligencias, pero también les tienen que entregar parte de lo que ellas ganan(52)

*"generalmente las muchachas no se meten con las jilas sino con las palomillas, porque si no te metes con ellas, si no les das lo que ganas, ellas te pueden*

miembros del grupo y generalmente son mixtos.

51 Los muchachos /as son chicos y chicas que han tenido una vida muy larga en la calle de manera que han tenido innúmeras experiencias que les han permitido conocer situaciones, personas e instituciones relacionadas a la problemática. En algunos casos tienen gran cantidad de cortes en su cuerpo pero en otros no tienen ningún corte visible. Generalmente ya no viven en los torrales y su característica principal es que tienen mucho poder dentro de los grupos de la calle

52 Ganar es equivalente a robar. Para los chicos/as de la calle ésta práctica se convierte en una estrategia de sobrevivencia y

*hacer cualquier cosa"*

Estas mujeres son muy poderosas ya que al ser proveedoras de vuelo, comida, alojamiento y en alguna medida protección para las palomillas, se convierten y son percibidas con mucho poder. Por eso es que la mujer de la calle que quiere tener poder, tiene que convertirse en "muchacha". Estas mujeres suelen muy frecuentemente utilizar la fuerza física y las amenazas para controlar al grupo de chicos /as. Han perdido el miedo a enfrentarse con otros /as. Prueba de ello son los cortes en la cara y las manos que "ostentan" como prueba de su poder y pérdida de miedo a la vida de la calle. De esta manera en la calle se representa físicamente el poder y se recrea el mito:

*-"hay mujeres que se sienten fuertes, las muchachas, las más pesadas" (53)*

Estas mujeres son respetadas y temidas a la vez:

*-"las muchachas son respetadas porque son antiguas y temidas por lo que nos pueden hacer"*

Muchas veces, algunas palomillas que quieren llegar a ser muchachas, se cortan ellas mismas su cara o sus manos delante del grupo:

*-"algunas chicas que quieren ser muchachas se cortan*

---

por la destreza que ello implica, para ellos significa *trabajar*.  
53 Muchacha pesada quiere decir que es una chica con larga trayectoria en la vida de la calle, generalmente temida porque jerárquicamente tiene mucho poder

*su cara o sus manos y dicen: yo ya soy muchacha"*

Estos corte significarían la identificación con mujeres jerárquicamente superiores - muchachas-, el sentido está referido al deseo de tener poder, la orientación es la visibilización - expresión - del poder.

**RELACION DE COGNEMAS: AMISTAD - PELEAS (PROBLEMAS)**

Uno de los elementos permanentes de peleas es el "botín" de lo que han robado juntas/os entre los chicos y chicas del grupo calle. Uno de los códigos del grupo calle es que del total robado se reparten en partes iguales a todos los miembros que han participado del robo. Pero esto no siempre sucede así, de manera que los problemas se suscitan por la parte del "botín" robado.

*-"ella está con su cara cortada porque ha peleado por su toco(54)porque ella pensaba que le tocaba más"*

Generalmente cuando ellas roban hay una chica o dos que agarran el botín y esperan a repartirse luego. En este tiempo también pueden suceder problemas:

*-"ella se ha escapado con lo que le han hecho chapar(55) se lo ha gastado o lo ha ido a vender todo lo que han robado"*

Pero también puede suceder que las "muchachas" les

---

54 Toco en el lenguaje coba significa una parte del botín robado  
55 Chapar en el lenguaje coba significa agarrar

amenacen a las palomillas para que les entreguen todo lo que ellas han ganado(56)

*- "si no les das a las muchachas lo que ganas, ellas te pueden hacer cualquier cosa"*

Cabe analizar la importancia o el valor que el grupo calle proporciona al dinero toda vez que llama la atención el tiempo de la posesión del dinero y la utilización del mismo. No solamente por ser un elemento que les asegura su subsistencia sino además pareciera reforzar elementos compulsivos de comportamiento del grupo calle como que el placer de robar sea más intenso que el robo mismo o la posesión de dinero y/o su utilización. Para las chicas la posesión del dinero también significa status de poder porque les permite a) satisfacer sus necesidades básicas, b) demostrar el poder que tienen con los chicos y c) el poder que pueden ostentar con las otras chicas del grupo:

*cuando la XXX estaba con el XXX manejaba harto dinero, las chicas le tenían rabia por eso y querían hacerle pelear con el XXX para que ya no tenga dinero"*

Si cruzamos estos elementos con el componente de las relaciones entre mujeres, encontraremos que éste -el dinero - funcionaría también como un elemento mediador facilitador de mayores niveles de enemistad entre ellas.

---

56 ganar significa robar

**RELACION DE COGNEMAS: TRAICION - CELOS**

Esta relación se establece entre dos mujeres que pelean por el mismo trofeo: el varón que en este caso puede ser el marido o enamorado de una de ellas. Los celos están referidos a la defensa de la territorialidad toda vez que éste "pertenece" a una de ellas. La defensa de su territorio empieza generalmente con la susceptibilidad sobre la fidelidad de la pareja y si a ello se suma la constatación de la traición, todo ello deviene en reacciones violentas y peleas. La no exigencia de explicaciones al varón las lleva a proyectar toda su frustración, rabia y desesperación en la "rival" causante del sufrimiento:

*- " ella sabe que está andando con su marido y cuando están pasando por la calle, las chicas le agarran y se pelean entre ellas, peor si ella tiene su grupo, se agarran de los cabellos. Las chicas cuando puntean(57), sienten celos"*

Generalmente no pelean ellas solas sino que las chicas del grupo al cual ella pertenece la defienden por solidaridad. De manera que por la infidelidad de un varón se pelean varias mujeres, reproduciendo uno de los deberes de género más importante: la monogamia. Los cortes que se realizan en las peleas entre las chicas significarían la defensa de su territorio y traducen el sentido del deseo de pertenencia y aprobación del varón. Un elemento que empeora esta situación es cuando la "rival" está embarazada:

---

57 Puntear es la práctica de cortar el cuerpo con la punta de un cuchillo

*- "otra que venga y le quite no les gusta, peor si ella está embarazada, empiezan a pelear y luego les cortan"*

Pero el círculo de violencia no termina con esta pelea sino que continúa con la intervención de él:

*- "cuando tú le pegas a la otra, si él la quiere, la defiende a ella"*

Pero también sucede que por la dinámica del conflicto, las chicas terminan pegándolo a él más.

*- "si él le sigue defendiendo a ella, le pueden hacer peor a él y a ella"*

La intención de éstas peleas no solamente sería el desahogar frustraciones y tensiones sino que buscaría dañar/aniquilar físicamente a la otra. Lo que sucede con mucha frecuencia es que si la "rival" está embarazada, después de una golpiza, aborta.

*- "Varias veces han hecho abortar, esa es su intención"*

El mensaje al realizar el castigo ya sea como golpiza o punteándole a su rival ocasional es:

*- " para que te acuerdes a no meterte con mi marido"*

La orientación de estos cortes estaría relacionada al control social que ellas recrean dentro del grupo.

Muchas veces sucede que después de pelear por él, lo que reciben son insultos e indiferencia:

*- "cuando ellos saben que te has peleado por él, te humillan, te insultan y después te dejan"*

Los sentimientos que generan estas peleas en las chicas son: dolor, rabia, arrepentimiento, frustración:

*- " las chicas se arrepienten de haber peleado por él y se cortan sus manos"*

Los sentimientos negativos de las chicas, no hacen otra cosa que aumentar los sentimientos de rivalidad entre mujeres, porque a pesar del esfuerzo realizado para ganar el amor o atención de él, éste no les otorga ninguna recompensa y mas bien las abandona, ratificando de ésta manera su poder genérico.

#### **4.3 CATEGORIA DE ANALISIS: MARCAS DE PODER GENERICO**

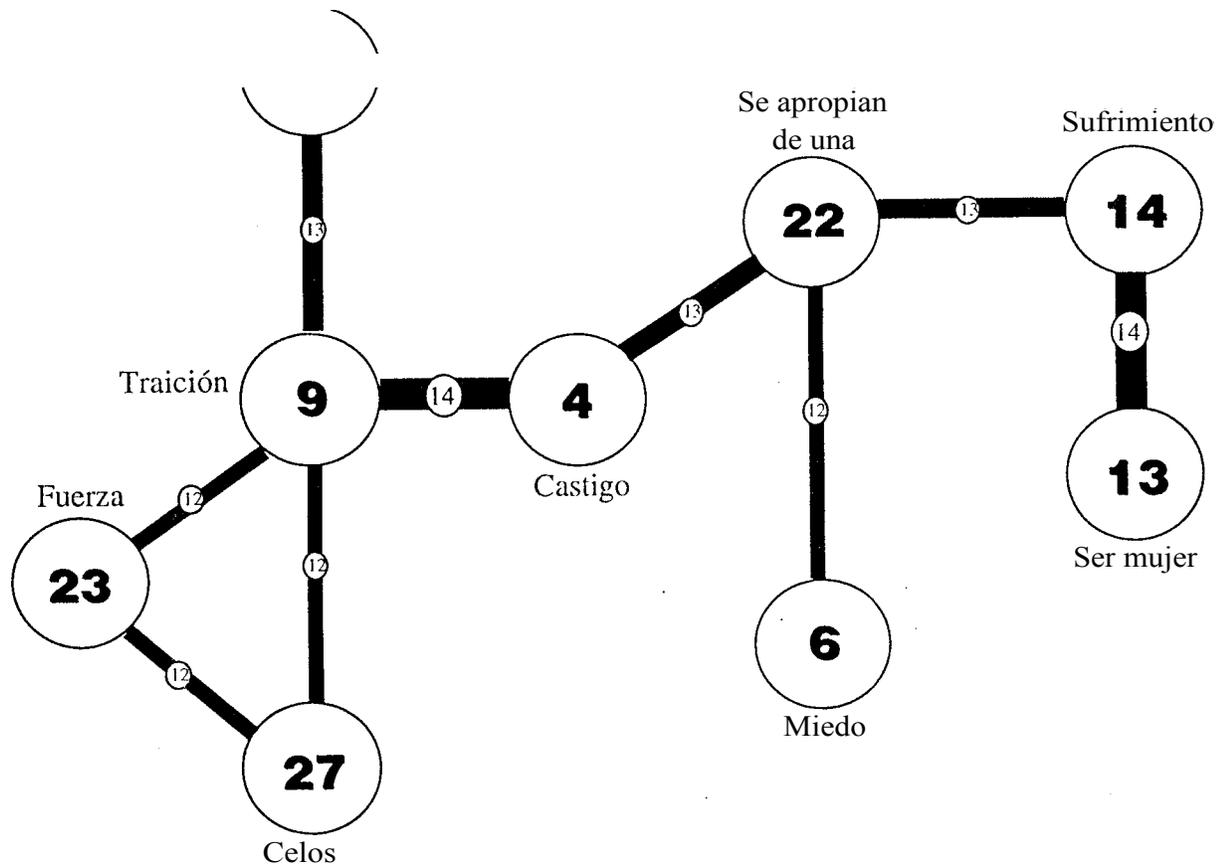
Los cognemas que identificaron en relación al significado de estas marcas corporales y que conforman el núcleo central de la representación son: **traición - castigo** y, paralelamente **sufrimiento - ser mujer**. Los cognemas **se apropian de una - peleas (problemas)** son también parte del núcleo central de la representación. Los elementos periféricos **miedo y fuerza** nos dan pautas del significado de estos cortes

La representación de las marcas de poder genérico están determinadas por la relación de cognemas **9 - 4 - 13 - 14 - 22 - 14 - 6 - 23**

Las relaciones más fuertes están dadas paralelamente por los cognemas traición - castigo(14) y ser mujer - sufrimiento(14)

La segunda relación más fuerte está dada por los cognemas castigo se apropian de una sufrimiento(13) y miedo(12) paralelamente traición - peleas(13) La tercera relación se da entre la triada de cognemas celos - traición - fuerza(12)

#### SIGNIFICADO DE LAS MARCAS DE PODER GENÉRICO



Las marcas genéricas son aquellas que realizan sus

parejas en el cuerpo del otro/a. Estas marcas se encuentran en las piernas, las nalgas, los senos y la vagina en el cuerpo de las chicas y en el pene en el cuerpo de los chicos(58)

#### **RELACION DE COGNEMAS: TRAICION - CASTIGO**

Si la vida en la calle está enmarcada en la violencia social, la cotidianidad del grupo es un reflejo de ella. Casi todas las relaciones están cargadas de agresividad y violencia. Las relaciones de pareja muestran también que al interior de las mismas conviven diferentes formas de violencias sean físicas y simbólicas. Como ya dijimos, en la vida de la calle, tener una pareja, significa tener un aliado emocional. Por eso es importante conocer la forma en cómo se estructuran las relaciones de pareja en la calle. Podemos decir que el lazo afectivo - emocional se va construyendo en presencia de dos elementos importantes: la confirmación del otro y la forma de relacionamiento con la pareja.

La confirmación que el otro hace de uno y de sus sentimientos (confirmación Yoica) en la pareja de la calle está cruzada por la satisfacción sexual de la diada y cómo éste elemento toma importancia vital con relación al grupo en cuanto este confirma socialmente a la diada y a cada uno de sus integrantes. No obstante que las relaciones de pareja en el grupo son inestables y la mayoría inconstantes, el elemento de

---

58 Aunque la investigación está orientada a la vivencia de las adolescentes mujeres, encontramos un caso de cortes genéricos en el cuerpo de los chicos que por ser ilustrativo, lo incorporamos en este análisis. La prevalencia de los cortes genéricos, desagregados

la fidelidad se constituye en uno de los más importantes - sino el único - para la existencia del pacto afectivo:

*- "ellos nos piden que seamos fieles, en vano piensan que cortándonos vamos a ser respetuosas, si él quiere eso, entonces él también tiene que respetarnos"*

Faltar a este pacto, significa traición - infidelidad y ello conlleva un sinnúmero de "costos" individuales y grupales que no hacen otra cosa que legitimar el valor de la fidelidad para la pareja. En cuanto a la forma de relacionamiento de la pareja, la vida de la calle tiende a reproducir los parámetros de la cultura dominante y el consiguiente esquema de poder entre los géneros. Por ello, el cognema traición, expresión de la infidelidad real o imaginaria- acerca al cognema de traición y con ellos a la doble moral social en referencia a las fidelidades que se exigen a cada uno de los miembros de la pareja y cómo en la calle éstos han sido internalizados y recreados por cada miembro del grupo de la calle.

En el grupo de la calle, la traición es uno de los fantasmas - reales o imaginarios - más temidos por los chicos y las chicas, aunque hay diferencias en cómo es vivenciado por los géneros. Siguiendo esta lógica, una forma de violencia es la desconfianza extrema y los celos hacia la pareja, por eso una de las razones más frecuentes porque las chicas son castigadas (cortadas) es cuando el fantasma de "otro" - real o imaginario -

es traído a la mente del individualizado:

*- "cuando les pescan que han estado con otro, los chicos ese rato no se dan cuenta de lo que hacen, les pegan y les meten la punta sin asco"*

Podríamos decir que el corte significaría la inseguridad afectiva y profunda del afecto del otro. Esta inseguridad se refleja en el establecimiento de relaciones basadas en la susceptibilidad:

*- "aunque tu no mires a otro, él te dice- estás mirando a este o a otra persona - y te corta"*

La susceptibilidad se establece como un elemento "rumiante y perseguidor" en la mente del individuado y de esta forma se establecen relaciones controladoras hacia su pareja, pero no hacia ellos mismos:

*- "los chicos quieren que la mujer sea fiel a ellos, que no hable con ningún chico, que no tenga amigos. Pero él tiene amigos y otras mujeres"*

Como sucede en la cultura dominante, los celos no se presentan en cualquier relación de pareja sino en aquellas en las cuales se han entablado lazos de afecto y en las cuales la respuesta del otro/a tiene que ver con la propia valorización:

*- "eso hacen los chicos (cortarles) porque te quiere, porque si no te quisiera deja que estés con uno y con otro"*

Podríamos decir que el sentido de estos cortes radicaría en la necesidad de confirmación y/o afirmación por el otro/a. Deviene también el análisis del valor que se le asigna a la respuesta afectiva de la mujer, el cual cruza por la posesión y el deseo de ser correspondido:

*- "ellos te quieran o no te quieran, igual no les gusta que estés con otro"*

Llama la atención el mensaje que es transmitido en el momento de realizar el corte:

*- "te he punteado por cochina, por estar con otro hombre"*

Sin embargo, los celos que pueden sentir los chicos son sentimientos reales que expresarían también enamoramiento, afecto e ilusión. Por eso cuando no son correspondidos, muchas veces prefieren negar sus sentimientos, ocultarlos o en la mayoría de los casos cortarse los brazos, la cara o su estómago como expresión de su decepción, desesperación y sufrimiento. Incluso llegan al suicidio:

*- "ellos se cortan más por las chicas, cuando ellos se enamoran, lloran"*

La teoría de géneros ha demostrado ampliamente que en la sociedad patriarcal, ambos géneros sufren porque los mandatos rígidos con los que se construye la

femeneidad y la masculinidad en cada individualizado/a excluyen lo humano de los sentimientos. Es decir olvidan que mujer o varón es un ser humano que subyace a las construcciones sociales. La expresión de sufrimiento en la relación con el otro/a en la vida de la calle confirma el análisis planteado por esta teoría.

Siguiendo con este análisis, pareciera que en un primer momento para algunas chicas, la traición es más tolerada, ellas "saben" que su marido o esposo puede estar con otra, pero "si ella lo quiere se tiene que aguantar":

*- "una callada tiene que aguantar si él está con otra"*

Es muy probable que esta forma de "entender" y "aceptar" la existencia de "otra" en la relación de pareja, forme parte de la socialización que las mujeres reciben en su relación con el otro. Por siglos se les ha enseñado a las mujeres a esperar, tolerar, callar las infidelidades de la pareja. Sin embargo el hecho de que las chicas de la calle "punteen" a sus parejas, destruye el mito de que la mujer es sumisa frente a la traición del varón. Ellas también pueden castigar a "su" marido". Esta es otra de las libertades que otorga a las chicas la vida de la calle:

*- "ellas cuando puntean sienten celos"*

Pero también es importante tomar en cuenta que en la vida de la calle, los valores de fidelidad y respeto cambian, quizás porque la mujer transgrede imágenes

sociales de la femeneidad o quizás porque es un comportamiento reflejo a la libertad sexual de su compañero. Sea cual fuere la razón, lo cierto es que en la calle la mujer se "da permiso" a transgredir varias imágenes de la femeneidad. De esta manera se complejizan y diversifican los motivos que llevan a las chicas a ser infieles:

*- "ellos nos obligan a ser infieles, porque andan con una y con otra, entonces nosotras también andamos"*

La práctica de "puntear" para ambos géneros parece tener el mismo significado; a saber: la inseguridad afectiva profunda que siente la pareja al verificar o sospechar la traición. La lectura de estos cortes permite entender que se trata de chicos y chicas cuya característica emocional es la de personas que tienen un ávido deseo de conseguir apoyo y reafirmación a cada momento. De esta manera los sentimientos de inseguridad e insignificancia se equilibrarían en actos de violencia como forma de superar los estados de ánimo negativos. El 100% de las chicas que viven en la calle llevan en sus cuerpos marcas relacionadas con los celos de sus parejas.

#### **RELACION DE COGNEMAS: CASTIGO — SE APROPIAN DE UNA**

Dentro de los cortes genéricos, los más frecuentes se dan cuando existe en el hombre el deseo de poseer sexualmente a la mujer y ésta se niega a complacerlo o cuando ella manifiesta su deseo de abandonarlo. El comportamiento violento hacia su pareja se entremezcla con sentimientos ambivalentes de rabia, amor, desazón

y miedo. Agresiones violentas sean verbales, físicas y sexuales.

*- "él le ha cortado porque ella se ha enamorado de otro y le va a dejar, después que le ha cortado él le va a abusar(violar) igual y no la va a dejar ir"*

Ferreira ilustra así el comportamiento del varón:

"En la relación con su mujer, el varón la insulta, la desvaloriza, pero no la deja ni tolera que ella se vaya. No acepta ni quiere separarse y lo enloquece perder su objeto de dominio y aferramiento. Por eso cada intento de dejarlo es vivido como una catástrofe emocional. Si esto sucediera sería la prueba de su fracaso como hombre e implicaría encarar la soledad intolerable"(1995) Fracasar como hombre implicaría encarar su soledad y también su imagen social devaluada frente al grupo. Quizás por este costo social tan alto es que utiliza su poder - simbólico y real - para retener a la mujer a su lado. Una de las formas de tratar de retenerla es la amenaza:

*- "ellos sufren cuando ellas les quieren dejar, les amenazan y se pueden hacer lo que sea para que ellas no se vayan, varias veces les quieren violar"*

Ante esta agresión, ellas a veces se defienden, otras veces no. La resistencia de la mujer para ser poseída no hace otra cosa que exaltar los deseos de posesión del varón(59)

---

59 Al respecto Tordjam considera que: en un acto de violación la resistencia se convierte en sensación y luego en deseo(1989) También

Estos cortes significarían la apropiación del cuerpo de la mujer, El sentido que tendrían es la afirmación del dominio de uno y sometimiento del otro. La orientación es la visibilización del poder del varón sobre la mujer.

Dentro de los cortes genéricos están aquellos que son más ilustrativos al tema; a saber; cortes que llevan las chicas en sus pechos y su vagina y los chicos en su pene. Estos cortes son realizados cuando la pareja está en la intimidad y en los juegos que anteceden las relaciones sexuales o en relaciones sexuales propiamente dichas:

*- "ellos sienten que no quieres estar con él y él a la fuerza quiere, los chicos presienten que otro chico te ha tocado tus pechos"*

Simone de Beavoir apuntaba: *las piernas, las nalgas y los senos son consideradas las partes más eróticas del cuerpo de la mujer.* Al ser las partes más eróticas son la más deseadas y buscadas por todos los varones. De manera que se hace necesario marcar el territorio como propiedad:

*- "te voy a poner mi marca para que nadie te quiera"*  
*- " te voy a cortar para que otro hombre no te pueda acariciar tu cuerpo"*

Estos mensajes son recibidos por otros varones:

---

G. Ferreira plantea: Se puede decir que el hombre violento viola a su mujer no por excitación sexual auténtica sino como una experiencia, que le proporciona más poder y que la aplica con un significado que va más allá del acto sexual.

*- "cuando ella se va con otro y él le mira su pecho cortado, le pregunta, pero también ese otro le puede hacer igual"*

En conclusión, el varón asegurará la posesión de la mujer a través de la des - erotización del cuerpo de la mujer. Ergas (1991) añadirá: *el cuerpo de la mujer ya no es suyo, ni de otros, sino de un varón. La desposesión de su cuerpo se convierte en la desposesión de sí*". El elemento de la desposesión grafica ilustrativamente la conotación que subyace al castigo físico. La desposesión en la vida de la calle es similar en los varones como en las mujeres:

*- "él le ha cortado a ella, en el momento en que estaban teniendo relaciones. Agarró una botella, la rompió y le ha cortado su pecho, su pierna y su parte (vagina)"*

*- "ella se ha enterado que él le ha sido infiel, le ha hecho dormir y le ha cortado su pene. Y cuando le estaba cortando a su marido le ha dicho: eso es por cochino"*

El castigo no sólo está referido a la agresión física que sucede en el momento del corte, sino que tiene consecuencias posteriores que devienen en la desposesión de sí:

*- "ellos piensan que todo el tiempo se va a acordar de él y va a decir: por qué le he dejado"*

*-" cuando su mujer le ha cortado su pene, él se ha levantado y ha gritado, le ha debido doler. Hasta ahora no puede tener relaciones sexuales"*

Estas marcas significarían el ejercicio de la violencia extrema como forma de asegurarse el dominio y la posesión del otro/a. El sentido que tendrían sería la sanción social y moral y la advertencia a sanciones mayores:

*-"él cuando te ponte te dice: que voy a hacer si has fallado"*

La orientación de los mismos es la apropiación del sujeto/objeto de afecto.

*-"cuando ellos te cortan la pierna, se infecta, no podemos caminar y a la fuerza tenemos que quedarnos siempre con él"*

Nuevamente se internaliza el miedo como elemento que paraliza y aniquila moralmente, teniendo como base los sentimientos de culpa y vergüenza:

*-"desde que me ha cortado mi pecho yo ya no me he metido con nadie, ya tengo miedo. Que tal se le va la mano y le manda al otro mundo al otro. Quien tendría la culpa soy yo"*

El 60% de las chicas que viven en la calle tienen cortes genéricos y sólo el 10% de los chicos tienen

cortes o heridas genéricas(60)

**RELACION DE COGNEMAS: SUFRIMIENTO - SER MUJER**

La relación de estos cognemas sufrimiento - ser mujer permite conocer las percepciones y significados de la mujer en este contexto específico.

**a) rol social de la mujer: reproductora social**

En la conformación de pareja, la relación afectiva también se expresa en la asunción de roles que cada miembro representa dentro de la pareja, de manera que ambos reproducen los modelos parentales y/o estereotipados por la sociedad. En la pareja también se manifiesta la capacidad de responder a las demandas del otro(éstas van desde respuestas a la cotidianidad de vida hasta el ideal de pareja que cada miembro ha construido de acuerdo a su experiencia personal) y ellas reflejan una vez más las relaciones desiguales entre los géneros:

*- "es como si fueras su esclava, que hay que hacer todo lo que ellos quieren"*

Al respecto Ferreira ilustra indicando que "Las relaciones de poder existen siempre que las personas acatan los deseos de otras por temor a lo que podría ocurrirles en caso de no hacerlo(1995:322) Como ya se anotó antes, las relaciones .de pareja en la calle parecen estar enmarcadas en la violencia y principalmente en la violencia física:

---

60 Datos obtenidos en la investigación a partir del relato de las niñas del grupo de estudio que infieren el total de niñas en

*-"ellos de cualquier cosita pelean y les cortan, donde sea les cortan nomás, donde les encuentran les cortan"*

La imagen que se espera de una mujer en el grupo de la calle es la de mujer sumisa que obedece a su pareja pero que al mismo tiempo reproduce los patrones culturales por los cuales la pareja se asimila a la sociedad(61)

#### **b) rol de cuidado**

En la vida de la calle, el cuidado del otro está muy relacionado con la exclusividad que se le pide a la mujer, hecho que debe manifestarse en diferentes momentos. Quizás una de las razones más importantes por la que los chicos buscan entablar relaciones de pareja con las chicas está relacionada con la búsqueda de la esposa madre. E ello aseguraría su sobrevivencia en la calle, porque ellas cumplirán el rol de cuidado materno en el lavado de ropa, aseo del torrante, cocinado de los alimentos y en esperarlos siempre cuando ellos regresen de la calle. Al respecto M. Lagarde considera que *"la maternidad es siempre una institución colectiva. Es evidente que los cuidados a los hombres son realizados por una red de mujeres que se ocupan de ellos simultánea y sucesivamente: la madre, las tías, las abuelas, la esposa, las concubinas, las prostitutas, las hijas, las*

---

la calle y de la magnitud del corte genérico.

61 Este sistema pretende convertir a las mujeres en dóciles y obedientes a los hombres, probablemente en la misma medida en que el ejército pretende transformar los reclutas en soldados" (Bartkly, 1988)

*servientas, las hermanas, las secretarias, las amigas y muchas más"*(Lagarde, 1987)

Así por ejemplo, en la vida de la calle, la mujer tiene que demostrar preocupación cuando su pareja está detenido en la cárcel por cualquier motivo:

*"él le ha hachado (cortado) porque ella no ha ido a la policía para verle"*

Muchas veces estos cortes se realizan por insinuaciones de los otros chicos del grupo:

*"los otros chicos le meten cabeza, le dicen: andá hazle(cortale) a tu mujer su pie o su cara, debe estar con otro, por eso no ha venido a verte. Y él sale de la cárcel y directo viene a cortarte"*

El rol que juega el grupo, representado por los otros chicos, es el de controlar la conducta de la mujer en cuanto está en juego uno de los mandatos patriarcales de esta sociedad: la obediencia de la mujer hacia el varón. Dentro de esta forma de relación, para los chicos está en juego su masculinidad que a su vez es leída por el grupo como la prueba de su hombría. Intimamente, para cada uno de los chicos también significaría su lucha con el fantasma de la *soledad* en tanto quedarse solo significa enfrentarse consigo mismo, posibilidad que no es capaz de enfrentar.

**c) rol sexual**

Uno de los elementos centrales que hemos encontrado en la construcción de la imagen de la mujer - chica de la calle - es la antonimia santa/puta. Es decir, a la mujer se la quiere santa pero también puta y se exige que la puta sea santa. Si bien toda mujer tiene estas dos opciones de vida, la situación y condiciones históricas, sociales, económicas e individuales determinarán cual de las opciones tiene que vivir cada mujer. Indudablemente, por su situación y condición de vida, las niñas de la calle al ser mujeres, niñas o adolescentes y sobretodo por vivir en la calle, tienen pocas posibilidades de optar por el papel de santa, mas bien su situación de abandono las obliga a vivir alternando ambas opciones.

Este elemento elaborado por la sociedad patriarcal, existente a priori de cualquier relación de pareja, permitirá a entender que en él subyace el elemento de poder genérico. Por la libertad que existe en la vida de la calle y por la edad promedio de los chicos y chicas (17 años) generalmente el elemento que va a determinar el éxito de la diada es la relación afectiva expresada desde el primer momento en la convivencia de la pareja. Dentro de la psicología de la pareja, este periodo se llama luna de miel y su característica principal es el deslumbramiento por el otro/a. Sin embargo, en la calle se constata que desde el comienzo las relaciones de pareja reflejan relaciones de poder entre los géneros porque por ejemplo en la esfera psico - sexual en un 80% se satisfacen las demandas del varón:

- *"lo que más te piden los chicos es sexo, ellos eso nomás quieren, las mujeres no podemos decir que no, tenemos siempre que estar con ellos"*

- *"cuando tienes relaciones sexuales, la mujer es la que más pierde, no le puedes decir que quieres de otra forma, sólo hay que hacer como ellos quieren, cuando ellos quieren y donde quieren"*

Las chicas identifican la demanda sexual de los chicos como prioritaria en las relaciones de pareja y también perciben muy claramente su situación de dominación y desventaja en relación a los chicos. Se constata también la cosificación de que son parte pues no hay espacio para sus demandas, deseos o fantasías sexuales. Ellas tienen que complacer a su pareja, de lo contrario son castigadas:

-*"ellos siempre quieren estar con una, si no es a las buenas es a las malas, les hacen daño, ellos todo lo quieren a la fuerza"*

### **c 1) Vestimenta**

Una de las paradojas que encontramos en el grupo de la calle es la ambivalencia en la construcción de la imagen de mujer. Si bien se la desea y utiliza como cuerpo erótico(puta), sin embargo cuando la mujer pasa a ser "propiedad" de un varón se espera que la mujer cambie de papel social(santa) y se exaltan entonces los valores del marianismo: pudor, virtud, sencillez, recato:

*- "ellos quieren que una sea sencilla, que no te pongas cosas apretadas, no les gusta que te pintes, no les gusta que se pongan joyas o se peinen jopo"*

Al respecto Lee Bartkly considera que: *demasiada exhibición es tabú*. Tabú en cuanto acerca a lo prohibido, negativo, amoral y lo peligroso. Quizás el temor a esta imagen y lo que ella representa, hace que se castigue este comportamiento en la mujer:

*- "él le ha cortado para que no use ropa sexy, sino que se vista moderadamente"*

Este corte significaría la idealización de la femeneidad en cuanto estaría relacionado con la reglamentación del comportamiento sexual y moral de las mujeres del grupo, pero también expresaría la necesidad de recrear al interior del grupo la imagen de la mujer aceptada socialmente:

*- "si te pones mini te dicen: eres una puta para que te pongas eso?"*

Las expresiones de los chicos del grupo tienen como orientación la anulación del comportamiento "provocativo, suelto y libre" de la mujer, implantando el sentimiento de culpa y diferencia de la sociedad basado en la moralidad y marginalidad social:

*- "cuando ellas se visten bonito, ellos les dicen: oye"*

*somos rateros, no somos gente decente. La gente decente nomás se viste así"*

Pareciera que las chicas de la calle al vestirse "atractivamente" producirían el efecto contrario en los chicos del grupo en tanto ellas tienen que vestir de acuerdo a lo que el grupo espera. El comportamiento de los chicos expresaría una forma de asimilarse a la cultura dominante que los ha excluido(62) En este caso, por la experiencia personal de cada una de las chicas donde se ha valorado su cuerpo por sobre cualquier otra cosa, se lo ha utilizado en diferentes momentos y situaciones, ellas habrían aprendido a desarrollar habilidades que a pesar de su denigración personal, les permitiría ante todo, sentirse a sí mismas personas aceptadas por esa forma de femeneidad. El no hacerlo significaría para cualquier mujer, pero especialmente ellas, una amenaza de aniquilamiento o des- sexualización.

c- 2) Fuerza física

Las relaciones de poder que también se pueden observar en las parejas de los y las chicas de la calle, están basadas en la fuerza - real o simbólica- que se otorga al varón:

*- "las mujeres somos más débiles que los hombres,*

---

62 Es válido incorporar el análisis que hace Lee Bartkly sobre el tema de la mujer que se viste sexy: tener éxito en la consecución de un cuerpo sexy le suministra a la mujer la atención y algo de admiración, pero poco respeto real y casi ningún poder social. Pero el poder social ha supuesto un cierto desarrollo de los poderes de las personas, en este caso las mujeres, como otros individuos adiestrados, tienen un interés en la perpetuación de sus habilidades, sea lo que sea que haya costado adquirirlas, e independientemente de la cuestión de que si como género hubiese sido mejor no adquirirlas(Lee Bartkly, 1988)

*nosotras sentimos que somos menos"*

La identificación del varón como más fuerte y la auto-identificación de la mujer como más débil es una construcción cultural que se reproduce en los hombres y mujeres patriarcales. Las chicas de la calle no pueden aceptar que los hombres sean débiles o iguales en fuerza a las mujeres. La imagen esperada, deseada es la que reproduce el mito que liga la fuerza con el poder.

*-"atenidos a su fuerza, ellos nos pegan y nos cortan"*

### **c-3 maternidad**

El mandato de la maternidad también está presente en la formación de la imagen de la mujer. La sublimación de este atributo tiene relación con la posibilidad de salir del grupo de la calle:

*-"él me dice: si algún día estás esperando, vamos a ir donde mi mamá, vamos a estar en mi casa"*

Pareciera que un hijo es deseado por la diada:

*-"ella está embarazada quizás porque ambos querían tener ese hijo"*

El periodo de gestación no está exento de la violencia de la calle:

*-"ellos nos pegan y nos patean cuando estamos embarazadas porque nuestros amigos interpretan mal y le dicen a él que nos han visto con otro"*

Pero el castigo se vuelve más duro cuando ella decide no continuar el embarazo y aborta:

*- "los chicos les cortan a las chicas cuando ellos las embarazan y ellas no quieren a su **hijo y** abortan. Se entera su enamorado y le corta"*

#### **RELACION DE COGNEMAS: SE APROPIAN DE UNA - MIEDO**

Esta relación de cognemas nos va a permitir desbrozar el miedo que las chicas lo expresan muy claramente. Para ello hay que referir al valor que las mujeres otorgan a la relación de pareja.

*La concepción de la relación de la pareja es uno de los aspectos más tramposos para la vida de las mujeres. La idealización de la pareja es uno de los pilares más mordaces para mantener a las mujeres en la situación de dominación porque se asienta en la necesidad afectiva de las personas o las crea y delimita parámetros para una "pareja feliz". Por ello el amor se convierte en uno de los mejores mecanismos de reproducción tanto de la práctica como de la ideología patriarcal (Aillón, 1992:59)*

Esta idealización se internaliza y recrea permanentemente a través de los procesos de socialización, de esta manera *la mujer confunde el deseo con el amor, y convierte al amor en una religión* (Beavoir, 1987) Este culto a la pareja feliz puede ser uno de los antecedentes por los que las mujeres toleran niveles tan altos de agresión por sus parejas.

Frecuentemente en la vida de la calle, la desigualdad

en las relaciones de pareja se asemejan a las relaciones de amo - esclavo que plantean varios autores (Tordjam, Benjamin, Ferreira) cuando se refieren a relaciones de dominio y sumisión. En este tipo de relación la violencia se confunde con amor:

*- "algunas chicas dicen: porque me quiere , me pega"*

J. Benjamin explica este hecho:

*"Al aliviar el miedo y la culpa de él, que teme que su agresión la aniquile, ella crea para el hombre la primera condición de libertad. Por la misma razón la masoquista experimenta como amor el dolor psíquico compartido, la oportunidad de abandonarse al dolor en presencia de otro en el que se confía y que comprende los sufrimientos que inflinge. De allí el amor y la gratitud que pueden acompañar al ritual del dominio cuando es contenido y limitado" (1988:91)*

Quizás ello explica un elemento que se ha encontrado en algunas chicas; a saber: *el Síndrome de Estocolmo* (63) que se presenta en mujeres que son maltratadas de muchas formas.

*- "ellas dicen: que cosa me lo pegas, que cosa me lo tienes que decir. Es mi marido, tiene derecho"*

---

63 El síndrome de Estocolmo les ocurre a las personas amenazadas y en peligro. Desarrollan una actitud de simpatía con aquel que puede matarlas. A esta circunstancia se llega por desesperación, para apaciguar al atacante. Desde fuera no se comprende porque la víctima defiende, protege o justifica a quien le está dañando (Ferreira, 1995)

J. Benjamin añadirá: *"El deseo de ser uno con la autoridad es siempre peligroso, sea a través que se exprese en forma de sumisión abierta, la conformidad o la dominación(1988: 222)*

Pero en otros casos las chicas se defienden de la agresión de los chicos:

*"ellas se quieren hacer soltar, ellas gritan, se defienden"*

*"él le corta porque ella se está defendiendo porque no quiere estar con él"*

Cualquiera de las dos alternativas que tome la mujer, defenderse o no defenderse de su agresor, generará en ellas sentimientos que van desde la humillación y la vergüenza hasta la culpa, el afán de venganza y la sensación de haber estado al borde la muerte.

#### **4.4 CATEGORIA DE ANALISIS: MARCAS DE CONTROL SOCIAL**

El árbol máximo del corte del rostro tiene elementos nuevos y su estructura muestra aspectos particulares que tienen que ver fundamentalmente con la respuesta social hacia una marca diferenciadora perceptible a simple vista; a saber; el estigma.

El núcleo central de la representación está formado por los cognemas **castigo - marcada; grupo - desconfianza**. Los cognemas periféricos son: **miedo - rabia - sufrimiento - venganza**

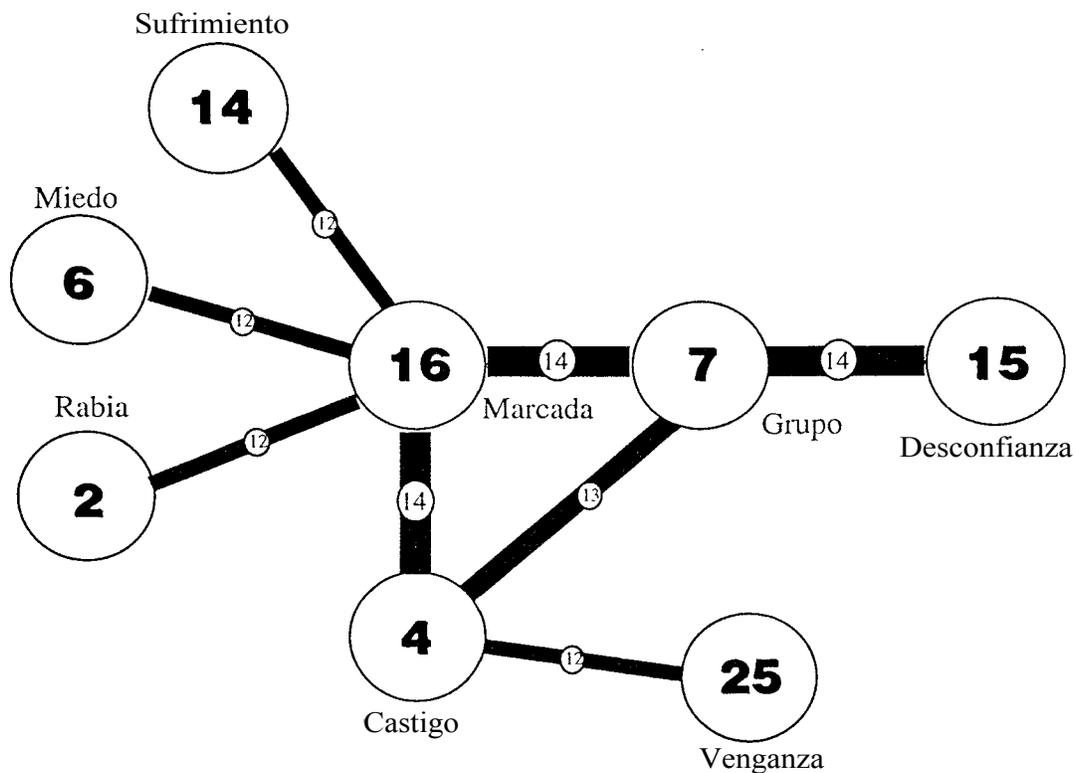
Como en ningún otro árbol máximo, éste permite conocer un poco mejor los sentimientos que las chicas sienten en la interacción social. Estos cognemas le dan sentido a este árbol máximo.

La relación más fuerte de la representación está dada simultáneamente por los cognemas castigo - marcada(14) y grupo - desconfianza(14)

La segunda relación se da entre los cognemas castigo - grupo(13)

Finalmente la relación de los cognemas marcada - rabia - miedo - sufrimiento(12) y castigo - venganza(12) completa este árbol máximo

#### **SIGNIFICADO DEL CORTE DE LA CARA (ROSTRO)**



El árbol máximo del corte de la cara tiene elementos nuevos y su estructura muestra aspectos particulares que tienen que ver fundamentalmente con la respuesta social hacia una marca diferenciadora perceptible a simple vista; a saber: el estigma hacia la cara de las chicas.

#### **RELACION DE COGNEMAS: CASTIGO - MARCADA**

En las interacciones sociales se elaboran sistemas de referencias entre sujetos diferentes entre sí. La identidad<sup>(64)</sup> es una dimensión de las personas, de los grupos sociales y está basada en concretas situaciones y condiciones. Dada la naturaleza de los cognemas, el análisis parte de la premisa que el cognema *marcada* hace referencia a un significante de la identidad social y ello permite referirse al estigma. El concepto de identidad social posibilita considerar la estigmatización y el concepto de identidad personal, al papel del control social en la conformación en el manejo del estigma.

La relación entre el cognema castigo y el cognema marcada direcciona al análisis de la identidad social y la identidad personal de las chicas que tienen cortes en su rostro. El corte en la cara (rostro) es quizás uno de los más temidos por las chicas del grupo de la calle por la connotación social y valorativa que representa. Dado que este corte se realiza por cualquier motivo en general y ninguno en particular, el verdadero castigo no es el corte en la cara, - aunque ya de hecho lo es - sino el castigo es el

---

64 Erwing Goffman: Estigma, la identidad deteriorada

constituirse de un momento a otro en una persona desacreditable y desacreditada socialmente. Es decir, vivir estigmatizada mientras se conserve la marca corporal visible.

La sociedad establece los medios de categorizar las personas y sus atributos corrientes y naturales y el término estigma es utilizado para referirse a un atributo profundamente desacreditador (aunque en el marco de un lenguaje de relaciones, no de atributos) En el encuentro con un extraño, *las primeras apariencias hacen preveer en qué categoría se halla y cual es su identidad. Dejamos de verlo como una persona total para reducirlo a ser un inficionado y menospreciado. Un atributo de ésta índole es un estigma, en especial cuando produce en los demás un descrédito grande* (Gofman, 1980)

En definitiva el estigma refiere a la información social y ello es vital. En la información social los signos corporizados, ya sean de prestigio o de estigma, pertenecen a la identidad social y están al alcance del público en general. Al ser parte de la información social, *algunos signos de información social pueden ser accesibles en forma frecuente y regular y buscadas y recibidos rutinariamente. Estos signos pueden recibir el nombre de símbolo. Los símbolos del estigma se caracterizan por estar expuestos continuamente a la percepción.* (ibid)

En este caso, el corte en la cara es un símbolo del

estigma de las chicas que viven en las calles, ya que no sólo trasmite la información de desacreditación personal sino también la pertenencia al grupo de la calle, develando así la identidad social de la individualizada:

*- "andar con tu cara cortada es como si tuvieras un letrero que eres de la calle"*

La identidad social las asocia con el grupo de la calle cuyas características parecen relacionarlas principalmente con el hurto.

En este caso, el corte en la cara funcionaría como control social:

*- "el corte de la cara es como una señal que le dice a la gente que nosotras somos rateras"*

La función de la mala reputación es el control social.

*Son bien conocidas las medidas que adoptan los "normales" hacia un estigmatizado. Se cree por definición, que no es del todo humano y valiéndose de este supuesto practican diversos actos de discriminación, mediante los cuales reducen - sin ser esa su intención -, las posibilidades de vida del estigmatizado:*

*- "la gente se cuida, dicen: ladrona. Y empiezan a anunciar: cuidense, cuidense, están pasando"*

La respuesta colectiva delata el sentido que la sociedad le otorga a estos cortes: peligrosidad y pertenencia a grupos marginales.

*- "la gente te ve sucia y dice: por qué no se los llevan a los Yungas, a matarles, a botarles, qué tienen que hacer aquí Koleros"*

El corte del rostro de las chicas expresaría la exclusión social de la portadora porque pareciera que nuevamente se las asociaría con fracasos sociales. Gofman aportará: *Representan fracasos en los esquemas motivacionales de la sociedad*(ibid) La exclusión social es una de las consecuencias más temidas por los estigmatizados. Poseer un estigma significa sufrir violencias verbales, discriminación y exclusión hasta llegar a la muerte social. Por ello, *el rasgo central que caracteriza la situación vital del individuo estigmatizado es la duda de la aceptación, del respeto y de la consideración.* Al respecto son ilustrativas las respuestas sociales de la familia y de la policía:

*- "cuando estamos con nuestra cara cortada perdemos a nuestra familia porque a ellos les da vergüenza estar con nosotras"*

*- "cuando estamos con la cara cortada, el policía nos quita todo lo que tenemos o nos lleva a la Pando o PTJ y allá nos pegan o nos violan"*

El corte en la cara significa, para ambas

instituciones sociales la desacreditación de la individualizada, el sentido de los cortes estaría referido al peligro del contagio con el fantasma de lo malo, de lo amoral, de lo negativo de la sociedad. La orientación es la muerte social de la individualizada en tanto la respuesta social es la negación de persona, de individuo, de ser humana.

*El estigma entonces es un problema que atañe a la condición del individuo, no a su voluntad, es un problema de ajuste al sistema (ibid)*

#### **RELACION DE COGNEMAS: SUFRIMIENTO - RABIA - MIEDO**

La experiencia del estigmatizado, portador de una identidad deteriorada plantea siempre el problema de aceptación social y también de aceptación a sí mismo (65) En el caso de los cortes de la cara, el momento inmediatamente posterior al corte es vivido como uno de los momentos de mayor desesperación. Posteriormente el proceso de aceptación a su corte pasa por diversos sentimientos que es pertinente conocerlos. Uno de los sentimientos más relevante es el sufrimiento:

*- " ellas sienten ganas de llorar, ellas caminan por la calle llorando, ellas gritan, se revuelcan, hacen lo que sea, pero ya está hecho "*

Deviene también el miedo a lo que sucederá con ella,

---

65 *La identidad personal o identidad del yo permite considerar qué siente el individuo con relación al estigma y a su manejo (Goffman, 1980)*

con los chicos/as del grupo y con la sociedad en general:

*- "las chicas sienten miedo de lo que la gente les va a decir"*

*- "algunas sienten miedo, otras se vuelven peor, rudas, ya no sienten nada, hacen cualquier cosa"*

*- "las chicas con su cara cortada no pueden trabajar por miedo porque algo se pierde y les van a culpar a ellas"*

El miedo está relacionado con la respuesta social que marca pautas de rechazo y exclusión social. Un tercer sentimiento que aparece es la culpa:

*- " ellas dicen: eso me pasa por pelear"*

Luego la resignación:

*- "yo ya tengo mi corte en mi cara, qué más me van a hacer?"*

Hay otros dos sentimientos cuyo índice de similitud es más bajo que los anteriores y que sin embargo es importante conocerlos. Uno de ellos es la indiferencia:

*- "si te cortan por primera vez, ellas sienten que están destrozadas, cuando son varias veces y tienen su corte en la cara, ya es normal para ellas"*

Y finalmente aparece el sentimiento de la venganza:

---

*-"sienten rabia y maldicen al que les ha cortado y juran vengarse"*

Para acercarse a la identidad del yo del estigmatizado es también importante conocer cómo maneja su estigma corporal: *Cuando el estigma se relaciona con las partes de su cuerpo, el encubrimiento deseado o no, es inevitable. Así el estigmatizado tiene que aprender a encubrirse(66)*

*-"la chica de ocultas camina, se tapa su cara con su cabello porque tiene un corte en su cara"*

*El fenómeno del encubrimiento plantea siempre el problema del estado psíquico del que se encubre. Supone que al llevar una vida que se puede derrumbar cualquier momento, debe pagar necesariamente un precio psicológico muy alto: un enorme nivel de ansiedad.*

*-"las chicas hacen cualquier cosa para que no les descubran su corte"*

#### **RELACION DE COGNEMAS MARCADA - GRUPO - DESCONFIANZA**

La carrera moral de la estigmatizada pasa también por compararse con los "normales". *sienten que no son sólo iguales a los normales sino mejores que ellos y que su vida es mejor que la que llevarían si no fueran lo que son(ibid):*

*-"la gente no entiende por qué te han cortado tu cara. Las chicas dicen: ellos no tendrán hijas que sufren?"*

---

66 Aprender encubrirse constituye una de las fases de la socialización de la persona estigmatizada y un momento

*-"la gente les ayudaría bastante si se dieran cuenta que están lastimando y que esas chicas necesitan ayuda"*

Pero la respuesta social también está dada por el endogrupo(67) Las afiliaciones del grupo calle tiene que ver con la realización de signos, ritos, costumbres y leyes que construyen al grupo. De esta manera en la vida de la calle las leyes y las normas que el grupo ha construido muestran rigidez y dureza para con sus miembros. Por ello cuando las chicas hacen referencia a estas normas hay una que llama la atención:

Entre cholos no hay ley

Es decir, la ley existe para los miembros del grupo, pero lo que no existe es la tregua, la flexibilidad, la contemplación o el perdón. Los chicos del grupo calle lo expresan claramente:

*-" No es fácil cortarle la cara a una chica, da pena. Pero igual ellas se lo merecen. Pero cuando estoy solo, lloro, siento culpa de que esa changa por mi culpa esté con su cara cortada, digo Porqué he nacido?"*

---

muy importante en su carrera moral (ibid)

*67 El principal grupo al que pertenece el estigmatizado es el agregado formado por compañeros de infortunio del individuo, susceptibles de sufrir las mismas carencias que él por tener el estigma. Su verdadero grupo es la categoría que puede servir para su descrédito. La naturaleza de un individuo, tal como él mismo y nosotros se lo imputamos, es generada por la naturaleza de sus afiliaciones grupales (ibid:135)*

Esta segunda expresión parece confirmar esta hipótesis:

Para los chicos de la calle y los rateros no hay ley. Esta expresión parece estar haciendo referencia a la exclusión social inclusive legalmente que viven los miembros del grupo de la calle cotidianamente, ya que son agredidos permanentemente por su situación de marginalidad. Como reflejo de ello y como mecanismo de sobrevivencia, el endogrupo endurece sus leyes para "ordenar" a sus miembros. *"Cuanto más se separe estructuralmente el grupo de los estigmatizados de los normales, más se parecerá a ellos en el aspecto cultural"* (Gofman)

Por ello, las frases expresadas por las chicas nos permiten analizar la percepción del grupo en relación a este corte. El endogrupo genera un tipo de respuesta que es pertinente analizar. Pareciera que para los miembros del grupo el corte de la cara significa la expresión de una forma de relacionamiento y/o costumbre identitaria del grupo, de manera que es considerado como un hecho "normal":

*" es normal para ellos porque saben que eso se hacen peleando"*

Pero como el grupo de niños/as de la calle desea asimilarse a la cultura dominante, una forma inconsciente que hubiera encontrado para "reparar" el daño social de su marginalidad es mostrar y demostrar

que el grupo calle sanciona las transgresiones sociales, morales o sexuales de sus miembros. El vehículo sería el castigo más doloroso y estigmatizador - corte en la cara -:

*- "ellos sabiendo que es lo peor que te puede pasar, te cortan, ellos dicen: hay que cortarles a las chicas para que aprendan que eso les pasa por pendejas"*

Paradójicamente, es quizás este corte que determina con mayor notoriedad el nosotros/as del grupo de la calle y con ello recrea la exclusión social de sus miembros "marcados":

*- "somos antisociales y una chica de la calle tiene que estar con un antisocial porque son de la misma clase, han andado ambos, es como si te hubieran puesto una señal y ya no puedes salir de este grupo. Tienes que estar siempre con ellos"*

Esta exclusión social, vivida permanentemente, aniquila psicológicamente a los miembros del grupo, por ello es que se puede constatar la presencia de la muerte social para ambos géneros:

*- "una chica de la calle si tiene varios cortes en su cuerpo ya es grave, nadie te cree nada, ya dicen que eres una maleante, ya no vales para nadie. Es como si ya no tuvieras vida para los demás"*

*- "cuando la gente se escapa de ellos y les dice: maleantes, ellos sienten pena de ellos mismos y dicen: no valgo nada"*

## CAPITULO V

### CONCLUSIONES

Conocer las representaciones sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle, nos ha permitido entender el significado y el sentido que las niñas - mujeres otorgan a sus emociones, sentimientos, percepciones y valores que tienen de sí mismas, de su cuerpo, de las relaciones que establecen con otros miembros del grupo calle, es decir, nos ha permitido conocer su realidad.

Los datos obtenidos en la investigación muestran que las significaciones que edifican las niñas de la calle se construyen al interior del grupo calle subcultura calle-, toda vez que éste se constituye en el espacio donde ellas desarrollan gran parte de sus experiencias y vivencias desde el momento en que llegan a vivir en la calle.

Los cognemas que forman la representación social de las marcas corporales de las niñas de la calle, revelan un entrelazado de elementos ideológicos, políticos, sociales e individuales que apuntan al concepto de identidad"

---

El *yo*, el *otro* y el *nosotros* son tres polos que aparecen indisolublemente ligados y se hallan siempre presentes en la vida psíquica del individuo, aún cuando varíe la intensidad de cada uno de ellos. Las llamadas conciencias colectivas e individuales son consubstanciales e inseparables, se presuponen unas a otras, se interpenetran y, siendo inmanentes unas a otras, se encubren recíprocamente. Las conciencias colectivas están en cada uno de

La identidad de las niñas - mujeres de la calle se configura en la experiencia cotidiana individual y grupal, formándose de esta manera la identidad individual y la identidad social.

Recordemos que la identidad individual y la identidad social son un continuo de un mismo proceso, hay un doble movimiento que une ambas dimensiones ya que todo individuo se caracteriza, por un lado, por unos rasgos de orden social y por otro, por características de orden individual.

Para conocer cómo se construye la identidad de las niñas mujeres de la calle, es necesario comprender la identidad que ellas han construido sobre sí mismas antes de vivir en la calle.

Desde su más temprana infancia, y muchas veces por el hecho de ser mujer, ellas han experimentado rechazo y discriminación permanentes que se objetivaron en maltrato, abuso sexual y/o violaciones en sus hogares o en sus fuentes laborales. Podríamos decir que esta sociedad integró en la mente de las individualizadas la imagen de infravaloración e inexistencia<sup>69</sup>

En la vida de la calle este universo simbólico de la infravaloración y la invisibilización se entrelaza con la condición de vida - mujeres de la calle-, configurándose de esta manera la identidad

---

nosotros y cada uno de nosotros está en las conciencias colectivas (Gurvitch)

69 Aillón, 2001

de niñas - mujeres de la calle. Su vivencia en la calle apunta al simbólico de la transgresión sobre todo en el orden sexual y moral.

Esta concepción de mujeres transgresoras **se** confirma en la forma en que las niñas - mujeres son percibidas cuando se incorporan al grupo calle ya que si bien el grupo calle tiene una estructura definida con relación a la identificación de sus miembros, semejante a una comunidad emocional<sup>70</sup>, sin embargo deja traducir el prejuicio que tiene hacia las mujeres del grupo.

Constatando la paradoja patriarcal, en la subcultura calle, el mandato social de la obediencia es transgredido dialécticamente con la libertad, de manera que la identidad - niña - mujer de la calle - se construye con la libertad que es objetivizada en el cotidiano social, sexual e individual de estas niñas - mujeres. Es a través de esta vivencia de libertad que ellas integran subjetivamente un nuevo modo de autopercepción

Pero esta libertad de las niñas - mujeres, vivida cotidianamente, es castigada por el grupo calle. Este castigo se expresa en los cortes que dejan

---

<sup>70</sup>Comunidades emocionales son aquellas que otorgan a sus miembros la posibilidad de desarrollar experiencia y vivencias que moldeen la personalidad de los miembros del grupo. En la subcultura calle esto implicaría desde el grado de fusión entre los miembros que funciona como estrategia emocional; las relaciones recíprocas, la involucración de ritos y recreación de costumbres, la temporalidad y la intensidad de las emociones vividas, lo lúdico, la mutualidad y mutabilidad de experiencias (producción propia)

"marcado" su cuerpo<sup>71</sup>. Entonces lo ideológico del patriarcalismo encuentra en la práctica de "marcar el cuerpo" el modo a través del cual se recrean las leyes, prejuicios, estigmas y conceptos<sup>72</sup>

"Marcar el cuerpo" significa que la subcultura calle reconoce al cuerpo como espacio de acción. Reconocer al cuerpo como espacio de acción - social o sexual, físico o simbólico -, es legitimar la expropiación del cuerpo y constituirlo en instrumento de acción.

Expropiar el cuerpo significaría que éste es percibido como propiedad del individuo y del grupo. Dentro de esta lógica el cuerpo de las niñas-mujeres calle es un cuerpo significante<sup>73</sup> El cuerpo es el vehículo de comunicación y, mediante él se construye el objeto de representación social de las niñas - mujeres de la calle.

EL núcleo de la representación social incluye al cognema "castigo" que representa el mecanismo de control social que el grupo ha establecido para regular el comportamiento de estas mujeres y éste se convierte en el elemento central del proceso de construcción de su identidad. Los otros

---

71Se puede mostrar y demostrar que el cuerpo está inmerso en un campo político. M. Foucault

72La manera en que una sociedad constituye a las personas y a la clase de personas que esa sociedad constituye, son cruciales para su identidad colectiva. Olivié León

73Denominamos cuerpo significante al cuerpo de las niñas mujeres calle porque es portador de mensajes y está relacionado con los símbolos que en él se inscriben para ser leídos, codificados e

significantes obtienen sentido sólo en la decodificación relacionándose con este elemento

La vivencia de la estructuración del yo de la niña - mujer tiene que ver con la posibilidad de que ella se autoreconozca como cuerpo erótico. Se produce entonces en ella, la confirmación del rol asignado por la sociedad y el grupo calle: la mujer es objeto sexual<sup>74</sup>

Entonces, en la construcción de su identidad subjetiva, su realidad antes y en la calle privilegia a su cuerpo y su rol sexual como lo único valorado por los *otros*.

Por su situación de vida y constatando este rol asignado<sup>75</sup>, las niñas- mujeres intentan, al interior del grupo calle, demostrar la diferencia: *las otras son las putas*. Ellas se ven reflejadas en el comportamiento de las *otras* y tratan mediante "peleas y problemas", de mostrar esa diferencia.

Los cognemas "celos- traición" completan el núcleo de la representación y éstos evidencian la dependencia vital que demuestran las niñas mujeres con relación al *Uno*. La mujer se reconoce

internalizados por aquellos que interactúan con él (producción propia)

74 Lo que una persona es se basa en el conjunto de creencias, valores y normas de su entorno social, todo lo cual permite comprender e interpretar el mundo y, moldea sus necesidades y deseos y la constituye como un ser social (Olivié, 1994)

75 Los roles no son normas que explican la diferencia sexual, mas bien son imposiciones construidas socialmente en individuos y

solamente a partir de la relación que establece con los hombres y por ello su identidad se construye siempre en relación con el *otro*, que en realidad es el *Uno*: el hombre

La importancia de esta dependencia vital se objetiviza en dos dimensiones, la primera da cuenta de la territorialidad entre las niñas -mujeres del grupo por la necesidad de pertenecer a un hombre y la segunda refiere al fantasma de la infidelidad de la mujer como el más temido por los varones del grupo y por ello, el que demuestra mayor sanción.

El significado de las marcas corporales para el endogrupo (subcultura calle) y exogrupo (sociedad en general) adquieren sentido en la ubicación y el mensaje ideológico que transmiten y ellos se encuentran expresados en otros cognemas de la representación. Así en las automutilaciones la relación de cognemas "rito - decepción", muestra el deseo de seguir viviendo a pesar de la decepción por la incorrespondencia afectiva de su familia, sus enamorados o amigos/as, pero también encubriría la esperanza del reconocimiento personal y social en tanto serían otras formas de combatir el abandono y la desesperanza.

A la vez, la relación de cognemas: "prueba de amor" - "enamorar" señala el deseo de vivir a través de la relación afectiva con el otro, la pareja, porque

promete mutualidad de reconocimiento cara a cara basada en la fantasía de una relación de completud.

Ambas prácticas son leídas al interior del grupo de la calle como una prueba de afecto o amor pero también como ritos que legitiman al grupo de la calle, recreándolo, cohesionándolo, particularizándolo e identificándolo, logrando construir así el sentimiento de identidad grupal *nosotros* y en el caso de las niñas - mujeres *nosotras las que caminamos en la calle*.

Las marcas que se infringen entre las niñas mujeres responden a la línea ideológica de la anulación de la *otra*, construyendo a través de ella su identidad escindida: *la otra es enemiga - amiga*. Evidencia que se encuentra expresada en dos relaciones de cognemas: "amistad" "respeto" y "traición" - "celos"

Los cortes que se realizan entre mujeres significarían la rivalidad y competencia entre mujeres, el sentido que tendrían es la ira contenida de no poder cumplir los mandatos de la monogamia y de belleza valorados socialmente. La orientación es la pérdida de su poder y espacios en la relación con los otros y/o con el grupo.

---

<sup>76</sup> Los rituales de la subcultura calle, al ser frecuentes, al realizarse en un mismo contexto, al compartir significados; legitiman el rito (producción propia)

La triada de cognemas: "traición" - "peleas"- "respeto" nos confirma nuevamente la ambivalencia de amor y odio en las relaciones que establecen las niñas - mujeres del grupo, dialécticamente expresados en sentimientos de solidaridad y complicidad entre ellas.

La relación de cognemas "castigo - traición" muestra el significado de la mujer en el grupo de la calle; a saber: la mujer es castigada por el incumplimiento a su rol genérico idealizado.

Los cortes que realizan sus parejas en los cuerpos de las niñas - mujeres de la calle, significarían la idealización de la femeneidad. El sentido de los mismos es la necesidad de recrear las imágenes culturalmente transmitidas y aprobadas por la sociedad patriarcal y la orientación de éstos es el aniquilamiento moral psicológico de la individualizada.

Las marcas que les infringen sus pares genéricos tienen como base ideológica la represión de la libertad a través de la apropiación del objeto llamado mujer, expresados éstos en la relación de cognemas: "se apropian de una" - "miedo". Esta apropiación no sólo transcurre en el ámbito de la mujer en tanto persona individualizada sino en el ámbito público en tanto las mujeres son propiedad de los varones del grupo calle y de los varones de la sociedad. La objetivación de esta representación se da en los cortes de sus pechos,

piernas y nalgas de las niñas -mujeres. De la misma manera, la relación de cognemas: "ser mujer-sufrimiento" evidencia la expropiación objetiva y simbólica del cuerpo de la mujer develada en prácticas como la violación colectiva cuando ellas son "desfiladas", práctica que hace objetiva la materialización de la palabra. También las denominaciones de "puta", "cuida culos", enteran al resto de los integrantes del rol erótico que se otorga al cuerpo de esta niña - mujer.

Pero también la identidad de las niñas - mujeres de la calle se construye en forma perversa con el corte de la cara que es la marca corporal que estigmatiza a los miembros del grupo calle, es decir, este corte al ser perceptible recurrentemente e informar a través de él la condición del que la porta, se convierte en símbolo del estigma.

La imagen que proyecta una niña - mujer con su cara cortada - representada en el cognema "marcada"-, forma parte de los esquemas conceptuales de la representación social de la niña- mujer de la calle como marginal, expresándose de esta forma otra de las funciones de las representaciones sociales; a saber: configurar identidades personales y sociales.

Al interior del endogrupo y hacia la sociedad en general, exogrupo, el corte de la cara significa para aquella que lo porta la muerte social,

vivencia expresada en los cognemas "desconfianza" y "venganza".

La muerte social - expresada en el cognema "castigo" - mostrará su efecto perverso cuando muchas de las niñas mujeres decidirán su aniquilamiento físico (muerte física) mientras que para otras será el comienzo de una nueva identidad: muchacha de la calle, identidad que enmascara también al cognema "venganza" y "sufrimiento".

Así el corte de la cara para el endogrupo significaría recrear una práctica identitaria del grupo calle; el sentido de este corte evidenciaría un deseo de "reparar" el daño social de su marginalidad y la orientación del mismo traduce la visibilización de la muerte social del que la porta.

Finalmente, los sentimientos que expresan las niñas - mujeres también dan cuenta de su construcción intersubjetiva. Estos se encuentran reflejados en los cognemas "sufrimiento", "miedo" y "rabia". Aunque la frecuencia es menor que otros cognemas, ellos traducen el costo psíquico que supone para una mujer la vida en la calle.

Estos sentimientos, vividos cotidianamente por las niñas mujeres no llegan a anularlas psíquicamente, sino que quedan impregnados en la profundidad de su yo, pero como es una experiencia compartida por muchas de ellas, éstos llegan a ser

aceptados como parte de la culpa individual de haber salido a vivir en la calle. La culpa aflora en forma de ira, ira consigo misma y con la sociedad. Por eso un rasgo que las identifica a las niñas - mujeres que viven en las calles es su agresividad hacia ellas mismas y hacia el mundo. Esta es una perspectiva también válida para comprender el sentido de las automutilaciones.

Estos sentimientos sin embargo, y como dijera Goffman, las convierte también en seres humanas que por su vivencia de sufrimiento constante, se hacen más sensibles al dolor humano, por ello otro rasgo que las identifica es la solidaridad hacia los/as otros/as, solidaridad expresada en la relación de cognemas "amistad - respeto"

Finalizando este capítulo, podemos decir que la conclusión general de la investigación: Representaciones sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle, ha encontrado cuatro elementos fundamentales a tomarse en cuenta: el deseo de vivir, la represión de la libertad de la mujer, la identidad escindida en la no identificación con las otras y la muerte social.

El tema de fondo que plantean estos elementos es la formación de la identidad genérica de estas niñas - mujeres que viven en las. calles y donde la construcción de su identidad tiene como elemento fundamental su vivencia de libertad que les da una forma de pensar, sentir y mirar el mundo de

distinta manera que las "otras mujeres patriarcales"- porque ellas también lo son -, ellas han aprendido a construir una subjetividad femenina que conoce la vivencia de la libertad, libertad expresada en acciones, decisiones, cogniciones, comportamiento y también erotismo y disfrute de su cuerpo.

Quizás ellas no reconozcan el significado que esta experiencia personal - vida en la calle - ha tenido y tiene en la formación de su identidad personal y grupal pero ambas identidades construidas, reconstruidas y vivenciadas, hacen de ellas mujeres únicas por esa vivencia de libertad, negada para muchas mujeres de la sociedad patriarcal.

Apenas se ha empezado a visibilizar a esta niña - mujer pero ellas con su vivencia en la calle, están contribuyendo a cambiar el universo simbólico con que se construye a las niñas y a través de ella a las mujeres de esta sociedad patriarcal que se desgaja.

Finalmente afirmamos que el cuerpo cortado de las niñas mujeres de la calle es un cuerpo significante de suplicio, cuya técnica instala el dispositivo del sufrimiento. Citando a Foucault: la tecnología política del cuerpo posibilita leer una historia común de las relaciones de poder y de las relaciones de objeto. En estas prácticas de suplicio se busca comunicar para que se suscite la conciencia de que la menor infracción corre el

peligro de ser castigada y provoca un efecto de terror por el espectáculo del poder cayendo sobre el culpable(1975:62)

## CAPITULO VI

### RECOMENDACIONES

Realizar la investigación "Representaciones sociales de las marcas corporales de las niñas de la calle" supuso un trabajo muy arduo, comprometido y cuya profundidad alcanzada en los resultados obtenidos, fue impensada, resultados que me llevan a enunciar tres elementos en la aproximación y trabajo que se realiza con ellas y uno en lo concerniente a la metodología de trabajo de las representaciones sociales:

#### 1. Aproximación en el ámbito pedagógico

Las instituciones que trabajan con las niñas mujeres que han vivido en la calle debieran recuperar elementos identitarios que la constituyen a esta niña - mujer. Ello supone trabajar con ellas el presupuesto de la libertad, como una capacidad resiliente y propositiva desarrollada en la vida de la calle, así como también su potencialidad de lucha permanente en la vida.

Trabajar en libertad significa dejar que ellas construyan su espacio de vida, de acuerdo a sus intereses, motivaciones, sugerencias e ideas.

La libertad de las niñas - mujeres también supone dejar que ellas decidan sobre su propia vida, sus metas, expectativas y proyectos.

Recuperar su capacidad propositiva y resiliente supone aceptar que ellas puedan tener formas diferentes de resolver las adversidades, modos positivos de enfrentar los problemas, maneras rápidas de encontrar alternativas de solución de problemas, formas creativas de mirar al mundo. La resiliencia en las niñas mujeres pasa por recuperar la mirada de mujer en los procesos metodológicos de trabajar el dolor humano, la culpa, la amistad, el chisme, el ser mujer

Recuperar su capacidad de lucha significa dejar que ellas encuentren decisiones, fórmulas y formas de resolver problemas individuales y grupales.

Significa también involucrarlas en la institución y/o programas de manera que ellas realicen cogestión de trabajo. Ellas están totalmente capacitadas para afrontar responsabilidades pequeñas y grandes. *Sólo necesitan una oportunidad para poder hacerlo.*

## 2. Ambito social: *La niña de hoy es la mujer de mañana*

Recuperar esta mirada de la niña - mujer de la calle para sensibilizar a la sociedad dominante acerca de la realidad que esta niña plantea al imaginario social y cultural por cuanto ello podría ayudar a modificar la lucha polarizada entre los géneros: el enemigo no es el hombre, es el aparato ideológico que sustenta la construcción de la femeneidad y masculinidad. Ello supone cuestionar

los valores, modelos de pensamiento, prejuicios que forman parte de estas construcciones sociales.

A la vez supone que las niñas - mujeres de la calle ayuden a visibilizar a la niña de esta sociedad patriarcal que en el ámbito de lo privado, sufre el maltrato, el abuso sexual, la opresión y la negación como ser humana. Las niñas- mujeres que viven en las calles son la muestra más descarnada de la violencia que esta sociedad realiza sistemáticamente con las niñas de la sociedad.

La construcción social de la niña tiene como base sobretodo la negación de humana, la negación a su voz, de su participación, de su mirada en la construcción de esta sociedad.

### 3. Ambito terapéutico

Este trabajo se plantea en dos dimensiones; la primera en el trabajo sobre el estigma mujer de la calle - y el segundo sobre el cuerpo

Trabajar el estigma significa trabajar una dimensión ocasional, una perspectiva de cualquier ser humano. Por ello la aceptación, el respeto, el generar confianza, la honestidad, el compromiso y la lealtad pueden facilitar la sintonía del encuentro y del trabajo posterior que supone recuperar a la ser humana que existe debajo de esa etiqueta social.

Para comprenderse y perdonarse ella necesita conocer el contexto de su realidad, también necesita aprender a manejar el estigma, significa que empieza a comprender la realidad de las mujeres en la sociedad y de la niña en particular, significa poder entender lo que le ha sucedido, significa trabajar autoestima y la valoración como persona.

Trabajar el cuerpo significa que cada mujer tiene su específico campo de trabajo y en él no cabe el engaño, la mistificación, tampoco la renuncia y donde se pueda empezar la revisión de los cuerpos hasta que se pueda aprender a leer los mensajes culturales que se inscriben en él. Sólo así se puede constituir en sujeto/a. Ello implica ocupar el lugar que ahora ocupa el hombre en el psiquismo de cada mujer y que él deje de ser el garante de la identidad femenina.

Recorrer el conocimiento del cuerpo supone conocer cómo se expresa, como ha ocultado los sentimientos negativos que le han hecho daño, conocer el cuerpo significa recorrerlo, quererlo como es, cuidarlo. Significa también reconocer la historia que está escrita en él. En resumen, significa que *quiero conocerlo para que esté en comunión conmigo y sea sólo mío.*

En el ámbito metodológico cito algunos elementos para que el estudioso que pretenda continuar

investigando sobre el tema en cuestión conozca las limitaciones que esta investigación ha tenido:

La población con la que se ha trabajado, es una población poco visibilizada, quizás por ello poco asistida en su recuperación y ello dificulta en gran manera el acercamiento a estas niñas - mujeres ya que ellas sienten mucha desconfianza de las personas que puedan acercarse para realizar un trabajo investigativo.

La metodología elegida para este trabajo de investigación tuvo que ser adecuada varias veces a las características de la población. Por ejemplo hubo que trabajar una fase de aproximación exploratoria para conocer las palabras que debían ser incorporadas en el cuestionario del análisis de similitud, porque algunas palabras o frases enunciadas por las niñas - mujeres no llegaban a satisfacer el principio de saturación, por lo cual fue necesario introducir otras técnicas para poder construir con propiedad las unidades de análisis. Otra dificultad refiere al nivel de abstracción que algunas niñas que formaban el grupo de estudio presentaba al tiempo de implementar los cuestionarios, por ejemplo en vez de colocar adjetivos colocaban a las palabras colocaban sinónimas. De la misma manera, una otra dificultad fue la que presentaron otras niñas que no podían leer o escribir la información que se les solicitaba porque su nivel de instrucción apenas alcanzaba al primer año de escolaridad. Ambas

dificultades fueron ampliamente superadas cuando se introdujeron otras técnicas y métodos de trabajo. Por esta experiencia planteamos que las metodologías, métodos y técnicas deben ser flexibles, adecuarse a la situación real de los sujetos a investigarse, no se pueden partir de diseños metodológicos muy rígidos sin que ello quiera decir que no tengan el estatuto de ser científicos.

Los resultados a que llega esta investigación, son riquísimos en su contenido pero creemos que el tema no ha sido agotado. Se sugiere que éste sea complementado con investigaciones sociológicas, antropológicas y psicoanalíticas u otras en las que se contemple la percepción de lo niños varones que viven en las calles en relación a las niñas y por otro lado, la percepción o representaciones sociales que tiene la sociedad con relación a ambos.

## GLOSARIO DE TÉRMINOS

- *Coba* - El *coba* es el sociolecto que utiliza la subcultura calle
- *Cochina* - El término *cochina* es atribuido a la mujer que enamora con varios varones a la vez. Cabe resaltar que aunque este mismo término también es atribuido a los chicos que tienen varias chicas a la vez, *cochino* no llega a tener la misma significancia que *cochina* por cuanto ante un mismo hecho, el sentimiento de culpa y estigma sólo recae en la mujer y no así en el varón por los valores dicotómicos y diferenciados que la sociedad tiene para regular el comportamiento sexual de los géneros
- *Chapar* en el lenguaje *coba* significa agarrar
- *Desfilada* - Cuando las chicas refieren el término *desfilan* están diciendo el equivalente a una violación colectiva. "Desfilar quiere decir que varios chicos te han violado, uno detrás de otro"
- *Enguillar* - Esconder entre las ropas lo que se ha robado
- *Ganar* es equivalente a *robar*. Para los chicos/as de la calle ésta práctica se convierte en una estrategia de sobrevivencia y por la destreza que ello implica, para ellos significa *trabajar*.

- Hachar - Cortar el cuerpo con gillete, vidrios o evillas
- Huaquear significa pegar. Generalmente se huaquean pegándose hasta que una vence la pelea volteándola en el suelo. Podríamos decir que esta práctica es una forma de control social, pero a la vez es una forma de relación común en la vida de la calle
- Muchachos/as - Son chicos y chicas que han tenido una vida muy larga en la calle de manera que han tenido innúmeras experiencias que les han permitido conocer situaciones, personas e instituciones relacionadas a la problemática. En algunos casos tienen gran cantidad de cortes en su cuerpo pero en otros no tienen ningún corte visible. Generalmente ya no viven en los torrantes y su característica principal es que tienen mucho poder dentro de los grupos de la calle
- Puntear - Realizar una herida profunda en el cuerpo introduciendo la punta del cuchillo
- Ritual - Interjuego acordado por lo menos entre dos personas que lo repitan a intervalos significativos y dentro de contextos recurrentes: y este inter juego debe poseer un valor adaptativo para los respectivos roles de los participantes

- Saltona es aquella chica que es peleadora, gritona, que responde agresivamente a los demás. Generalmente la forma más común de agredir es mediante la palabra
- Toco en el lenguaje coba significa una parte del botín robado
- Torrantes o torranteras se llaman los lugares donde los chicos y chicas de la calle viven. Estos se caracterizan por encontrarse en pasajes apartados pero céntricos de la ciudad, estar contruidos con cartones, trapos y calaminas. En cada torrante viven varios miembros del grupo y generalmente son mixtos.
- Voladoras quiere decir que son chicas que inhalan clefa y como efecto de éste, vuelan, es decir escapan de la realidad
- Vuelo es el efecto pero también es el thiner o la clefa que inhalan los chicos y chicas del grupo de la calle. Generalmente se inhala mediante la absorción del olor que desprenden estos solventes. Uno de efectos de ésta práctica es desconectarlos del mundo real. Por esta sensación de volar, escapar, ellos/as lo llaman *vuelo*

### OPERACIONALIZACIÓN DE CONCEPTOS

- Automutilaciones - Cortes que se realizan las propias niñas en partes visibles de su cuerpo: las muñecas de sus manos y sus brazos
- Cognemas son las unidades del lenguaje que pueden estar representados por un sola palabra o incluso una frase y que tienen cobran sentido en un discurso
- Comunidades emocionales son aquellas que otorgan a sus miembros la posibilidad de desarrollar experiencia y vivencias que moldeen la personalidad de los miembros del grupo. En la subcultura calle esto implicaría desde el grado de fusión entre los miembros que funciona como estrategia emocional; las relaciones recíprocas, la involucración de ritos y recreación de costumbres, la temporalidad y la intensidad de las emociones vividas, lo lúdico, la mutualidad y mutabilidad de experiencias
- Cuerpo significante Denominaremos cuerpo significante al cuerpo de las niñas mujeres calle porque es portador de mensajes y está relacionado con los símbolos que en él se inscriben para ser leídos, codificados e internalizados por aquellos que interactúan con él

- Encubrimiento - El encubrimiento constituye una de las fases de la socialización de la persona estigmatizada y un momento muy importante en su carrera moral
- Enemistad amorosa - Marcela Lagarde propone el término de *enemistad amorosa* para referirse a las alianzas y complicidades que existen en las relaciones que entablan las mujeres
- Investigación cualitativa- Por su propia naturaleza, la investigación cualitativa sirve para descubrir significados compartidos por un grupo o una sociedad acerca de ciertos fenómenos, busca también comprender sus creencias y comportamientos, estudiar las características de la cultura, mas que de los individuos, es decir características compartidas
- La identidad personal o identidad del yo permite considerar qué siente el individuo con relación al estigma y a su manejo
- Los rituales de la subcultura calle, al ser frecuentes, al realizarse en un mismo contexto, al compartir significados; legitiman el rito
- Los roles no son normas que explican la diferencia sexual, mas bien son imposiciones construidas socialmente en individuos y colectividades

- Subcultura de la calle - Hablar de subcultura de la calle es hablar de una subcultura urbana que por la vivencia particular de marginalidad y exclusión social de sus miembros, exigirá de ella constituirse en un refugio donde se satisfaga la demanda individual y grupal de sus miembros. Demanda que estaría no sólo en el orden de la sobrevivencia sino también en el orden emocional. Así por ejemplo en el orden de la sobrevivencia el grupo calle cumpliría la función de protección de sus miembros, garantizando su existencia a través de la enseñanza de prácticas como el hurto, aprender a inhalar, distribución de roles y costumbres, la apropiación del sociolecto caba como vínculo comunicacional, la recreación de normas y otras. En el orden emocional pareciera que la demanda pasa por el sentido de pertenencia que sería construido a través de rituales, identidades de grupo y lealtades territoriales. Pero también estaría presente la demanda de afecto de los miembros del grupo, demanda que la subcultura calle satisfaría, constituyéndose en una comunidad emocional cuyas bases afectivas son la solidaridad, el respeto, el buen humor, la sensualidad, la amistad y otras, buscando en todas ellas, formas de relación, de contacto y de encuentro cara a cara
- Subjetividad - Es la elaboración única que hace el sujeto de su experiencia vital

**REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS**

- . Aillón S. Susana, Identidades tatuadas, La Paz, 2001
- . Aillón S. Virginia, Identidad de las adolescentes de la ciudad de El Alto, La Paz, 1992
- . Barbieri De, Teresita, Sobre la categoría de Género. Una introducción teórica y metodológica, México, 1992
- . Beauvoir Simone, El segundo sexo, Los hechos y los mitos, Buenos Aires, 1981, Ed. Siglo XXI
- \_\_\_\_\_, La experiencia vivida, Buenos Aires, 1981, Ed. Siglo XXI, La primera edición data de 1949
- . Behar, Julia, dimensión social de la pubertad, En Ideologías de la vida cotidiana, Ibañez Tomás, 1988, España
- . Benjamin Jessica, Los lazos de amor, Nueva York, 1988
- . Berger Peter y Luckman Thomas, Construcción social de la realidad, Buenos Aires, 1979
- . CLADEM, Revista, Argentina, 1994
- . Coello Carlos V, Diccionario Coba, Sociolecto de la delincuencia boliviana, La Paz, 1998
- . Da Matta Roberto, Carnavais, malandres e herois. Para una sociología do dilema brasileiro, Rio de Janeiro, 1983
- . Dio Bleichmar, Emilce,
- . DNI, Los niños y niñas del hotel mil estrellas, Bolivia, 1997
- . Domic- Ardaya, Los menores en Bolivia, Sujetos sociales hoy o mañana?, La Paz, 1991
- . Domic- Miranda, Construyendo un futuro, La Paz, 1992
- . Encinas José Lorenzo, Bandas juveniles, México, 1994
- . Fernández, A. María, La invención de la niña, Buenos Aires, 1993
- . Foucault Michel, Historia de la sexualidad, México, 1989
- \_\_\_\_\_, Vigilar y castigar, Mexico, 1975

- . Fuller Norma, Dilemas de la femeneidad, Lima, Perú, 1993
- . , "En torno a la polaridad marianismo - machismo", En Género e identidad, Bogota, 1995
- . Goffman Erving, Estigma, la identidad deteriorada, Argentina, 1980
- . Gutierrez E., Forjados a golpe de interperie, Bogota, 1992
- . Hercovich Inés, "Sexo o muerte" a la transacción "sexo por vida" En: Las mujeres en la imaginación colectiva, Argentina, 1992
- . Ibañez Tomás, Psicología Social Constructivista, México, 1994
- . JNSNS- DIRME, El menor callejero, La Paz, 1985
- . Jahoda, "Representaciones sociales", separata, 1977
- . Jodelet Denis, citada por Moscovici, 1984
- . \_\_\_\_\_, "Representaciones sociales", En Psicología Social, España, 1986
- . King Carlos, El análisis de Similitud: un método preliminar para el estudio de las representaciones sociales, En Revista de Psicología, El Salvador, 1989
- . Lamas Martha, "Cuerpo e identidad", En Género e identidad, Bogota, 1995
- . Lamaire Jean, La Pareja Humana, su vida, su muerte, su estructura, México, 1995
- . Lagarde Marcela, Los cautiverios de las mujeres: madresposas, monjas, putas, presas y locas, México, 1993
- . Lee Bartkly Sandra, "Foucault, feminismo y modernización del poder patriarcal", En Mujeres, derecho penal y criminología, Madrid, 1994
- . Liebel Mamfred, Protagonismo infantil, Nicaragua, 1994
- . Lora M.Elena y otros, Situación y características de los niños de la calle, La Paz, 1989

- . Melucci Alberto, La invención del presente, Bolonia, 1982
- . Montecinos Sonia, "Identidad y género en América Latina: mestizajes, sacrificios y simultaneidades", En Género e identidad, Bogota, 1995
- . Moscovici Sergio, Psicología de las Minorías Activas, España, 1969
- . , Psicología Social, Madrid, 1963
- . Oakley, Ana, La mujer discriminada, Madrid, 1977
- . Olivié León, La identidad personal y la colectiva, México, 1994
- . Pozo M. Esther, Sobreviviendo más allá del miedo. Niñas de la calle de la ciudad de Cochabamba, Cochabamba, 1993
- . Quiroga, Rocado, Crítica a la vida cotidiana, Argentina, 1990
- . Ruz Mario H, " El cuerpo: miradas etnológicas", En Para comprender la subjetividad, México, 1996
- . Streinsleger, José, En el Reino de Herodes, México, 1996
- . Segura Nora, "Prostitución, género y violencia, En Género e identidad, Bogota, 1995
- . Shibutani Tamotsu, Sociedad y Personalidad, una aproximación interaccionista a la Psicología Social, Buenos aires, 1971
- . Sullerot, Evelyne, El hecho femenino, Qué es ser mujer, España, 1978
- . Tordjam Gilbert, La violencia, el sexo y el amor, España, 1981
- . UNICEF, La niña, una inversión para el futuro, New York, 1991
- . Velásquez L. Santos, "Deseo, ley e identidad: una mirada psicoanalítica sobre las diferencias de género", En Género e identidad, Bogota, 1995

Veruntandean, Los niños de la calle, problemas o  
persona

. Viscarra Victor Hugo, Coba, lenguaje secreto del  
hampa boliviana, Cochabamba, 1981

## **ANEXOS**

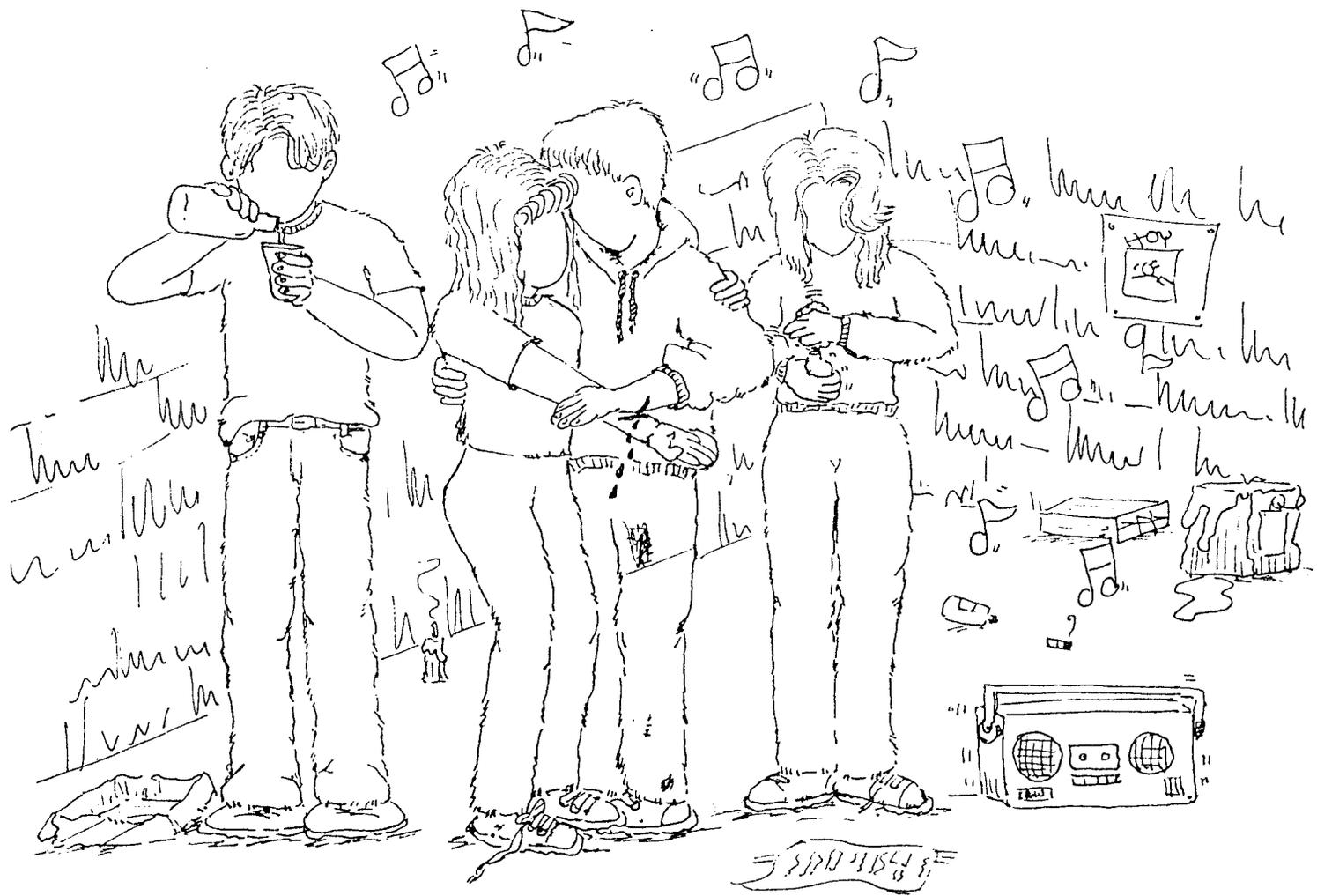
## Anexo 1

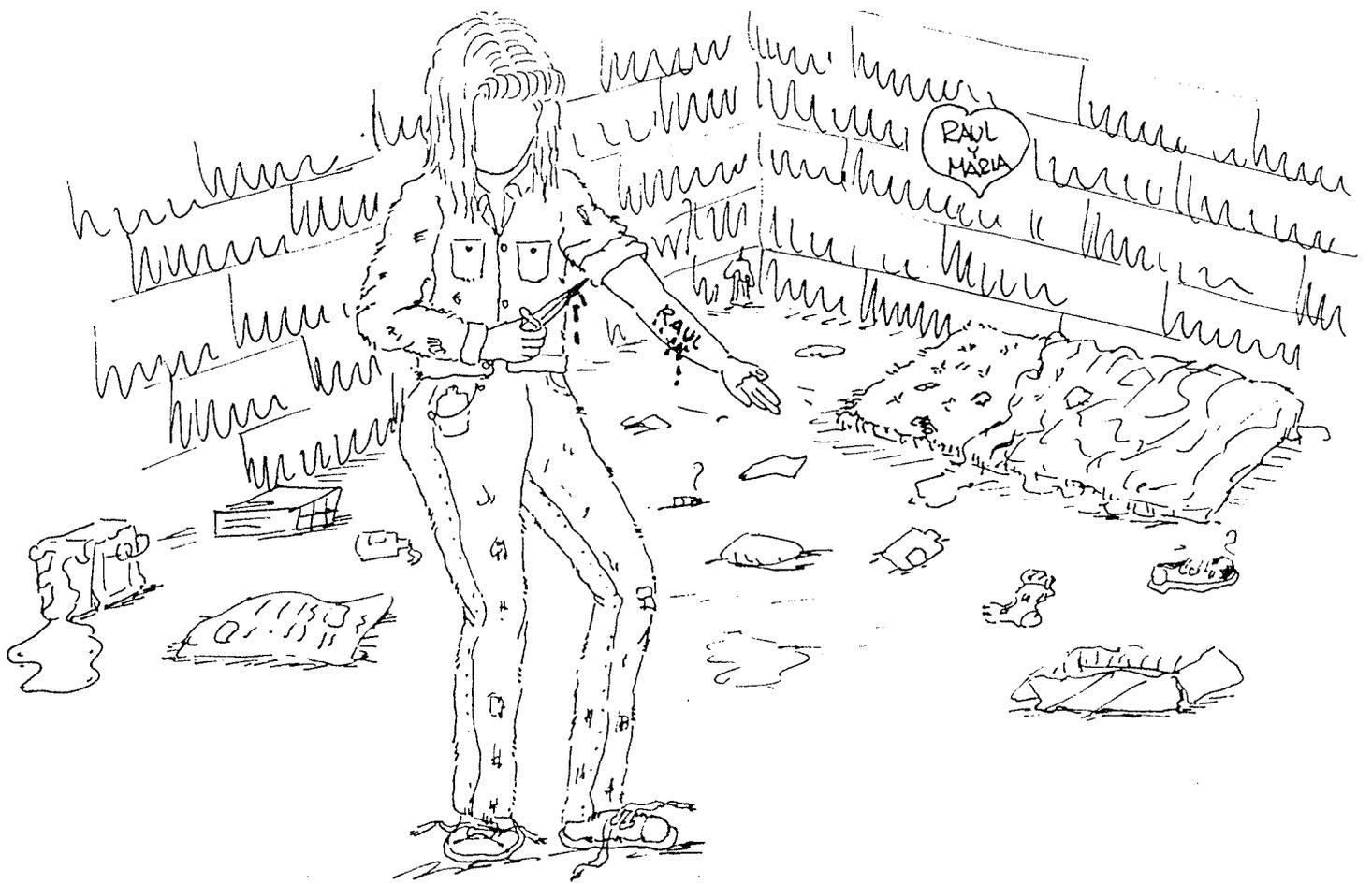
### CUESTIONARIO ANÁLISIS DE SIMILITUD

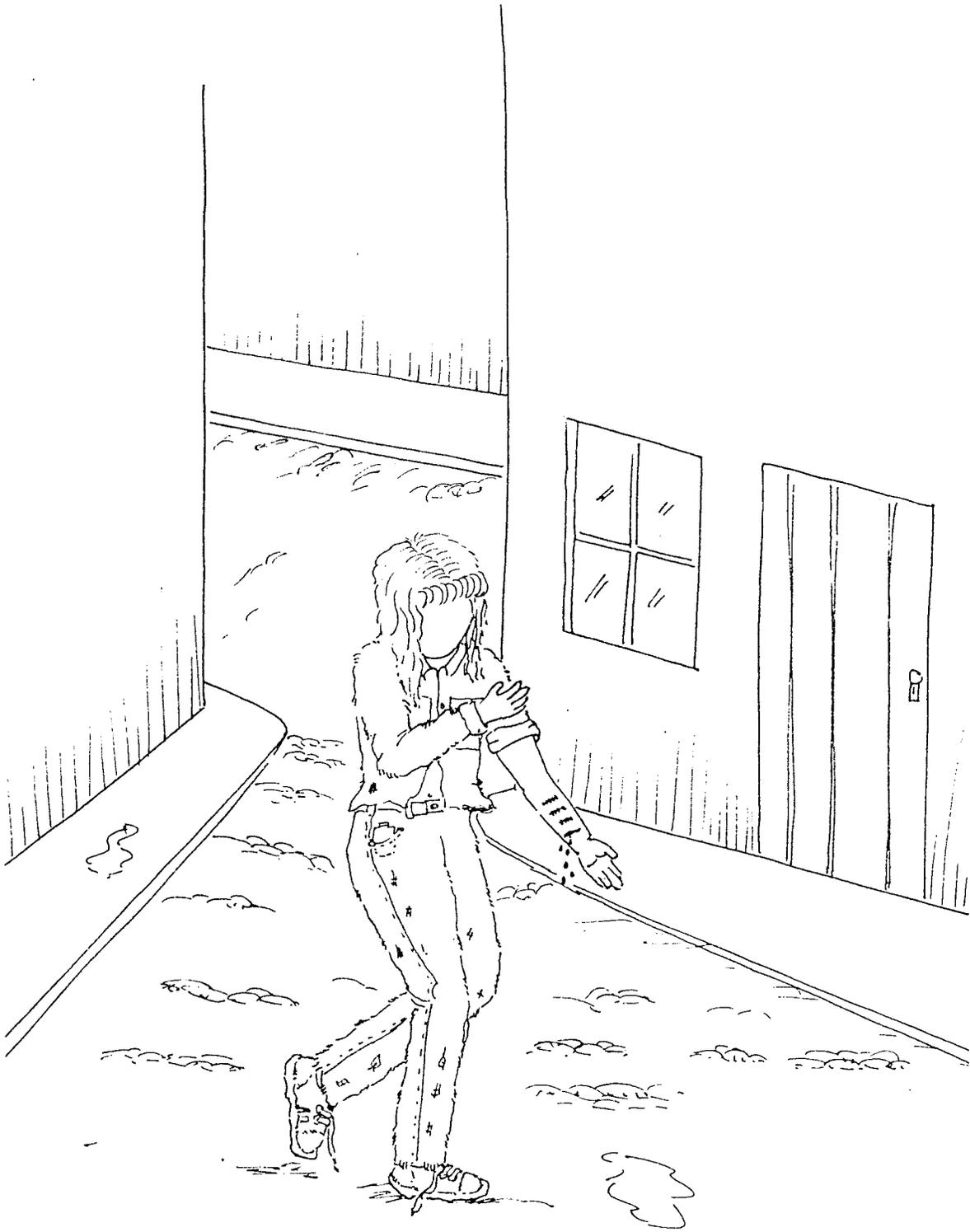
- Amor{ . enamorar{
- Decepción{ . grupo{
- Vergüenza{
  
- Amistad{ . Puntear{
- Respeto{ . Problemas{
- Enguillar{ . Huaquear{
  
- Castigo{ .Infidelidad{
- Celos{ .Traición{
- Ser mujer{ . Apropiarse de una{
  
- Dolor{ .Sufrimiento{
- Hachar{ . Marcada{
- Venganza{ . Rabia{

## LAMINAS INDUCTORAS















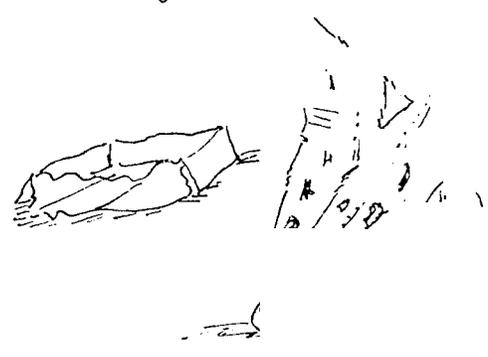


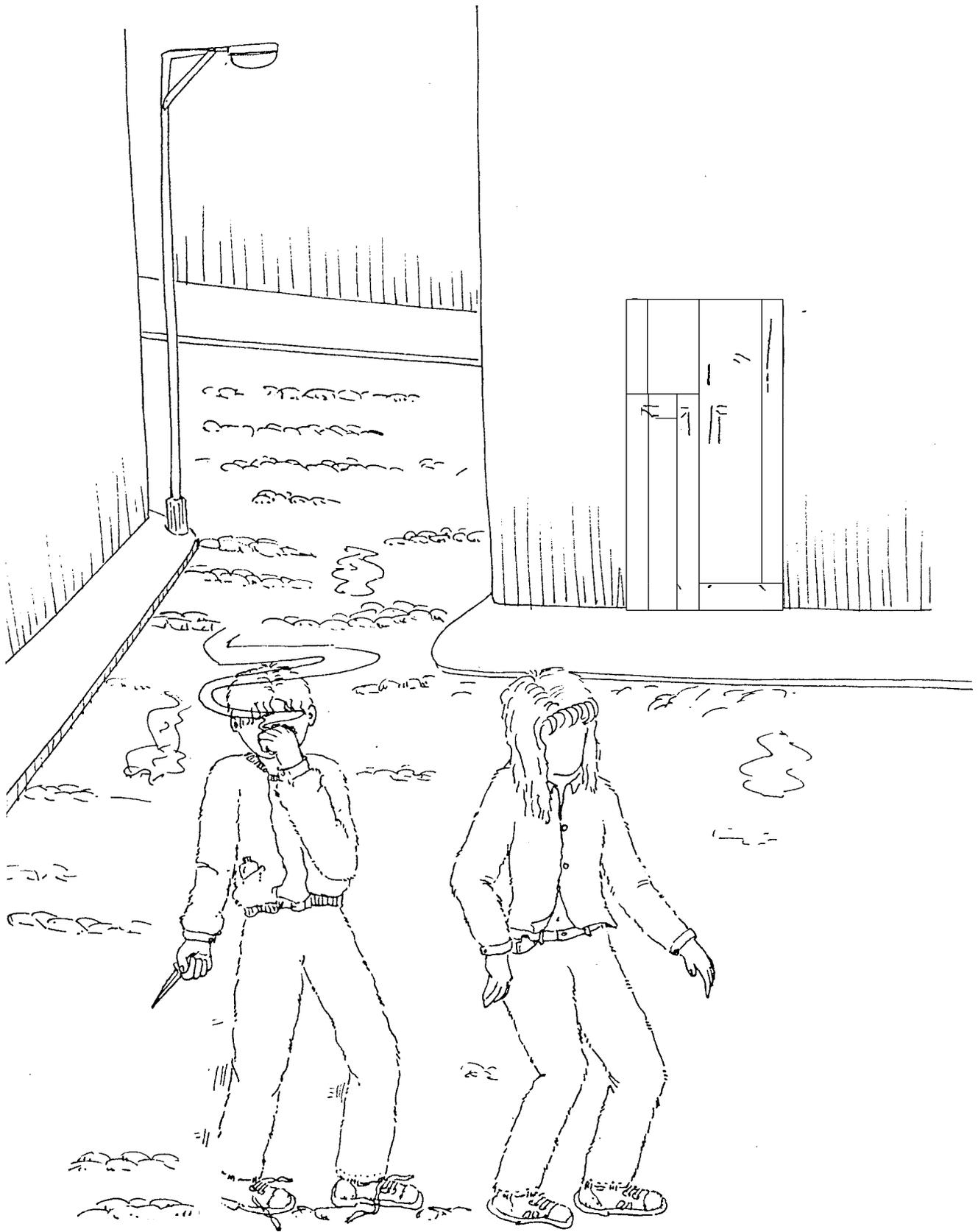


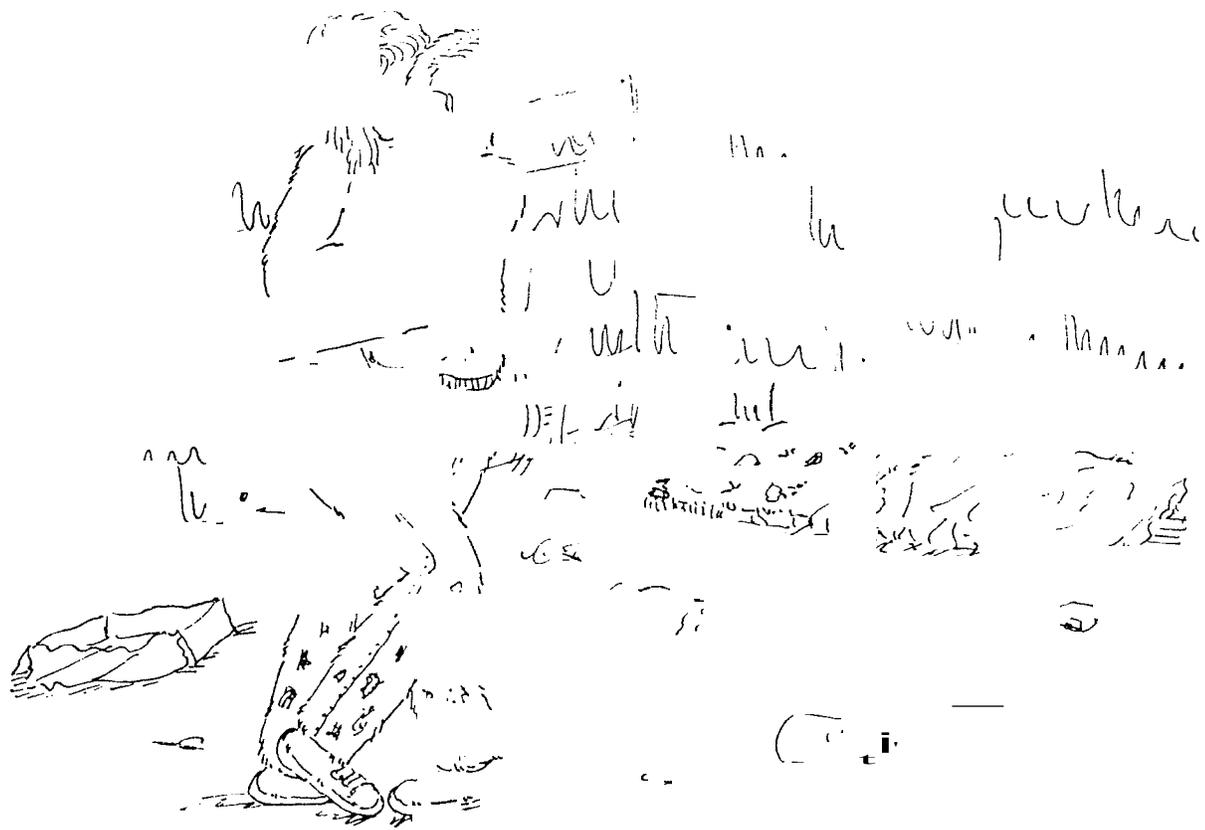
the things that are at  
the bottom

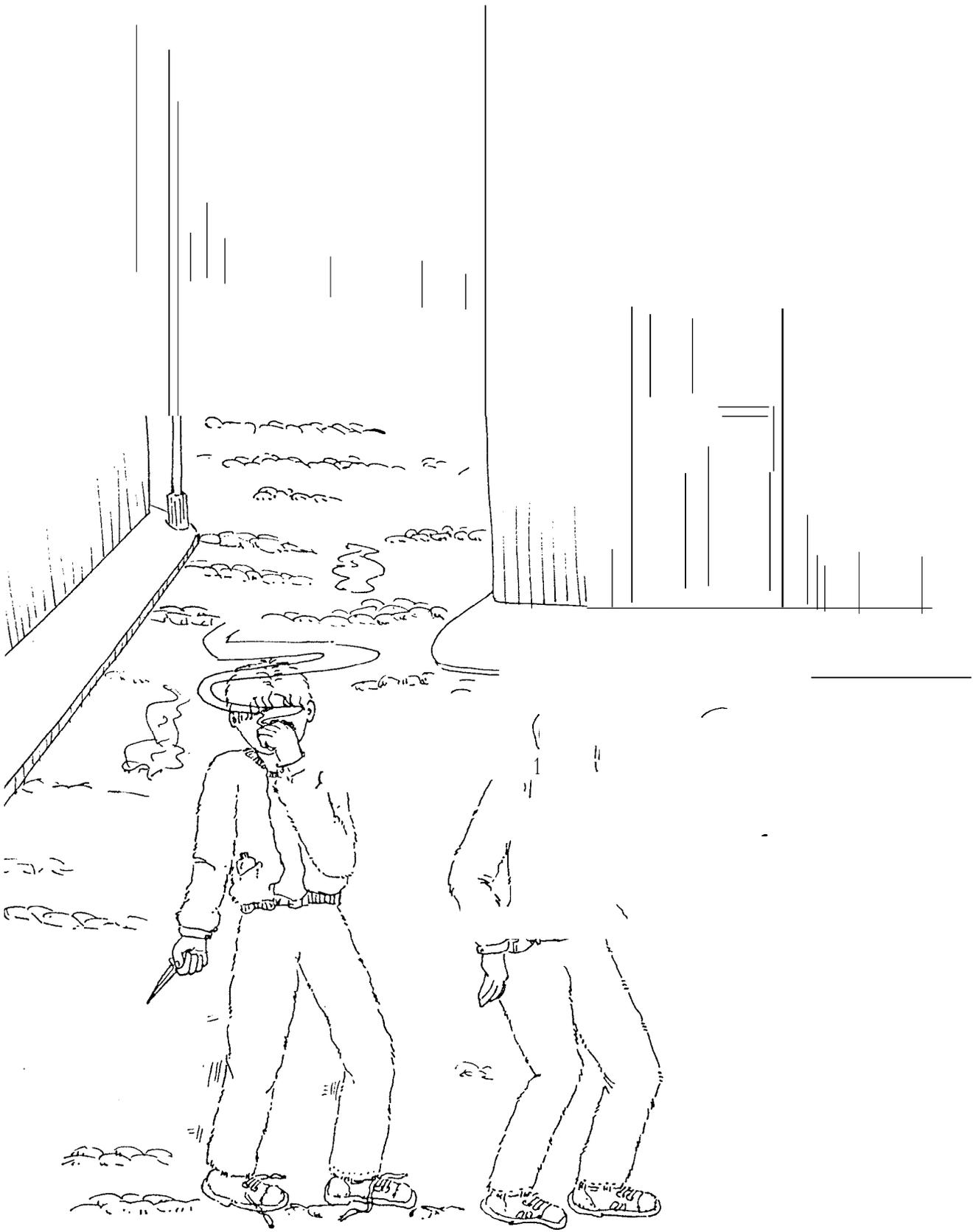


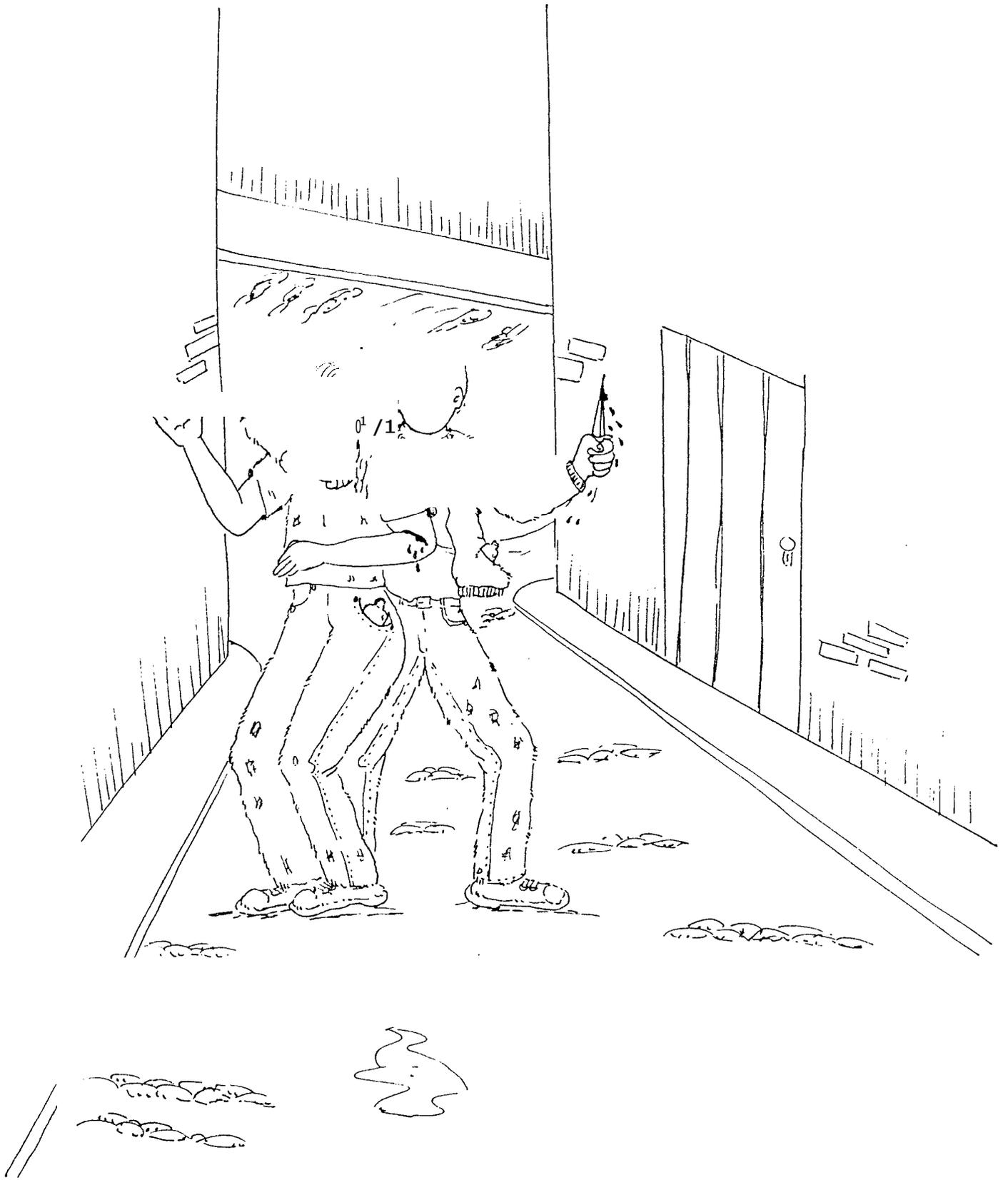
the things that are at  
the bottom













HOY CIRCULO

LUMINAR!



Anexo 3

MATRICES DE SIMILITUD

3 . A - AUTOMUTILACIONES

TABLA 1 MATRIZ DE SIMILITUD

	17. Arrepentimiento	11. Tristeza	21. Policía	10. Familia	22. Se apropian de una	9. Traición	7. Grupo	29. Rito	8. Problemas. Peleas	18. Incorrespondencia	1. Decepción	28. Enamorar	12. Prueba de amor
17. Arrepentimiento	*									9	9		
11. Tristeza		*		9		9		11	9	11			
21. Policía			*					9					
10. Familia				*			9		9	10	12		
22. Se apropian de una					*		9	9		10	9	10	13
9. Traición						*	11	11	9	9	9	10	
7. grupo							*	12	12		12	9	
29. Rito								*	11	10	14	10	14
8. Problemas. Peleas										10		10	
18. Incorrespondencia										*	11	9	9
1. Decepción											*	12	9
28. Enamorar												*	14
12. Prueba de amor													*

TABLA 2 LISTA PARCIAL DE LA ORDENACIÓN DE PARES DE ELEMENTOS EN FUNCION DEL VALOR DEL COEFICIENTE DE SIMILITUD

RANGO	VALOR	PAR	RANGO	VALOR	PAR
1	14	12 - 28	22	10	18 - 29
2	14	12 - 29	23	10	18 - 22
3	14	1 - 29	24	10	18 - 10
4	13	12 - 22	25	9	12 - 1
5	12	28 -	26	9	12 - 18
6	12	7 - 1	27	9	28 - 18
7	12	10 - 1	28	9	28 - 7
8	12	7 - 29	29	9	1 - 9
9	12	7 - 8	30	9	1 - 22
10	12	29 - 7	31	9	1 - 17
11	11	18 - 1	32	9	18 - 9
12	11	18 - 11	33	9	18 - 17
13	11	29 - 8	34	9	8 - 9
14	11	29 - 9	35	9	8 - 10
15	11	29 - 11	36	9	8 - 11
16	11	9 - 7	37	9	29 - 22
17	10	28 - 8	38	9	29 - 21
18	10	28 - 29	39	9	7 - 22
19	10	28 - 9	40	9	7 - 10
20	10	28 - 22	41	9	9 - 11
21	10	18 - 8	42	9	10 - 11

### 3 -B TERRITORIALIDAD

**TABLA 1 MATRIZ DE SIMILITUD**

	2.R abi a	19. Ab ort o	27. Cel os	3. A mi stad	26. En gui llar	8. Pr obl em as- pel eas	9. Tra ición	20. Re sp eto
2. Rabia	*	11	10			9	13	
19. Aborto		*	12			10	10	9
27. Celos			*	10		10	14	
3. Amistad				*	*	12	12	14
26. Enguillar						9		
8. Problemas-peleas						*	13	13
9. Traición							*	11
20. Respeto								

**TABLA2 LISTA PARCIAL DE LA ORDENACIÓN DE PARES DE ELEMENTOS EN FUNCION DEL VALOR DEL COEFICIENTE DE SIMILITUD**

RANGO	VALOR	PAR	RANGO	VALOR	PAR
1	14	20- 3	10	11	19- 2
2	14	9- 27	11	10	9- 19
3	13	20 - 8	12	10	8 - 27
4	13	9- 2	13	10	8- 19
5	13	9 - 8	14	10	3 - 27
6	12	9 - 3	15	10	27- 2
7	12	8 - 3	16	9	20 - 19
8	12	27 - 19	17	9	8 - 26
9	11	20- 9	18	9	8 - 2

### 3.0 CORTES GENERICOS

**TABLA 1 MATRIZ DE SIMILITUD**

	19. Aborto	23. Fuerza	14. Sufrimiento	8.P Problemas-Peleas	24. Defenderse	27. Celos	28. Enamorar	13. Ser mujer	9. Traición	22. Se apropian de una	4. Castigo	6. Miedo
19. Aborto	*	11		10		10		10	10			
23. Fuerza		*		10		12			12	10		10
14. Sufrimiento			*			11		14	9	13	11	
8.Problemas -Peleas				*	9	12	12	11	13		11	
24. Defenderse						9						
27. Celos						*	12	12	12		9	
28. Enamorar							*	11	11	11	11	
13. Ser mujer								*	9	10	11	11
9. Traición									*	9	14	
22. Se apropian de una										*	13	12
4. Castigo											*	11
6. Miedo												

**TABLA 2 LISTA PARCIAL DE LA ORDENACIÓN DE PARES DE ELEMENTOS EN FUNCION DEL VALOR DEL COEFICIENTE DE SIMILITUD**

RANGO	VALOR	PAR	RANGO	VALOR	PAR
1	14	4 - 9			
2	14	13 - 14	21	11	28 - 9
3	13	4 - 22	22	11	28 - 13
4	13	22 - 14	23	11	13 - 8
5	13	9 - 8	24	11	27 - 14
6	12	6 - 22	25	11	23- 19
7	12	9 - 27	26	10	6 - 23
8	12	9 - 23	27	10	13 - 22
9	12	13 - 27	28	10	23 - 22
10	12	28 - 27	29	10	9 - 19
11	12	28 - 8	30	10	13 - 19
12	12	8 - 27	31	10	27 - 19
13	12	23 - 27	32	10	8 - 23
14	11	6 - 4	33	10	8 - 19
15	11	6 - 13	34	9	4 - 27
16	11	4 - 13	35	9	22 - 9
17	11	4 - 28	36	9	9 - 13
18	11	4 - 14	37	9	9 - 14
19	11	4 - 8	38	9	27 - 24
20	11	28 - 22	39	9	24 - 8

### 3 -D CORTES DE CONTROL SOCIAL

#### Z DE SIMILITUD

	25. Venganza	2. Rabia	6. Miedo	14. Sufrimiento	15. Desconfianza	7. Grupo	9. Traición	4. Castigo	16. Marcada
<b>25. Venganza</b>	*			9			10	12	
<b>2. Rabia</b>		*	11	11			11		12
<b>6. Miedo</b>			*	10	10			10	12
<b>14. Sufrimiento</b>				*	11	11	10	10	12
<b>15. Desconfianza</b>					*	14	11	11	11
<b>7. Grupo</b>						*	10	13	14
<b>9. Traición</b>							*	11	11
<b>4. Castigo</b>								*	14
<b>16. Marcada</b>									*

**TABLA 2 LISTA PARCIAL DE LA ORDENACIÓN DE PARES DE ELEMENTOS EN FUNCION DEL VALOR DEL COEFICIENTE DE SIMILITUD**

RANGO	VALOR	PAR	RANGO	VALOR	PAR
<b>1</b>	<b>14</b>	<b>16 - 4</b>			
<b>2</b>	<b>14</b>	<b>16 - 7</b>	14	11	9 - 2
<b>3</b>	<b>14</b>	<b>7 - 15</b>	15	11	7 - 14
4	13	4 - 7	16	11	15 - 14
5	12	16 - 14	17	11	2 - 14
<b>6</b>	<b>12</b>	<b>16 - 6</b>	18	11	2 - <b>6</b>
<b>7</b>	<b>12</b>	<b>16 - 2</b>	19	10	4 - 14
<b>8</b>	<b>12</b>	<b>4 - 25</b>	20	10	4 - 6
9	11	16 - 9	21	10	7 - 9
9	11	16 - 15	22	10	14 - 9
<b>11</b>	<b>11</b>	<b>4 - 9</b>	23	10	25 - 9
12	11	4 - 15	24	10	15 - 6
13	11	15 - 9	25	10	14 - 6
			<u>26</u>	9	14 - 25

## Anexo4

### GUIA GRUPO FOCAL

#### I. CATEGORIA DE ANALISIS: AUTOMUTILACIONES

- Por qué se cortan el cuerpo en el grupo de la calle?
- Estos cortes que tenemos son porque nosotras nos hemos hecho?
- Para vivir en la calle, es importante tener una pareja?  
Por qué
- Qué significa para los chicos tener una pareja
- La fidelidad es importante en la vida de pareja?
- Una de las formas en que expresas tus sentimientos es cortándote?
- Que sientes cuando te cortas?

#### II. CATEGORIA DE ANALISIS: TERRITORIALIDAD

- Cuando encontramos una infidelidad por qué le punteamos y hachamos a la otra y no a él?
- Es cierto que por el amor de un hombre se pelean dos

amigas?

- En la calle, cómo nos llevamos con las demás chicas?
  - Una de las formas en que las mujeres peleamos generalmente es el chisme, en la calle también es así?
  - Los hombres se pelean tanto como las mujeres nos peleamos?
  - A qué clase de chicas valoran más los chicos en la calle?
  - Por qué en la calle, la mujer se da permiso de tener varios chicos a la vez?
  - Que imagen de mujer tienen los chicos en la calle
  - Se les tiene miedo o respeto a las muchachas?
  - Cuál es la intención cuando las muchachas huayquean?
  - Alguna vez las muchachas lloran o se aguantan porque las demás le tienen que respetar?
- Cómo ven a otras chicas de la sociedad, por ejemplo  
colegialas o prostitutas
- Qué significa el dinero para las chicas
  - Por qué puntean las chicas

### III. CATEGORIA DE ANALISIS: CORTES GENERICOS

- En la calle, cuál es la razón por la que los chicos te pueden puntear más?
  - La vida de la calle, es igual o desigual para hombres y mujeres?
  - En la calle has tenido varios chicos, ellos igual. A ellos les da lo mismo o esperan que la chica sea sólo de uno?
  - Es cierto que cuando las chicas están voladas o tomadas se las desfilan los chicos?
  - Después que les ha sucedido eso, ¿qué es lo que más les preocupa a las chicas?
  - Qué sienten las chicas después de que les ha sucedido?
  - Qué sienten las chicas de tener su pierna cortada?
  - Cuántas chicas que viven en la calle tienen cortes en las nalgas, las piernas o los senos?
- e Los chicos tienen cortes en su pene?
- Cuando estoy con mi pareja y él me empieza a pegar, yo puedo elegir entre dejarse pegar o pelear y puntear, se puede elegir?

- Por qué cuando les cortan o les pegan, no se defienden?
- Es cierto que si yo no quiero tener relaciones con él, me cortan?
- Cuando tengo mis hachazos que me ha hecho mi otra pareja y estoy teniendo relaciones con otro, qué pasa cuando me mira mis hachazos, que siento yo
- Qué sienten cuando les están cortando?
- Las chicas podemos obligarlos a ellos a tener relaciones con nosotras?
- Qué sientes cuando tu pareja te obliga a tener relaciones amenazándote con cuchillo?

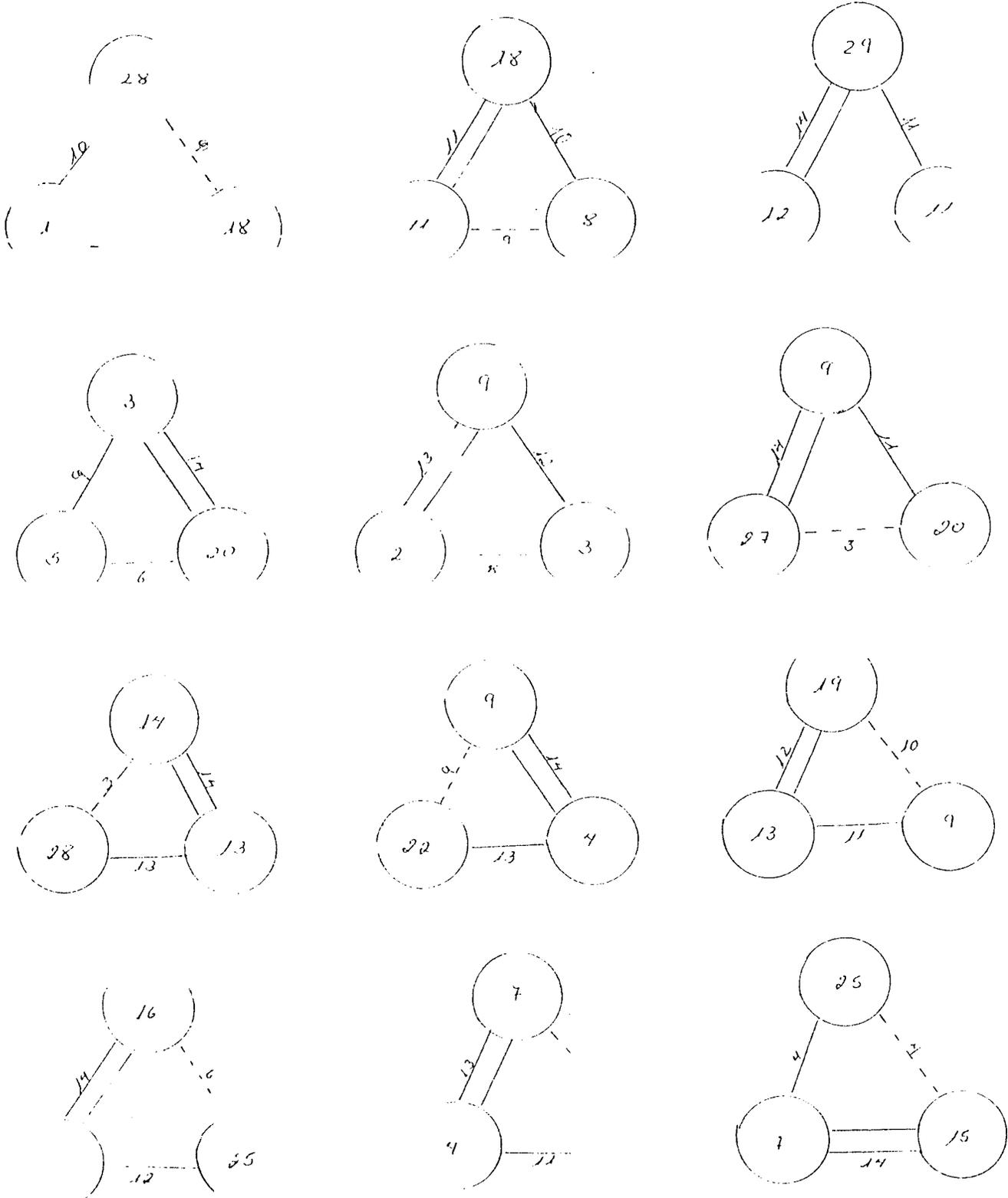
#### **IV. CATEGORIA DE ANALISIS: CORTES DE CONTROL SOCIAL**

- Por qué les cortan la cara a las chicas?
- Qué dicen dentro del grupo cuando ven a una chica con la cara cortada?
- Qué sentirán las chicas que tienen su cara cortada?
- Qué sentirán varias chicas y chicos que tienen su cara cortada?

- Cuál es el castigo más grande que hay en la calle?
- La sociedad como reacciona cuando las ve con su cara cortada?

Anexo 5

Análisis Ternario



## Anexo 6

La representación social que las niñas de la calle tienen  
**sobre sus** marcas corporales

Aborto

Decepción

Incorrespondencia

